# PROGRAMME DE FRANCAIS CYCLE PRIMAIRE

2016

#### **SOMMAIRE**

- 1. Présentation de la discipline
  - 1.1. Finalités de la discipline pour le cycle
  - 1.2. Contribution de la discipline à la réalisation du profil global
  - 1.3. les valeurs
  - 1.4. les compétences transversales
- 1.5-Les principes fondateurs des programmes
- 1.6- Domaine des connaissances
  - 1.7- Nature des ressources à mobiliser
- 2. Profils de sortie de discipline (cycles 'paliers et années)
- 2.1. Présentation
  - 2.2. Les profils de sortie
- 3- Matrice conceptuelle
  - 3.1 Présentation
  - 3.2 Tableaux de la matrice conceptuelle
- 4. Programmes annuels
  - 4.1 Présentation
  - 4.2 Tableaux des programmes annuels (des 4 années)
- 5. Mise en œuvre du programme
  - 5.1 Recommandations de mise œuvre du programme
  - .52 recommandations sur la nomenclature des moyens didactiques
  - 5.2 Recommandations sur l'évaluation
- 6. Les thèmes
- 7. Glossaire

#### 1. Présentation de la discipline :

L'école qui « assure les fonctions d'instruction, de socialisation et de qualification » doit « permettre la maîtrise d'au moins deux langues étrangères en tant qu'ouverture sur le monde et moyen d'accès à la documentation et aux échanges avec les cultures et les civilisations étrangères ». Loi d'Orientation sur l'Education Nationale n°08-04 du 23 janvier 2008.(Chap. II, art.4)

L'énoncé des finalités de l'enseignement des langues étrangères permet, en matière de politique éducative, de définir les objectifs généraux de cet enseignement en ces termes : Le français est enseigné en tant qu'outil de communication permettant l'accès direct à la pensée universelle, en suscitant des interactions fécondes avec les langues et cultures nationales. (cf. Référentiel Général des Programmes)

#### 1.1- Finalités de la discipline pour le cycle :

L'enseignement du français au cycle primaire a pour but de développer chez le jeune apprenant des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire) pour contribuer à « doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements ». (Loi d'Orientation sur l'Education Nationale, n°08-04 du 23 janvier 2008, chap. II, Art.4)

Dans le 2<sup>ème</sup> palier de l'école primaire, l'élève, après deux années de scolarité en langue arabe, est **initié** à la langue étrangère1. Il est amené progressivement à communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif. La classe constitue le contexte d'immersion privilégié. Les apprentissages s'y réalisent aux plans communicatif, cognitif et linguistique :

- au plan communicatif, l'élève est placé dans des situations de communication où il prend sa place pour s'exprimer de façon appropriée dans le cadre de l'échange ;
- au plan cognitif, il est amené à développer des démarches pour construire ses apprentissages en utilisant des ressources linguistiques et méthodologiques ;
- au plan linguistique, il prend progressivement conscience des systèmes phonologique, grammatical et lexical de la langue française pour dire, lire et écrire des énoncés.

Les compétences étant évolutives, chaque année du cycle primaire concrétisera un stade de leur développement, dans la discipline, selon les degrés suivants :

3<sup>e</sup> AP: Initiation

 $4^e$  AP : Renforcement /Développement

5<sup>e</sup> AP: Maîtrise des langages fondamentaux

#### 1.2- Contribution de la discipline à la réalisation du profil global :

Le profil global de l'enseignement primaire, lié aux finalités de l'école, se traduit dans les domaines de la formation de la personnalité, des compétences transversales et des connaissances.

#### 1.3- Les valeurs :

Domaine de la formation de la personnalité, au même titre que les autres disciplines, l'enseignement du français prend en charge les valeurs identitaires, intellectuelles et esthétiques en relation avec les thématiques nationales et universelles. Ainsi, à travers les textes du français, l'apprenant :

- est en mesure de s'approprier les principes de l'Algérianité et d'exprimer sa fierté et son respect pour les symboles qui les incarnent;
- est imprégné d'une connaissance large du patrimoine, géographique, linguistique, culturel historique et religieux de la nation;
- découvre d'autres civilisations et d'autres cultures différentes de la sienne et accepte la diversité;
- valorise le travail et la persévérance;
- participe au dialogue par une écoute appropriée et exprime le refus vis-à-vis du racisme et des formes de violence ;
- participe aux activités qui valorise la propreté, l'hygiène et la santé;
- participe aux activités qui valorise la beauté de la nature et sa protection;
- est capable de prendre l'initiative pour réaliser un objectif collectif.

#### 1.4- Compétences transversales :

#### > Compétences d'ordre intellectuel :

- 1. observer et découvrir ;
- 2. rechercher seul des informations dans des documents proposés ;
- 3. résoudre des situations problèmes en rapport avec son âge et ses centres d'intérêt ;
- 4. vérifier et approuver la validité des résultats ;
- 5. évaluer les résultats de son travail.

#### > Compétences d'ordre méthodologique :

- 1. planifier et organiser son travail;
- 2. exercer ses capacités de classement des documents et de catégorisation des informations ;
- 3. élaborer des plans pour résoudre des situations problèmes ;
- 4. réaliser un projet individuel et/ou s'inscrire dans un projet collectif.

#### > Compétences d'ordre communicatif :

- 1. développer ses capacités d'expression orale et écrite;
- 2. communiquer de manière efficace dans les diverses situations de communication ;
- 3. être capable d'adapter ses acquis selon la situation communicationnelle ;
- 4. utiliser les technologies de l'information et de la communication.

#### > Compétences d'ordre personnel et social :

- 1. exprimer ses idées et échanger avec les autres en montrant de l'intérêt et du respect ;
- 2. s'intégrer dans un groupe de travail et apporter sa contribution à la réalisation des tâches communes ;
- 3. s'affirmer en tant qu'individu et apprendre à être autonome ;
- 4. achever les tâches dans lesquelles il s'engage;
- 5. s'auto évaluer et accepter l'évaluation du groupe ;
- 6. exercer sa curiosité, son imagination et sa créativité.

#### 1.5-Les principes fondateurs des programmes

Un programme d'enseignement est une construction cohérente mettant en jeu un ensemble d'éléments organisés en systèmes, au moyen de relations explicitement définies et de rapports de complémentarité.

La construction d'un programme prend appui sur le respect des principes de :

- **globalité** : les programmes seront construits par cycle ;
- cohérence: les relations entre les différentes composantes du curriculum seront explicites ;
- faisabilité: l'adaptabilité aux conditions de réalisation sera prise en charge;
- lisibilité : la simplicité, la clarté et la précision seront recherchées ;
- pertinence : l'adéquation des objectifs de formation des programmes avec les besoins éducatifs sera travaillée.

Les principes fondateurs de tout programme sont de trois ordres : axiologique, épistémologique, méthodologique et pédagogique.

#### Sur le plan axiologique :

Le choix des valeurs et leur mise en œuvre constituent une source pour l'orientation du système éducatif, de ses finalités, de la nature du curriculum, du choix des contenus, des méthodes d'apprentissage, etc.

Le système éducatif algérien doit faire acquérir à chaque apprenant, un ensemble de compétences relevant du domaine des valeurs, avec une double dimension, nationale et universelle, constituant un tout harmonieux et cohérent à l'effet de :

- <u>Premièrement</u>, renforcer l'acquisition d'un ensemble de valeurs identitaires nationales de référence, Islamité, Arabité et Amazighité, dont l'intégration dynamique constitue l'**Algérianité**;
- <u>Deuxièmement</u>, renforcer l'acquisition de valeurs universelles dans leurs dimensions humaines, scientifiques et culturelles les plus fécondes.

#### Sur le plan épistémologique

Les contenus d'enseignement/apprentissage dans les programmes doivent éviter l'inflation des savoirs pour privilégier les notions, concepts, principes, méthodes "structurants" de la discipline et qui constituent les fondements des apprentissages et qui facilitent une cohérence verticale des disciplines propices à cette approche.

- La cohérence propre à la discipline doit concilier les stades de développement psychologique de l'apprenant ainsi que la prise en compte de ses représentations telles que permet de les appréhender l'état actuel de nos connaissances.
- Décloisonner les programmes disciplinaires et les mettre au service d'un projet d'éducation.

#### Sur le plan méthodologique et pédagogique

Le nouveau cadrage méthodologique, à savoir curriculaire, dépasse le cadre didactique, trop étroit et inopérant, à prendre en charge, encore de manière efficace, les présupposés et les pratiques qui sous-tendent une entrée des programmes par la compétence (démarche à dominante cognitive et surtout socio-constructiviste).

Les choix stratégiques en application sont centrés sur les compétences et les apprentissages construits comme principe organisateur des programmes et des curricula. Toute la mise en œuvre consiste dans la construction d'approches systémiques des contenus et des activités (déroulement des séquences pédagogiques), en approfondissant l'analyse des situations de classe, postulant une gamme de possibles didactiques et pédagogiques (projet pédagogique, sorties sur le terrain, invitation de personnes- ressources...)

#### 1.6- Domaine des connaissances

La contribution de la langue étrangère au profil global se réalise par le développement de compétences langagières dans les domaines de l'oral et de l'écrit :

- la compréhension de textes oraux et/ou écrits ;
- la maîtrise des outils de la langue : le vocabulaire, la grammaire et l'orthographe ;
- la production d'énoncés par rapport à des situations de communication diversifiées.

#### A la fin du cycle primaire, en langue étrangère, l'élève sait :

- comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ;
- produire un énoncé oral cohérent dans le cadre de l'échange ;
- lire/comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ;
- produire, dans le cadre de situations de communication, des énoncés écrits de 20 à 30 mots.

Les compétences couvrent les quatre champs: oral/réception, oral/production, écrit/réception et écrit/production permettant ainsi à l'élève d'aborder le cycle moyen.

#### 1.7- Nature des ressources à mobiliser :

La compétence globale de fin de cycle primaire de la discipline vise à rendre l'élève apte à communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires et de la vie courante où il est appelé à comprendre/produire des énoncés dans lesquels se réalisent les actes de parole exigés par la situation de communication.

Dans le cycle primaire, les éléments structurant les programmes de français sont **les actes de parole** (ou actes de langage) à savoir, les actes sociaux, les actes de demande/de réponse, d'expression du degré de savoir, d'expression de l'affectivité, de présentation des faits et d'expression pour évoquer. Les actes de parole impliquent des ressources d'ordres linguistique, méthodologique et intellectuel à développer dans une approche communicative.

Pour comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, les élèves apprennent l'organisation du texte et l'organisation de la phrase en langue étrangère. A partir de supports sonores et visuels, les élèves sont progressivement initiés à un nouveau système phonologique et à un nouveau code graphique.

#### Les ressources linguistiques disciplinaires à mobiliser sont :

- la progression phonologique
- le code graphique
- le vocabulaire
- la grammaire

#### La progression phonologique:

Il s'agit pour l'élève d'apprendre et d'intégrer progressivement le système phonologique de la langue française (36 phonèmes : 17 consonnes, 16 voyelles et 3 semi-voyelles). Pour l'apprenant en phase d'initiation, l'apprentissage des phonèmes se fera :

- dans une approche contrastive avec la langue arabe pour dégager les phonèmes communs en vue d'un transfert et les phonèmes différents ;
- par ordre de difficulté croissant dans le cadre de la progression phonologique ;
- par opposition de paires minimales pour une meilleure discrimination. Ce qui permet à l'élève de percevoir les différences qui entraînent le changement de sens ;
- par apprentissage conjoint des consonnes et des voyelles car celles-ci sont nécessaires à la prononciation des consonnes et à la fabrication du sens ;
- par le développement d'une « conscience phonologique » chez l'élève, la langue orale et la langue écrite n'étant pas parallèles. L'apprentissage des phonèmes se fera sur les deux années du palier (3° AP, 4° AP).&

#### Le code graphique :

L'élève sera initié en 3<sup>e</sup> AP au code graphique du français avec ce que cela implique comme apprentissage sur les plans de la discrimination auditive, de la motricité, de la latéralité, de la spatialité.

La prise de conscience du rapport phonie/graphie par l'élève sera progressive durant le cycle pour atteindre la maîtrise de la correspondance des divers phonèmes du français avec leurs transcriptions graphiques.

#### Le vocabulaire:

L'étude du vocabulaire se fera en contexte, par la mise en place d'un vocabulaire thématique, concret essentiellement, lié aux activités de langage et de lecture. A cela s'ajoutera un vocabulaire fonctionnel pour communiquer en classe.

L'acquisition du vocabulaire permettra à l'élève de se constituer un stock lexical varié, composé de mots de différentes natures (noms, pronoms, verbes, adverbes, adjectifs et prépositions).

#### La grammaire :

L'enseignement de la grammaire (syntaxe, conjugaison, orthographe) a pour but de permettre la compréhension des textes entendus ou lus et de soutenir la production orale et écrite.

#### La syntaxe :

Les structures syntaxiques fondamentales seront abordées de manière implicite en 3<sup>e</sup> AP puis de manière explicite en 4<sup>e</sup> AP et 5<sup>e</sup> AP. L'apprentissage explicite vise à privilégier quatre axes au service des actes de parole et de la dimension textuelle :

- connaissance de la structure élémentaire de la phrase (ses différents constituants) ;
- reconnaissance de la nature des mots (nom, pronom, verbe, adverbe...) et de leur fonction (sujet, complément...) ;
- reconnaissance des types et des formes de phrases (outils universaux de la communication et de l'expression) ;
- compréhension des relations syntaxiques (marques du genre et du nombre, accords dans le groupe nominal...).

Découvrant progressivement les principes de fonctionnement syntaxique de la langue, l'élève les mobilisera en vue d'organiser ses connaissances pour comprendre le sens des textes étudiés et produire à son tour des énoncés cohérents à l'oral et à l'écrit.

#### La conjugaison :

L'étude de la conjugaison, objet d'apprentissage systématique, porte sur les temps verbaux les plus fréquents aussi bien à l'oral qu'à l'écrit. L'objectif est de parvenir, en fin de cycle, à la maîtrise de la conjugaison des modes indicatif et impératif et des temps (présent, futur simple, imparfait, passé simple, passé composé). La compréhension des règles de transformation relatives aux désinences verbales permettra d'orthographier correctement les formes verbales dans la phrase.

#### L'orthographe:

L'étude d'un ensemble de notions de base permet à l'élève de comparer sur l'axe phonogrammique (axe sur lequel est assurée la transcription des phonèmes) et d'accorder sur l'axe morphogrammique (qui permet le choix du genre, du temps, des personnes et la formation des mots de la même famille) des éléments linguistiques pertinents.

En 3<sup>e</sup> AP, l'élève prend conscience de la relation phonie/graphie et de sa complexité. Ce rapport présente quelques particularités :

- à un phonème peuvent correspondre un, deux ou plusieurs graphèmes ;
- à un même graphème peuvent correspondre plusieurs phonèmes ;
- certaines lettres ne se prononcent pas : les lettres muettes, la marque du pluriel.

La prise de conscience de ce rapport sera déterminante pour mieux faire correspondre les divers phonèmes du français avec leurs réalisations graphiques.

En 4<sup>e</sup> AP, il apprend à comparer, à accorder et à dégager des règles d'écriture qui lui facilitent l'entrée dans l'écrit.

En 5<sup>e</sup> AP, l'étude porte sur l'orthographe **grammaticale** (ou la formulation de règles de fonctionnement : marques du genre et du nombre, accords dans le groupe nominal, accord groupe nominal sujet-verbe, accord de l'attribut du sujet, désinences verbales) et sur **l'orthographe lexicale** (règles de transcription écrite, relation entre phonie et graphie).

Les activités en orthographe doivent développer une construction progressive des règles de fonctionnement et entraîner les élèves à un emploi réfléchi, toujours au service de la communication orale et écrite.

#### 2-Profils de sortie de discipline (cycle, paliers et années)

#### 2.1- Présentation

La définition du profil de sortie met en relation les valeurs, les compétences transversales, les compétences disciplinaires et les différents domaines de connaissances. Le profil de sortie permet ainsi sur le plan méthodologique, de structurer les apprentissages par cycle, par palier et par année. Il fournit par ailleurs, les critères et les indicateurs de l'évaluation certificative.

#### 2.2-les profils de sortie

Pour le cycle primaire, le profil de l'élève se traduit dans **une compétence globale de fin de cycle.** Celle-ci exprime ce qui est attendu de l'élève au terme du cycle primaire. L'installation de la compétence globale de fin de cycle se fait de manière graduelle par palier et par année en tenant compte de la complexité progressive des actes de parole et des notions programmées dans le cycle.

L'installation des compétences du cycle primaire est envisagée dans la perspective du profil de sortie du cycle fondamental, comme suit:

#### > Profil de sortie de la fin de l'enseignement Fondamental (compétence globale) :

Au terme de l'enseignement fondamental, dans une démarche de résolution de situations problèmes, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétences transversales, l'élève est capable de comprendre et de produire à l'écrit :

- des énoncés dans lesquels se réalisent des actes de parole (cycle primaire) ;
- des textes explicatifs, prescriptifs, descriptifs, narratifs et argumentatifs (cycle moyen) dans des situations de communication variées.

#### > Profil de sortie du cycle Primaire (compétence globale) :

Au terme du cycle primaire, dans le respect des valeurs et par la mise en œuvre de compétences transversales, à partir de supports sonores et visuels, l'élève est capable de communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires et de la vie courante où il est appelé à comprendre/produire des énoncés dans lesquels se réalisent les actes de parole étudiés et exigés par la situation de communication.

#### - Compétences globales de fin de palier :

Au terme du 3<sup>ème</sup> palier du cycle primaire, à partir de supports sonores et/ou visuels, l'élève est capable de comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, des énoncés mettant en œuvre les actes de parole étudiés (palier1) puis exigés par la situation de communication (palier2).

Les progressions annuelles doivent être construites par étapes, dans le sens de l'initiation à la mise en œuvre d'actes de parole dans un énoncé minimal (3°AP), en passant par un approfondissement des apprentissages fondamentaux (4°AP) jusqu'à la maîtrise des langages fondamentaux (5°AP). La progression de ces étapes se fait par compétences terminales annuelles :

#### - Compétences terminales de la 3°AP :

Comprendre et produire des énoncés oraux d'une dizaine de mots en s'appuyant sur l'intonation et le non verbal dans une situation d'échange simple.

#### - Compétences terminales de la 4°AP :

Comprendre et produire des énoncés oraux (20 à 30 mots) et écrits (10 à 20 mots) portant sur des situations d'échange d'actes de parole simples étudiés en classe.

#### - Compétences terminales de la 5°AP:

Comprendre et produire des énoncés oraux (30 à 40 mots) et écrits (20 à 30 mots) en mettant en œuvre des actes de paroles qui tiennent compte des contraintes de la situation de communication.

#### 3. Matrice conceptuelle du cycle primaire

#### 3.1- Présentation

Dans une approche curriculaire des programmes, la matrice conceptuelle est un outil qui permet une mise en relation des savoirs-ressources avec les compétences visées. Elle fournit l'inventaire des savoirs-ressources à mobiliser pour l'acquisition des compétences visées dans une discipline. Elle est présentée sous forme de tableau synoptique élaboré pour le cycle et par palier. La matrice fait ressortir les concepts structurants de la discipline, qui sont objets de l'apprentissage dans les programmes annuels.

#### 3.2- Tableau de la matrice conceptuelle :

La matrice conceptuelle suivante donne une vision globale des domaines et concepts structurants de la discipline. Elle permet une organisation cohérente des programmes assurant ainsi une progression harmonieuse des apprentissages.

Paliers	Domaines	Compétences terminales	Concepts	Contenus notionnels / Ressources
---------	----------	---------------------------	----------	----------------------------------

			Actes de parole	- fonctions phatique et expressive du langage par des énoncés
	Oral			standardisés
	réception		Communication/	(variantes lexicales et syntaxiques)
		Comprendre et	Echange	- communication directe
	Et production	produire à l'oral des		- échange de type conversationnel
		énoncés dans lesquels		
		seréalisent les actes de	Conscience phonologique	- découpage de la chaine parlée (rythme, prosodie, accent)
		parole étudiés en		- combinatoire et paires minimales
		situation d'interaction.		
			Temps	- les dimensions du temps (présent, passé, futur) par rapport à un repère
				« le présent »
				- simultanéité/ antériorité/ postériorité
				- les modes (impératif, indicatif, infinitif)
				- conjugaison des verbes usuels
Palier 2				- les indicateurs de temps
(3°AP			Espace	- les pronoms personnels de conjugaison
<b>4</b> <sup>e</sup> <b>AP</b> )				
			Vocabulaire	- les indicateurs spatiaux
				- vocabulaire scolaire, mots concrets,
				vocabulaire intersticiel (tous les mots qui permettent à la classe de
				fonctionner)
				- champs notionnels

		Actes de parole	- fonction référentielle du langage
		Appropriation du signe et du sens	- correspondance graphie/ phonie
Ecrit réception		Grammaire de Texte (cohérence textuelle)	<ul> <li>structure et organisation</li> <li>la chronologie, les substituts</li> <li>Image du texte : présentation (titre, paragraphes, nom de l'auteur),</li> </ul>
Et production	Comprendre et produire à l'écrit, des énoncés d'une	Syntaxe	illustration - la ponctuation forte (le point, le point d'interrogation, le point d'exclamation)
	vingtaine de mots dans lesquels se réalisent les actes de paroles étudiés, en	Espace Spatialité	- la phrase simple : types de phrase (déclarative, interrogative, exclamative) formes de phrase (affirmative, négative)
	respectant les contraintes de la situation de		- latéralité : gauche/droite - organisation de l'espace écriture
	communication.	Conscience orthographique	<ul> <li>formation des lettres en respectant les règles d'écriture</li> <li>correspondance phonie/ graphie</li> </ul>
		Temps	- les dimensions du temps (présent, passé, futur) par rapport à un repère
			« le présent » - simultanéité/ antériorité/ postériorité les modes (impératif indicatif infinitif)
			<ul> <li>les modes (impératif, indicatif, infinitif)</li> <li>les indicateurs de temps</li> <li>les pronoms personnels de conjugaison</li> </ul>
			- conjugaison des verbes du 1 <sup>er</sup> groupe + verbes être et avoir - la transcription des formes verbales en conjugaison

			Actes de parole	- fonction expressive du langage
	Oral		Communication	- directe/indirecte
	réception			- paramètres de la situation de communication (qui parle, à qui, de quoi,
		Comprendre et		pourquoi)
	Et production	produire à l'oral des		
		énoncés dans lesquels		
		se réalisent des actes		- Syntaxe de l'oral :
		de parole en respectant	Grammaire	traitement des éléments linguistiques et prosodiques
		les contraintes de la		
		situation de		- les dimensions du temps (présent, passé, futur) par rapport à un repère
		communication.		« le présent »
			Temps / Espace	- simultanéité/ antériorité/ postériorité
				- imparfait, passé simple
				- conjugaison des verbes pronominaux
				- les modes (impératif, indicatif, infinitif)
Palier 3				- la dimension spatio-temporelle : les indicateurs de temps / d'espace
(5°AP)			Vocabulaire	- la formation des mots, sens et emploi
				- vocabulaire thématique lié aux thèmes du programme
			Actes de parole	- fonction référentielle du langage
	Ecrit	Comprendre des	_	
	réception	énoncés porteurs	Grammaire de Texte	- Image du texte : présentation (titre, paragraphes, références),
	et	d'actes de parole, en	(cohérence textuelle)	illustration
	production	mettant en relation les		- la ponctuation
		paramètres de la		- la chronologie, les substituts, les connecteurs
		situation de		- structure, organisation
		communication.	Orthographe	

	Comprendre et produire des énoncés d'une <b>trentaine</b> de mots mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.	Syntaxe  Vocabulaire  Temps	- orthographe grammaticale - orthographe lexicale - la phrase simple / phrase complexe - les fonctions syntaxiques - formation des mots, sens et emploi - vocabulaire thématique - les dimensions du temps (présent, passé, futur) par rapport à un repère « le présent » - simultanéité/ antériorité/ postériorité - les modes (impératif, indicatif, infinitif) - les temps du récit : imparfait, passé simple - les indicateurs de temps - les pronoms personnels de conjugaison - conjugaison des verbes du 1 <sup>er</sup> groupe + verbes être et avoir - la transcription des formes verbales en conjugaison
Compétences transversales et valeurs à développer  Résoudre des situations problèmes, exprimer sa citoyenneté, s'ouvrir sur l esprit d'analyse et de synthèse, interagir positivement, communiquer de ma - Les valeurs : le civisme, le respect, la solidarité, l'amitié			

#### 4. Programmes annuels

#### 4.1- Présentation

Les tableaux suivants présentent les programmes détaillés par années. Les contenus sont déduits de la matrice conceptuelle précédemment présentée, dans le respect des prérequis et des volumes horaires impartis. Pour chaque année d'apprentissage, la lecture des tableaux permet d'anticiper sur le niveau de « performance» attendu. Chaque compétence terminale se démultiplie en trois composantes (disciplinaire, transversale, valeurs).

4.2-Tableaux des programmes annuels

Compétence globale: Au terme de la 3<sup>ème</sup> AP du cycle primaire, à partir de supports sonores et/ou visuels, l'élève est capable de comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, des énoncés mettant en œuvre les actes de parole étudiés

domaine	Compétences terminale		Co	omposantes	Temps imparti
		Actes de parole	Phonologie/prosodie	Ressources linguistiques	illiparti
		• établir un contact :	Selon une progression	Vocabulaire thématique (voir tableau des thèmes)	32H
		saluer, se présenter,	phonologique	- notion de phrase	
	Comprendre des	remercier, accepter,	-Connaître le système	- les différentes intonations : - les traits prosodiques :	
Savoir	énoncés oraux en	refuser, s'excuser,	phonologique et	pauses, hésitations, accents d'insistance, arrêts.	
écouter	s'appuyant sur	prendre congé.	prosodique.	- les formules figées : il y a, il faut.	
parler	l'intonation et le	• exprimer un		- les pronoms personnels de conjugaison (je, tu, il/elle,	
	non- verbal dans	besoin,	- Distinguer les	nous, vous, ils/elles.).	
	une situation	demander (une	intonations des	Conjugaison à l'oral	
	d'échange	autorisation, un	interlocuteurs dans un	- indicatif des verbes : être, avoir, faire, dire, pouvoir,	
	conversationne.	objet, de l'aide, le	énoncé : assertion,	aller, voir, vouloir, venir et devoir + verbes du 1 <sup>er</sup> groupe	
		nom d'une	interrogation, injonction	(aimer, chanter).	
		personne ou d'un	et exclamation.	-	
		objet, une		- conjugaison au passé composé et au futur des verbes	
		information sur une	- Re/produire un énoncé	usuels.	
		personne ou un	de façon intelligible.		
		objet, une		- La phrase simple : types interrogatif, exclamatif,	
		explication).	- Restituer un message	déclaratif, impératif	
		• dire qu'on sait/ ne	écouté.	- Les formes de phrases : affirmative, négative	32H
		sait pas, qu'on		- Les relations syntaxiques : sujet, verbe, complément	
Savoir lire		comprend / ne		- Le genre / le nombre des noms.	

Savoir écrire		- Le nom propre/ nom commun.  - Les adjectifs qualificatifs : couleurs, dimensions, tailles  - Les adverbes de temps, de manière, de lieu et de quantité  ser les aspects moteurs du  Latéralité : gauche/droite  Signe / Sens (encoder et décoder)  La combinatoire  Correspondances graphie /phonie  Correspondances phonie -graphie (un phonème =un graphème)  Espace et Spatialité  Les graphies (scripte/ cursive, minuscule/majuscule)  Les signes de ponctuation (le point, le point d'exclamation, le point d'interrogation, les deux points et le tiret).	32H
------------------	--	--	-----

Programme de français	Cycle Primaire
Duramanuma Carala Deirarina Françaia inin 2016	

**COMPETENCE GLOBALE**: Au terme de la 4<sup>ème</sup> AP du cycle primaire, à partir de supports sonores et/ou visuels, l'élève est capable de comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, des énoncés mettant en œuvre les actes de parole étudiés

domaine	Compétences terminale	Composantes			Temps imparti
		Actes de parole	Temps imparti	Ressources linguistiques	mparu
				Vocabulaire thématique et fonctionnel (voir tableau des thèmes)	
Savoir	Comprendre et	Saluer/prendre congé,		Les mots et leur formation :	
écouter	produire des	se présenter/	Selon une	- Les familles de mots ; la préfixation (préfixe de négation : <b>dé,in,</b>	
parler	énoncés oraux	présenter quelqu'un.	progression	im; préfixe de répétition : re; suffixation: nom d'agent en : eur,	
	(20 à 30 mots)	(+ variantes)	phonologique	ier; nom d'action en :age, ment.	
	et écrits (10 à	Demander (quelque		Les mots et leur sens : - La définition d'un mot (son explication	
	20 mots)	chose + formule de	Maîtriser le système	par des synonymes, par des antonymes).	
	portant sur des	politesse, la	phonologique et	Constitution de la nature grammaticale ; phrase simple : le nom	
	situations	permission de faire	prosodique.	(commun propre), le verbe, l'adjectif	42H
	d'échange	quelque chose, des		- le déterminant (article défini, article indéfini, adjectif possessif,	4211
	d'actes de	renseignements sur		adjectif démonstratif)	
	parole simples	un fait, un événement	- Adopter une attitude	Le groupe verbal : - le verbe, l'infinitif du verbe, les différents	
	étudiés en	vécu, demander le	d'écoute.	groupes du verbe	
	classe	temps qu'il fait, qu'il	-Restituer un message	Les pronoms : - les pronoms de conjugaison	
		fera, demander son	écouté.	les indicateurs temporels (chronologie, passé, présent, futur)	
		chemin).	- produire un énoncé	- les indicateurs spatiaux (localisation, orientation)	
		Donner des	de façon intelligible	Les accords: - la relation sujet/verbe	
		informations (sur son		- l'accord en genre et en nombre de l'adjectif avec le nom	

état, sur une	L'orthographe - pluriel des noms en « s »
personne, un	- le pluriel des noms en « x » ;b- le genre et le nombre des noms
événement, un objet,	Conjugaison à l'oral : au présent de l'indicatif des verbes : être,
une quantité, une	avoir, faire, dire, pouvoir, aller, voir, vouloir, venir et devoir +
mesure).	verbes du 1 <sup>er</sup> groupe (aimer, chanter).
dire qu'on sait/ ne	- au présent de l'impératif des verbes de consignes (écrire, terminer,
sait pas, qu'on	compléter, entourer, souligner) et des verbes fonctionnels
comprend /ne	(prendre, ranger).
comprend pas.	- au passé composé et au futur des verbes usuels.
demander à	
quelqu'un de faire	
quelque chose :	
ordonner, conseiller.	

**COMPETENCE GLOBALE**: Au terme de la 4<sup>ème</sup> AP du cycle primaire, à partir de supports sonores et/ou visuels, l'élève est capable de comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, des énoncés mettant en œuvre les actes de parole étudiés

domaine	Compétences terminale	ι απηροφητώς			
		Actes de parole	Phonologie/prosodie	Ressources linguistiques	imparti
Savoir lire Savoir écrire	Comprendre et produire des énoncés oraux (20 à 30 mots) et écrits (10 à 20 mots) portant sur des situations d'échange d'actes de parole simples étudiés en classe	Ecrire pour répondre à une consigne d'écriture.	Selon une progression phonologique (suite)  Maîtriser le système phonologique et prosodique.  - Adopter une attitude d'écoute.  Prendre sa place dans un échange pour communiquer  - produire un énoncé de façon intelligible  - Maîtriser les aspects grapho-moteurs du français du français.	<ul> <li>Espace et Spatialité Latéralité: gauche/droite</li> <li>Signe / Sens (encoder et décoder)</li> <li>La combinatoire</li> <li>Correspondance graphie /phonie</li> <li>Les graphies (scripte/ cursive, minuscule/majuscule)</li> <li>Correspondances phonie -graphie (un phonème =un graphème)</li> </ul>	57H 45H

Programme de français	Cycle Primaire
Duramanuma Carala Deirarina Françaia inin 2016	

**COMPETENCE GLOBALE**: Au terme de la 5°AP du cycle primaire, à partir de supports sonores et/ou visuels, l'élève est capable de comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, des énoncés mettant en œuvre les actes de parole dans une situation de communication contraignante.

domaine	Compétences terminale	Composantes			Temps
		Actes de parole	Phonologie/prosodie	Ressources linguistiques	imparti
				vocabulaire	
				✓ Les mots et leur formation	
		exprimer un		suffixe : -tion, -ée	
	Comprendre et	sentiment, une	Maîtrise du système	✓ Les mots et leur sens	42H
Savoir	produire des	préférence	phonologique et	- Les adjectifs cardinaux et ordinaux	
écouter	énoncés oraux	Donner des	prosodique.	- Les noms composés	
parler	(30 à 40 mots)	informations (sur		- Les champs lexicaux des thèmes proposés en relation avec les	
	et écrits (20 à	son état, sur une	- Adopter une	actes de parole	
	30 mots) en	personne, un	attitude d'écoute	Grammaire de texte	
	mettant en	événement, un	sélective	Les indicateurs : - indicateurs de temps ; indicateurs de lieu	
	œuvre des actes	objet, une quantité,		- conjonctions de coordination (car, mais, donc)	
	de paroles qui	une mesure).	Prendre sa place dans	✓ Les substituts :: pronoms personnels, - lexique	57H
Savoir	tiennent compte	présenter un fait,	un échange	thématique ; écriture des nombres	
lire	des contraintes	annoncer un	conversationnel.	• Grammaire de phrase (explicite) - La phrase simple : - la forme	
	de la situation	événement, le situer		négative (neplus, nerien, ne jamais) ; - la phrase	45H
	de	dans le temps et	- Utiliser les	interrogative (avec les adverbes interrogatifs : Quand ? Où ?	
Savoir	communication.	dans l'espace)	ressources de la	Pourquoi ?	
écrire		raconter un	communication	Combien ? Comment ? Avec les adjectifs interrogatifs : Quel	
		événement	verbale et non	est ?Quelles sont ?)	
		personnel	verbale.	- La structure élémentaire de la phrase simple : Les constituants de	

- Apprécier la communication et les échanges avec les autres.  Développer des stratégies de lecture  Produire des énoncés en fonction d'une situation de communication.  - Assurer la présentation d'un écrit.	la phrase simple : - le sujet (GNP pronom personnel) ; - le verbe - les compléments du verbe : COD, COI ; - les compléments circonstanciels : de temps, de lieu, de manière, de but (place et forme)  'Le groupe nominal et ses constituants : les déterminants dans le groupe nominal (possessifs, démonstratifs)  'Le groupe verbal et ses constituants verbes d'état et verbes d'action, l'adjectif attribut, verbes avec ou sans complément, Les mots selon leur nature ; les pronoms personnels compléments (le, la, les, l').  Les adverbes de manière enment  'Les relations syntaxiques l'accord en genre et en nombre de l'adjectif attribut du sujet.  la phrase complexe : phrases coordonnées avec « et » ; - phrases juxtaposées
--	---

**COMPETENCE GLOBALE**: Au terme de la 5°AP du cycle primaire, à partir de supports sonores et/ou visuels, l'élève est capable de comprendre et produire, à l'oral et à l'écrit, des énoncés mettant en œuvre les actes de parole dans une situation de communication contraignante. domaine Compétences **Composantes** Temps terminale imparti Actes de parole Phonologie/prosodie **Ressources linguistiques** • Conjugaison - exprimer un A l'oral Savoir Comprendre Maîtrise du système -aux temps simples de l'indicatif (présent, futur, imparfait) sentiment, une écouter produire préférence phonologique et - au temps composé de l'indicatif : passé composé des parler -Donner des prosodique. - au présent de l'impératif énoncés oraux - Conjugaison des verbes pronominaux : présent de l'indicatif (30 à 40 mots) et informations (sur écrits (20 à 30 son état, sur une - Adopter une attitude personne, un d'écoute sélective A l'écrit mots) en mettant Savoir lire - aux temps simples : présent, futur simple et imparfait de en œuvre des événement, un 1'indicatif actes de paroles objet, une quantité, Prendre sa place dans qui une mesure). un échange - aux temps composés : passé composé de l'indicatif tiennent - des verbes pronominaux au présent de l'indicatif -présenter un fait, compte conversationnel. des contraintes de la annoncer un Savoir Orthographe événement, le situer - Utiliser les ressources situation écrire dans le temps et de la communication grammaticale communication. - L'accord du participe passé avec l'auxiliaire être, dans l'espace). -- verbale et non verbale. - Le féminin des noms (e-ette-elle-enne-euse-trice-ère-ière), raconter un

	événement personnel  - Apprécier la communication et les échanges avec les autres.  -Développer des stratégies de lecture  -Produire des énoncés en fonction d'une situation de communication.  - Assurer la présentation d'un écrit.	- Le pluriel régulier des noms en x,  - Le pluriel irrégulier des noms (en al, en ail),  - Les accords dans le GN (déterminant possessif ou démonstratif + nom),  - Les homophones grammaticaux (a/à, est/et, on/ont, sont/son, ce/se, ou/où).  -terminaison de conjugaison des verbes -les marques du genre et du nombre  Lexicale  - Les lettres muettes, le redoublement des consonnes dans les mots les plus fréquents,  - Les signes orthographiques : tréma, trait d'union,  - Les graphèmes complexes : ail, eil, euil, aille, eille, euille, ouille, ui  • Espace et Spatialité  • Latéralité : gauche/droite
--	---	---

#### 5. Mise en œuvre du programme

#### 5.1- Recommandations de mise œuvre du programme

Dans une démarche d'intégration, les compétences globales de fin d'années et de fin de paliers permettent l'atteinte de la compétence globale de fin de cycle primaire. C'est dans le cadre de situations de communication que l'élève apprend la langue. Aussi,

#### > sur le plan didactique :

- Il sera proposé à l'élève des situations de communications diversifiées porteuses de valeurs à l'oral comme à l'écrit **aussi bien** en réception qu'en production.
- Il sera développé chez l'élève une conscience des valeurs nationales et universelles à travers le choix des supports oraux et écrits.
- En 3<sup>e</sup> AP, une place prépondérante sera accordée à l'oral.
- L'enseignement / apprentissage de l'oral et de l'écrit est mené de façon convergente.
- Il sera développé chez l'élève une « conscience phonologique » dans le cadre de la progression phonologique retenue.
- L'élève s'exprimera par l'emploi d'énoncés dits « actes de parole » (ou actes de langage)qui favorisent l'interlocution. Les actes de parole retenus dans le programme de 3<sup>e</sup> AP seront déclinés avec plus de variantes en 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup>AP, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit.
- Les apprentissages linguistiques seront mis en place de manière implicite (3° AP) puis explicite (4° et 5° AP). La langue devient objet d'étude.
- Les compétences de lecteur et de scripteur seront développées dans le cadre de projets porteurs de valeurs nationales et universelles.

#### > sur le plan pédagogique :

- Les apprentissages seront réalisés dans le cadre de situations problèmes, contexte favorable à l'apprentissage. « La situation-problème est une situation d'apprentissage signifiante et concrète. Elle a un lien avec la réalité de l'élève, l'interpellant en faisant naître chez lui un questionnement. Sa pratique, fondée sur l'activité, donne l'occasion à l'élève d'expliquer sa démarche, d'expliciter sa pensée et de justifier ses choix pour répondre aux questions posées ou au problème à résoudre.» in Guide Méthodologique d'Elaboration des Programmes, juin 2009.
- L'élève doit agir: l'activité doit s'impliquer dans le processus d'apprentissage.
- A l'oral, l'appropriation progressive de la langue se fera : par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation, réemploi et reformulation.

- A l'écrit, elle se fera par reproduction, substitution, réemploi et emploi.
- En lecture, le point de départ de l'enseignement/apprentissage est le texte qui doit présenter aux élèves de manière implicite ou explicite des valeurs nationales ou universelles.

On évitera de présenter à l'élève une suite de phonèmes dépourvue de signification. La démarche s'appuiera sur des stratégies convergentes basées sur la prise de sens et la connaissance du code.

- Les apprentissages linguistiques se feront dans le cadre d'une démarche inductive à partir d'un texte écrit. Ils concerneront le vocabulaire, la conjugaison, la grammaire et l'orthographe.
- En production écrite, l'élève sera amené à (re)produire de courts énoncés.
- La planification du projet, qui relève du pré-pédagogique, précèdera sa mise en œuvre en classe.
- Il sera mis en place des moments d'évaluation du projet et d'évaluation des apprentissages par le biais de situations d'intégrations.

#### 5.2- Recommandations sur la nomenclature des moyens didactiques

Il est nécessaire de mettre l'élève en contact avec des écrits variés. Les textes doivent être accessibles et intéressants, en rapport avec les préoccupations de la tranche d'âge concernée. Ils traiteront de sujets familiers au jeune apprenant.

#### 5.3- l'évaluation

L'évaluation doit être planifiée et intégrée dans l'acte d'enseignement /apprentissage. Les compétences sont évaluables de manière positive dans le cadre de la pédagogie de la réussite. Deux principes de base sont à retenir en évaluation :

- les compétences sont évaluables dans toutes leurs composantes (disciplinaire, transversale, valeur);
- les élèves sont évalués individuellement.

L'approche par les compétences qui repose sur le choix d'une pédagogie de l'intégration détermine une évaluation différente, nouvelle qui conduit à évaluer les acquis des élèves à travers des situations-problèmes nécessitant une production complexe de la part de l'élève. Elle peut prendre plusieurs formes :

**Evaluation diagnostique,** elle vise à établir l'état des lieux des savoirs acquis liés aux savoirs et aux savoirs faire concernant la compétence visée. Elle permet de programmer les apprentissages pour combler les éventuelles lacunes détectées et bâtir la suite sur les ressources existantes.

**Evaluation formative,** elle permet de mesurer régulièrement le taux d'intégration des savoirs en vue d'apporter la **régulation** nécessaire pour une meilleure progression. Elle se fera à l'oral comme à l'écrit pendant le déroulement du projet.

**Evaluation certificative,** elle permet de valider le niveau de compétence atteint par chaque élève pour s'assurer de la maîtrise des compétences installées, à la fin d'une période donnée (trimestre, année).

Pour pouvoir évaluer les élèves, il est important de les mettre en situation de mobilisation de leurs acquis dans des situations d'intégration qui présentent

des tâches nouvelles de même niveau de complexité, sur la base des critères de réussite retenus. La situation d'intégration, souvent proche d'une situation quotidienne, permet à l'apprenant l'exercice de la compétence proprement dite et par là même, à l'enseignant(e), de vérifier si l'apprenant est compétent en examinant le degré d'adéquation entre la production de l'élève et les critères retenus en vue de prendre une décision (pour réguler, certifier ou orienter). Pour l'élaboration des épreuves d'évaluation, en particulier d'évaluation certificative, on se réfèrera aux tableaux des programmes annuels. Ils devront constituer le repère essentiel pour l'élaboration des sujets d'examens de fin de cycle et pour la définition des critères et des indicateurs des grilles d'évaluation. Les critères retenus doivent être peu nombreux, indépendants, formulés de façon claire, opérationnalisés par des indicateurs et couvrir une

**5.4 Définition de la compétence:** La compétence étant définie comme la mobilisation d'un ensemble organisé des savoirs de savoir-faire et d'attitudes permettant d'accomplir un certain nombre de tâches. « C'est un savoir-agir fondé sur la mobilisation et l'utilisation efficace d'un ensemble de ressources (connaissances, savoir-faire, valeurs, aptitudes intellectuelles, attitudes personnelles...) pour résoudre des situations problèmes significatives.».

Les compétences disciplinaires, sont les compétences à acquérir dans une discipline scolaire; elles visent la maîtrise des savoirs et leur mobilisation dans des situations, en fournissant à l'apprenant des ressources nécessaires à la résolution de situations problèmes.

La compétence terminale est disciplinaire, elle est dans la démarche pas à pas de l'opérationnalisation qui relie le sens des finalités aux actions qui se déroulent dans la classe, l'expression d'une partie des profils de sortie du cycle et du palier. Elle reste, dans sa formulation, trop générale, trop agrégée pour permettre la construction d'unités et de séquences d'apprentissage: elle maintient le sens contenu dans les profils mais reste encore peu opérationnelle du point de vue de sa mise en œuvre dans la classe.

La compétence terminale et ses composantes doivent être énoncées de telle sorte qu'elles soient évaluables.

La compétence terminale doit être décomposée (composantes de la compétence terminale) pour faire apparaître dans son prolongement des objectifs d'apprentissage réalisables

compétence.

les compétences transversales, sont formées des attitudes ainsi que des démarches mentales et méthodologiques communes aux différentes disciplines à acquérir et à mettre en œuvre au cours de la construction des différents savoirs, ainsi que des valeurs à développer.

Les compétences transversales se développeront d'autant plus qu'on mettra l'accent sur leur réinvestissement et leur transfert vers d'autres disciplines.

Le décloisonnement disciplinaire et les activités d'intégration sont favorisés par l'articulation des compétences disciplinaires et des compétences transversales.

Les ressources sont les matériaux indispensables à la construction des compétences. Elles sont constituées des savoirs scolaires et extrascolaires, valeurs, démarches....

Compétence globale est un objectif que l'on se propose d'atteindre, pour une discipline donnée, à l'issue d'un parcours scolaire à définir en fonction de l'organisation du cursus. Il y a une compétence globale à la fin du cycle, une compétence globale à la fin de chaque palier et une compétence globale à la fin de chaque année. Elle se subdivise de façon cohérente et complémentaire en compétence globale par discipline. Elle traduit de façon condensée le profil de sortie.

**Domaine:** Le domaine sert à structurer et organiser une discipline en vue de la mise en œuvre des apprentissages. Le nombre de domaines structurants d'une discipline détermine le nombre de compétences terminales à faire figurer dans les profils de sortie. Ce procédé assure une prise en charge intégrale des savoirs disciplinaires par les profils de sortie.

#### 6- Les thèmes :

- La famille, les fêtes de famille - La famille : la vie en famille, Le développement durable La lutte contre le gaspillage de l'eau, de l'électricité, du papier...... Les droits de l'homme Droit à l'éducation ou instruction, à la santé, l'alimentation... La santé Les vaccins, l'hygiène, l'alimentation... La sécurité - La prévention des accidents domestiques. Les risques majeurs - Les tremblements de terre. Le patrimoine Le patrimoine matériel : palais historiques, ruines romaines... L'environnement -La flore : les plantes, la forêt, les jardins. - La flore : les fleurs, les arbres. La population Le développement durable - Les énergies renouvelables Les droits de l'homme 4e AP - La charte des droits de l'enfant La santé

- La santé et le corps humain : l'alimentation (fruits légumes......), les vitamines et le développement du corps humain. - L'hygiène corporelle - Les métiers de la santé : dentiste, docteur, infirmier, ... La sécurité - La prévention contre les accidents de la circulation (mesures à respecter en traversant la route...) Les risques majeurs : - Les inondations Le patrimoine - Les musées L'environnement - La faune en Algérie. - Les animaux sauvages. La population - Les peuples du monde. Le développement durable - Les nouvelles énergies propres : solaire, éolienne. Les droits de l'homme - Droit à la liberté La santé 5<sup>e</sup> AP - La prévention contre les maladies La sécurité - La sécurité routière Les risques majeurs

- Les catastrophes naturelles (séismes, tsunamis, inondations, ouragans)

#### Le patrimoine

- Les monuments historiques, les sites protégés, les musées.

## الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية وزارة التربية الوطنية

المجموعة المتخصصة للغة الفرنسية

اللجنة الوطنية للمناهج

## DOCUMENT D'ACCOMPAGNEMENT

## **DU PROGRAMME DE FRANÇAIS**

#### **CYCLE PRIMAIRE**

ELABORE PAR LE Groupe Spécialisé Disciplinaire du français

2016

#### **Sommaire**

- 1. Présentation de la discipline et sa contribution à la réalisation des profils
  - 1.1- Présentation de la discipline
  - 1.2- Finalités de la discipline pour le cycle
  - 1.3- Contribution de la discipline à la réalisation du profil global
- 2. Obstacles d'apprentissages dans la discipline
- 3. Proposition d'un plan annuel des apprentissages
  - 3.1- Progression de 3<sup>e</sup> AP
  - 3.2- Progression de 4<sup>e</sup> AP
  - 3.3- Progression de 5<sup>e</sup> AP
- 4. Proposition d'un plan d'apprentissage pour le développement d'une compétence
  - 4.1 Situation problème de départ
  - 4.2 Situations d'apprentissage élémentaires
  - 4.3 Situations d'apprentissage de l'intégration
  - 4.4 Résolution de la situation problème de départ
  - 4.5 Situation d'évaluation
  - 4.6 Remédiation
- 5. Propositions de grilles, de critères et d'indicateurs d'évaluation
- 6. Proposition d'autres rubriques spécifiques à la discipline (autres formes de ressources à proposer)
- 7. Conditions de mise en œuvre
  - 7.1- Les moyens didactiques
  - 7.2- L'organisation pédagogique de la classe et de l'école
  - 7.3- La formation des enseignants
  - 7.4- Les activités post et péri- scolaires

### 1. Présentation de la discipline et sa contribution à la réalisation des profils

#### 1.1-Présentation de la discipline

L'école qui « assure les fonctions d'instruction, de socialisation et de qualification » doit « permettre la maîtrise d'au moins deux langues étrangères en tant qu'ouverture sur le monde et moyen d'accès à la documentation et aux échanges avec les cultures et les civilisations étrangères ». Loi d'Orientation sur l'Education Nationale n°08-04 du 23 janvier 2008, Chap. II, art.4.

L'énoncé des finalités de l'enseignement des langues étrangères permet, en matière de politique éducative, de définir les objectifs généraux de cet enseignement en ces termes : « Le français est enseigné en tant qu'outil de communication permettant l'accès direct à la pensée universelle, en suscitant des interactions fécondes avec les langues et cultures nationales », cf. Référentiel Général des Programmes.

### 1.2-Finalités de la discipline pour le cycle

L'enseignement du français dans le cycle primaire a pour but de développer chez le jeune apprenant des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire) pour contribuer à « doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux changements ». Loi d'Orientation sur l'Education Nationale, n°08-04 du 23 janvier 2008, Chap. II, Art.4.

Dans le 2<sup>ème</sup> palier de l'école primaire, l'élève, après deux années de scolarité en langue arabe, est **initié** à la langue étrangère 1, la langue française. Il est amené progressivement à communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif. La classe constituant le contexte d'immersion privilégié, les apprentissages se réalisent aux plans communicatif, cognitif et linguistique.

- Au plan communicatif, l'élève est placé dans des situations de communication où il prend sa place pour s'exprimer de façon appropriée dans le cadre de l'échange.
- Au plan cognitif, il est amené à développer des démarches pour construire ses apprentissages en utilisant des ressources linguistiques et méthodologiques.
- Au plan linguistique, il prend progressivement conscience des systèmes phonologique, grammatical et lexical de la langue française pour écouter/dire et lire/écrire des énoncés.

### 1.3-Contribution de la discipline à la réalisation du profil global

Le profil global de l'enseignement primaire, lié aux finalités de l'école, se traduit dans les domaines de la formation de la personnalité (valeurs), des compétences transversales et des connaissances.

- **a.** Domaine de la formation de la personnalité : au même titre que les autres disciplines, l'enseignement du français prend en charge les valeurs identitaires, intellectuelles et esthétiques en relation avec les thématiques nationales et universelles, ainsi :
  - > sur le plan de **l'identité** : L'élève a conscience des composantes de son identité algérienne (l'Islamité, l'Arabité et l'Amazighité).
  - > sur le plan de **la conscience nationale**: En plus de l'étendue géographique du pays et la diversité de sa population, l'élève a conscience de ce qui fait l'unité nationale à savoir une histoire, une culture, des valeurs partagées, une communauté de destin, des symboles dont l'emblème et l'hymne national...

La prise en charge des valeurs nationales se concrétisera, par exemple, dans le fait de : **nommer** en langue étrangère des personnages, des lieux et dates historiques, des symboles du pays; de **lire** et d'**identifier** des valeurs nationales dans des textes de lecture; d'**écrire** en langue étrangère de courts textes pour raconter un événement historique, religieux, sportif, culturel porteur de valeurs nationales et/ou universelles ....

➤ sur le plan de **la citoyenneté** : L'élève est en mesure de délimiter en toute objectivité ce qui relève des droits et ce qui relève des devoirs en tant que futur citoyen et de mettre en pratique cette pondération dans ses rapports avec autrui, comme le stipule la Constitution algérienne.

La prise en charge des valeurs citoyennes se concrétisera, par exemple, dans le fait : d'identifier et de nommer en langue étrangère des valeurs comme le courage, la solidarité... dans des situations de vie collective au quotidien, de réaliser un projet de lecture ou d'écriture pour présenter son environnement, pour souligner des gestes citoyens afin de faire face à des nuisances (pollution, bruit...), pour prendre part à la vie participative, d'énoncer un droit ou un devoir de citoyenneté dans une production orale ou écrite.

> sur le plan de **l'ouverture sur le monde** : Tout en ayant conscience de son identité, socle de sa personnalité, l'élève est en mesure de prendre de l'intérêt à connaître les autres civilisations, de percevoir les ressemblances et les différences entre les cultures pour s'ouvrir sur les civilisations du monde et respecter l'altérité.

La prise en charge des valeurs d'ouverture sur le monde se concrétisera, par exemple, dans le fait : d'écouter et dire des contes du patrimoine universel, de citer une ou des journée(s) mondiale(s), de parler des peuples du monde, de lire de courts textes de littérature universelle de jeunesse, de réaliser un projet d'écriture pour manifester son intérêt pour autrui (noms de personnes, de pays, de lieux...).

#### b. Domaine des compétences transversales :

Durant toute la scolarité l'élève sera amené à acquérir des compétences transversales à travers **l'ensemble des disciplines**. Ces compétences seront développées dans le cadre du réinvestissement et du transfert. En français, l'enseignement participe à la mise en place de compétences transversales :

Ordre	Compétences transversales	Exemples
D'ordre intellectuel	-Résoudre des situations problèmes en rapport avec son âge et ses centres d'intérêtRechercher seul des informations dans des documents proposés.	Ex: rechercher seul des informations dans des documents (dictionnaires, revues, lexiques), classer par ordre alphabétique).
D'ordre méthodologique	<ul> <li>Réaliser un projet individuel et/ou s'inscrire dans un projet collectif.</li> <li>Restituer chronologiquement une information entendue ou lue.</li> <li>Organiser son travail.</li> </ul>	Ex: organiser son travail selon un calendrier; contribuer à un travail de groupe en respectant un plan de travail; situer un événement par rapport à une date.
D'ordre de la communication	-Ecouter les autres et ne pas les interrompre avant son tour de parole.  - Se faire comprendre dans des situations de communication de vie scolaire.  -Utiliser les ressources de la communication verbale et non verbale.	Ex: participer à un échange conversationnel; utiliser les T.I.C. pour transmettre ou rechercher de l'information; utiliser les supports d'information (courrier, téléphone, affiche, panneaux, dépliants) pour communiquer.
D'ordre personnel et social	<ul> <li>Interagir positivement.</li> <li>Participer à un travail de groupe en fonction des ressources dont on dispose.</li> <li>Achever les tâches dans lesquelles on s'engage.</li> <li>S'auto évaluer à l'aide de grilles et accepter l'évaluation du groupe.</li> <li>Justifier ses choix par des moyens linguistiques variés.</li> </ul>	Ex: participer à la vie scolaire (chorale, club scientifique, club vert, journal de l'école, équipe sportive) ou extra-scolaire (concours interécoles, journées nationales de volontariat, festivals scolaires, journées internationales); revoir son travail, écouter et respecter l'avis de l'autre.

#### c. Domaine des connaissances

La contribution de la langue étrangère au profil global se réalise par :

- le développement de compétences langagières, dans le cadre d'une approche communicative,
- la maîtrise des outils de la langue : le vocabulaire, la grammaire, l'orthographe,
- la compréhension de textes oraux et/ou écrits,
- la production d'énoncés par rapport à des situations de communication diversifiées.

### A la fin du cycle primaire, l'élève sait en langue étrangère :

- écouter et comprendre des énoncés en adoptant l'attitude d'écoute adéquate en fonction de la situation de communication ;
- produire un énoncé oral cohérent exigé dans le cadre de l'échange ;
- lire /comprendre des textes en adoptant des stratégies de lecture adaptées à la situation de communication et au support ;
- produire par écrit, dans le cadre de situations de communication, des énoncés de 30 à 40 mots.

Les compétences couvrent les deux domaines : oral (réception, production) et écrit (réception, production) permettant ainsi à l'élève d'aborder le cycle moyen.

#### 2- Obstacles d'apprentissages dans la discipline

En début d'apprentissage d'une langue étrangère, l'élève peut rencontrer un certain nombre de difficultés. On peut les identifier ainsi :

- un **nouveau système phonologique** constitué de sons nouveaux, d'intonations nouvelles et d'une nouvelle prosodie qu'il aura à intégrer progressivement.
- un **rapport phonie /graphie dans un système complexe** puisque dans la langue française, à certains phonèmes peuvent correspondre plusieurs graphèmes et à certains graphèmes peuvent correspondre plusieurs phonèmes ;
- certaines lettres ne se prononcent pas (lettres muettes, désinences verbales, marque du pluriel...) alors que d'autres se prononcent lorsqu'elles jouent le rôle de liaison.
- de **nouveaux aspects grapho-moteurs**, une latéralité et une spatialité différentes de celles de la langue arabe ; il découvrira les différents formes de caractères : minuscules, majuscules, cursive, script.
- Un nouveau code orthographique lexical et morphosyntaxique.
- Un **nouveau code social** et ses spécificités en situation de communication (l'emploi du tutoiement ou du vouvoiement, les salutations).

### 3-Proposition d'un plan annuel des apprentissages

Une formation plus réfléchie de l'apprenant est prédéterminée par une progression qui montre de quelle manière les apprentissages et les évaluations s'articulent.

Les progressions qui suivent présentent une organisation logique des contenus retenus dans les programmes de 3<sup>e</sup> AP, 4<sup>e</sup> AP et 5<sup>e</sup> AP; elles évitent la répétition de certaines notions; elles servent de bases pour l'élaboration de répartitions dans le cycle et dans l'année pour une meilleure gestion du temps scolaire.

Les progressions suivantes, à destination des enseignants du primaire, sont déployées à partir des programmes de français de 3° AP, 4° AP et 5° AP en fonction des rythmes scolaires adoptés :

- elles présentent les compétences à installer dans les domaines de l'oral et de l'écrit,
- elles organisent les savoirs-ressources nécessaires au développement des compétences,
- elles prennent en compte le cheminement cognitif des apprenants,
- elles déterminent des types d'activités à réaliser avec les élèves,
- elles proposent des critères et des indicateurs pour l'évaluation formative et intégrative.

Les différentes évaluations, qui ponctuent les apprentissages, permettent à l'élève de faire le point sur ses acquis et à l'enseignant d'organiser efficacement la remédiation.

Ces progressions doivent faire l'objet d'une lecture systémique et globalisante pour une bonne perception des programmes et une meilleure appréhension des apprentissages à mettre en place en fonction du niveau et du volume horaire défini.

Trouvant dans ces progressions un outil qui permet de cadrer et rythmer les apprentissages sur une année scolaire, l'enseignant saura en faire un usage pédagogique adapté et performant, selon les besoins des apprenants s'inscrivant ainsi dans une pédagogie de la réussite.

## 3.1- Progression de 3<sup>e</sup> AP

# 1<sup>ère</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
COMPREHENSSION /ORALE	Construire le sens d'un message oral en réception.	Actes de parole  Actes sociaux  - établir un contact, saluer (les adultes, le groupe), se présenter, remercier, accepter, refuser, s'excuser, prendre congé.  •Système phonologique  - Progression phonologique (sons simples / paires minimales) : [a] [i], [m] [n], [∂] [e], [t] [d], [o], [l], [r].  • Système prosodique  - Les différentes intonations  - Les traits prosodiques  - Les marques d'enchaînements  •Communication/ Echange  -Echange de type conversationnel : dialogue.  -Fonction phatique du langage  • Lexique  Vocabulaire fonctionnel  - communiquer en classe : consignes des exercices, vocabulaire intersticiel, mots pour nommer les parties du	- Identification des messages par l'intonation (ordre, question, affirmation) Ecoute de dialogues pour retrouver les interlocuteurs Ecoute de textes oraux pour retrouver des mots usuels, des mots outils, des noms propres Discrimination des phonèmes de la langue dans un énoncé Distinction des différentes intonations et des rythmes de la chaîne parlée Identification des interlocuteurs Répétition d'un message en articulant correctement Reproduction de la prosodie des comptines en les récitant Production d'un même énoncé avec des intonations différentes (colère, joie, surprise.) - Formulation de réponses à une question.	20 mn oral /jour x 3 =1h par semaine	- La sélection opérée dans les actes de parole permet d'aborder un ou deux types par période.  - La progression phonologique dans la première période s'appuie sur des sons déjà connus /la langue arabe.
ION EXPRESS ORALE	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange	discours et les points de langue, lexique de la classe et de l'école.			

COMPREHENSSION DE L'ECRIT	Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots.	<ul> <li>Signe /Sens pour encoder et décoder</li> <li>La combinatoire :</li> <li>Le code graphique / phonique : à un phonème correspond un seul graphème</li> <li>Deux ensembles complémentaires : grammaire de texte et grammaire de phrase</li> <li>Image du texte</li> <li>Illustrations</li> <li>Espace et Spatialité : sens de la lecture (lecture de gauche à droite)</li> <li>La ponctuation forte : le point, le point d'exclamation, le point d'interrogation.</li> </ul>	- Découpa groupes de -Identifica signes de l	cation des graphèmes de la ondance graphie /phonie.  age d'une phrase en mots, en e mots.  ation dans un énoncé des la ponctuation forte.  ion des répliques dans un	20 mn écrit/jour x 3 =1h par semaine	Les phonèmes sont étudiés en initiale, en médiane et en finale des mots	
PRODUCTION/ ECRIT	En réponse à une consigne, produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole.	<ul> <li>Espace et Spatialité</li> <li>Latéralité: gauche/droite</li> <li>Système graphique</li> <li>Le code graphique</li> <li>Correspondances phonie -graphie (un phonème = un graphème).</li> <li>Les différentes graphies</li> <li>Système textuel</li> <li>notion de texte</li> <li>notion de phrase</li> <li>la ponctuation forte</li> </ul>	-Transcription script/cursives -Reproduction de lettres selon les normes -Association phonèmes/ graphèmes -Copie de mots, de phrases		20 mn écrit/jour x 3 =1h par semaine	Apprentissage du geste graphique	
		Evaluation et remédiation p	ériodique év	entuelle			
	C	ritères sur la maîtrise des ressources		Indicateurs sur la mobil	isation et l'intégratio	n des ressources	
Oral	- Pertinence de l'écoute - Qualité de l'écoute - Pertinence de la production - Correction de la langue			- Ecoute complète d'un texte oral - Sélection d'éléments pertinents			
				<ul> <li>Réalisation en situation des actes de parole étudiés.</li> <li>Observation des règles sociales de la communication</li> <li>Réalisation correcte des phonèmes étudiés</li> </ul>			
1							

Pertinence de la productionCohérence sémantique

- Correction de la langue

- Respect des pauses et des enchaînements

- Copie correcte de mots, de phrases.

Respect des normes de reproduction des lettres
 Bonne association phonèmes/ graphèmes

2<sup>ème</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
COMPREHENSION/ORAL	Construire le sens d'un message oral en réception.	• Actes de parole	- Identification des messages par l'intonation (ordre, question, affirmation) - Ecoute de dialogues pour retrouver les interlocuteurs Ecoute de textes oraux pour retrouver des unités de sens (mots usuels, mots outils, mots connus, noms propres.) - Discrimination des phonèmes de la langue dans un énoncé Distinction des différentes intonations et des rythmes de la chaîne parlée Identification des actes de parole - Identification des interlocuteurs et de leur statut, du thème général, du cadre spatiotemporel Répétition de phonèmes en	20 mn oral /jour x 3 =1h par semaine	
EXPRESSION/LORA	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.	- Echange de type conversationnel : dialogue - Fonction phatique du langage - Lexique Vocabulaire fonctionnel - communiquer en classe : consignes des exercices, vocabulaire intersticiel, mots pour nommer les parties du discours et les points de langue, lexique de la classe et de l'école. Vocabulaire thématique : - Utiliser les personnes de conjugaison - Temps/repères temporels - Espace/ indicateurs de lieu	<ul> <li>- Répétition d'un message en articulant correctement.</li> <li>- Reproduction de la prosodie des comptines en les récitant.</li> <li>- Production d'un même énoncé avec des intonations différentes (colère, joie, surprise.)</li> <li>- Formulation de questions pour obtenir des informations.</li> <li>- Formulation de réponses à une question.</li> </ul>		

Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots.	<ul> <li>La combinatoire:</li> <li>Le code graphique / phonique: à un son correspond un graphème</li> <li>Deux ensembles complémentaires: grammaire de texte et grammaire de phrase</li> <li>Image du texte:</li> <li>Illustrations:</li> <li>Espace et Spatialité: sens de la lecture (lecture de gauche à droite)</li> <li>La ponctuation forte: le point, le point d'exclamation, le point d'interrogation</li> </ul>	- Identification des graphèmes de la langue Correspondance graphie /phonie Découpage d'une phrase en mots, en groupes de mots Identification dans un énoncé des signes de la ponctuation forte Repérage les différents éléments d'un récit : lieu, personnages, temps, actions Distinction des répliques dans un dialogue Identification de la trame narrative Construction du sens d'un texte à partir d'éléments linguistiques visibles.	20 mn écrit/jour x 3 =1h par semaine	
En réponse à une consigne, produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole.	Espace et Spatialité     Latéralité: gauche/droite     Système graphique     Le code graphique     Correspondances phonie - graphie (un phonème = un graphème).     Les différentes graphies     Système textuel     -notion de texte     -notion de phrase     -la ponctuation forte     -les fonctions: sujet et complément     -les relations spatio-temporelles     -les paramètres de la situation de communication.  Evaluation et remédiation périodies	-Transcription script/ cursives - Reproduction de lettres selon les normes - Association phonèmes/ graphèmes - Copie de mots, de phrases Complétion d'une phrase par un mot.	20 mn écrit/jour x 3 =1h par semaine	Apprentissage du geste graphique

### Cycle primaire

	Critères sur la maîtrise des ressources	Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources
	- Pertinence de l'écoute	- Ecoute complète d'un texte oral
Oral	- Qualité de l'écoute	- Sélection d'éléments pertinents
	- Pertinence de la production	- Réalisation en situation des actes de parole étudiés.
		- Observation des règles sociales de la communication
	- Correction de la langue	- Réalisation correcte des phonèmes étudiés
Ecrit	- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.
		- Respect des pauses et des enchainements
	- Pertinence de la production	-Respect des normes de reproduction des lettres
	- Cohérence sémantique	-Bonne association phonèmes/ graphèmes
	- Correction de la langue	-Copie correcte de mots, de phrases.

3<sup>ème</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
COMPREHENSION/ORAL	Construire le sens d'un message oral en réception.	Actes de parole     Actes d'expression du degré     du savoir      dire qu'on sait/ qu'on ne sait     pas, qu'on comprend/qu'on ne     comprend pas.     Actes de présentation des faits     présenter un fait comme vrai,     formuler une hypothèse,     annoncer un fait.     •Système phonologique     Progression phonologique     (sons simples / paires     minimales):         [k] [g], [ã], [ʃ] [3], [õ].         Révision des paires minimales     • Système prosodique         Les différentes intonations         Les traits prosodiques         Les marques d'enchaînements         •Communication/ Echange         Echange de type         conversationnel	- Identification des messages par l'intonation (ordre, question, affirmation) - Ecoute de dialogues pour retrouver les interlocuteurs Ecoute de textes oraux pour retrouver des unités de sens (mots usuels, mots outils) Ecoute de textes oraux pour retrouver des mots connus, des noms propres Discrimination des phonèmes de la langue dans un énoncé Distinction des différentes intonations et des rythmes de la chaîne parlée Identification des actes de parole - Identification des interlocuteurs et de leur statut, du thème général, du cadre spatiotemporel Production d'énoncés pour s'adresser à une personne, à plusieurs personnes Restitution d'un message	20 mn oral /jour x 3 =1h par semaine	- Vu la complexité des sons abordés au fur et à mesure, une révision des paires minimales s'impose dans la troisième période (et dans la quatrième).
EXPRESSION/ ORAL	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange	- Fonction phatique du langage  • Lexique  • Vocabulaire thématique  - Les moyens linguistiques pour réaliser les actes de parole et leurs déclinaisons sous plusieurs formes.  - Les marques d'enchaînements lexicales et grammaticales.  • Vocabulaire fonctionnel  - Temps/repères temporels  - Espace/ indicateurs de lieu	mémorisé.  - Reconstitution avec ses propres mots d'un énoncé, d'un texte écouté.  - Emploi d'adverbes de temps et de lieu en contexte.  -Production d'actes de parole en situation (ex: donner son avis sur une histoire écoutée).  - Caractérisation d'un personnage, d'un objet.  - Comparaison de deux personnages, deux objets.  - Reconstitution d'une histoire à partir d'images.		

		• La combinatoire :	Identification des graphèmes	20 mn écrit/jour	
			de la langue.	x 3	
		• Le code graphique /	-Correspondance graphie	=1h par semaine	
	Lire et comprendre un	phonique : à un son	/phonie.	=111 par semanie	
	texte d'une trentaine de	correspondent plusieurs	- <b>Découpage</b> d'une phrase en		
		graphies.	mots, en groupes de mots.		
	mots.	Deux ensembles	-Identification dans un énoncé		
		complémentaires :	des signes de la ponctuation		
		grammaire de texte et	forte.		
COMPREHENSION/ECRIT		grammaire de phrase	- <b>Distinction</b> des répliques des		
		• Image du texte :	personnages dans un dialogue.		
		• Illustrations :	-Repérage des différents		
		• Espace et Spatialité :	éléments d'un récit : lieu, pers,		
		• La chronologie	temps, actions		
		٥	- <b>Identification</b> de la trame		
		• La ponctuation forte : le	narrative.		
		point, le point d'exclamation, le	-Construction du sens d'un		
		point d'interrogation	texte à partir d'éléments		
			linguistiques visibles.		
	En réponse à une	Espace et Spatialité	-Transcription script/ cursives	20 mn écrit/jour	
	consigne, produire un	• Latéralité : gauche/droite	-Reproduction de lettres selon	x 3	
	énoncé mettant en	• Système graphique	les normes	=1h par semaine	
	œuvre deux actes de	- Le code graphique	-Association phonèmes/	'	
	parole.	- Correspondances phonie -	graphèmes		
	•	graphie (un phonème =un	-Copie de mots, de phrases.		
		graphème ou plusieurs	-Complétion d'un dialogue par		
		graphèmes).	une réplique.		
N/ECRITPRODUCTIO		- Les différentes graphies	-Production d'une phrase en		
WECKITI KODUCTIO		Système textuel	réponse à une question.		
		-notion de texte	- <b>Production</b> de légendes pour		
		-notion de phrase	un support imagé.		
		-la ponctuation forte	- <b>Production</b> des variantes		
		-les fonctions : sujet et	linguistiques d'un acte de parole		
		complément	dans un énoncé.		
		-les relations spatiotemporelles	- <b>Production</b> d'un énoncé		
		-les paramètres de la situation de	minimal sur un thème donné.		
		communication.			

	Evaluation et remédiation périodique éventuelle						
	Critères sur la maîtrise des ressources	Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources					
	- Pertinence de l'écoute	- Ecoute complète d'un texte oral					
Oral	- Qualité de l'écoute	- Sélection d'éléments pertinents					
	-Pertinence de la production	- Réalisation en situation des actes de parole étudiés.					
	- Correction de la langue	- Observation des règles sociales de la communication					
		- Réalisation correcte des phonèmes étudiés					
Ecrit	- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.					
		- Respect des pauses et des enchainements					
	D ( 11 1 (						
	- Pertinence de la production	-Respect des normes de reproduction des lettres					
	- Cohérence sémantique	-Bonne association phonèmes/ graphèmes					
	- Correction de la langue	-Copie correcte de mots, de phrases.					

# 4<sup>ème</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
COMPREHENSION/ORAL	Construire le sens d'un message oral en réception.	Actes de parole     Actes d'expression de l'affectivité     dire sa joie, sa satisfaction, sa contrariété, son chagrin.     Actes d'expression pour évoquer	- Identification des messages par l'intonation (ordre, question, affirmation) - Ecoute de dialogues pour retrouver les interlocuteurs.	its activites	
EXPRESSION/ ORAL	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.	- raconter un événement personnel, un événement vécu en classe, retrouver les éléments d'une histoire racontée, retrouver la chronologie d'un récit.  • Système phonologique  - Progression phonologique (sons simples/paires minimales): [½] [½] □, [œ], [j], [ø], [oe] [oe] □, [n], [ų].  • Système prosodique  - Les différentes intonations  - Les traits prosodiques  - Les marques d'enchaînements	-Ecoute de textes oraux pour retrouver des unités de sens (mots usuels, mots outils) Ecoute de textes oraux pour retrouver des mots connus, des noms propresDiscrimination des phonèmes de la langue dans un énoncéDistinction des différentes intonations et des rythmes de la chaîne parlée Identification des actes de	20 mn oral /jour x 3 =1h par semaine	

	Lire et comprendre	Communication/ Echange     -Echange de type conversationnel -Fonction phatique du langage     Lexique     Vocabulaire thématique - Les moyens linguistiques pour réaliser les actes de parole et leurs déclinaisons sous plusieurs formes Les marques d'enchaînements lexicales et grammaticales.     Vocabulaire fonctionnel - exprimer des actions et des sentiments - Temps/repères temporels Espace/ indicateurs de lieu.      La combinatoire:	parole - Identification des interlocuteurs et de leur statut, du thème général, du cadre spatiotemporelProduction de la fin d'une histoire écoutée Récit de faits, d'événements Explication d'un choix Récit d'un événement vécu.	20 mn écrit/jour	
COMPREHENSION/ECRIT	Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots.	<ul> <li>La combinatoire:</li> <li>Le code graphique/phonique: sons complexes /graphies complexes</li> <li>Deux ensembles complémentaires: grammaire de texte et grammaire de phrase</li> <li>Image du texte:</li> <li>Illustrations:</li> <li>Espace et Spatialité:</li> <li>La chronologie</li> <li>Les substituts lexicaux et grammaticaux</li> <li>La nature des mots</li> <li>Types et formes de phrases</li> <li>Les relations syntaxiques</li> <li>La ponctuation forte</li> </ul>	de la langue.  -Correspondance graphie /phonie.  - Découpage d'une phrase en mots, en groupes de mots.  -Identification dans un énoncé des signes de la ponctuation forte.  - Repérage du nombre de phrases dans un texte en s'aidant des signes de ponctuation.  -Distinction des différents éléments d'un récit : lieu, pers, temps, actions  -Identification de la trame narrative.  - Distinction des répliques des personnages dans un dialogue.  -Construction du sens d'un texte à partir d'éléments linguistiques visibles.	x 3 =1h par semaine	

	En réponse à une consigne, produire un énoncé mettant en œuvre deux actes de parole.	Espace et Spatialité     Latéralité: gauche/droite     Correspondances phonie -graphie (un phonème = un graphème ou plusieurs graphèmes).  Le code graphique / phonique: à un son correspondent plusieurs graphies.	selon -Ass grap -Con -Con par u	production de lettres in les normes ociation phonèmes/ hèmes pie de mots, de phrases. implétion d'un dialogue une réplique.	20 mn écrit/jour x 3 =1h par semaine	
PRODUCTION/ECRIT		- Les différentes graphies  - Les différentes graphies  - Système textuel -notion de texte -notion de phrase -la ponctuation forte -les fonctions : sujet et complément -les relations spatio-temporelles -les paramètres de la situation de		duction d'une phrase en nse à une question. duction de légendes pour upport imagé. duction des variantes aistiques d'un acte de le dans un énoncé. duction d'un énoncé mal sur un thème donné.		
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Evaluation et remédiation pério	odique		1 '1' 4' 4 19' 4'	,• 1
Cr	itères sur la maîtrise d	es ressources ace de l'écoute		Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources		
Oral		de l'écoute		<ul><li>- Ecoute complète d'un texte oral</li><li>- Sélection d'éléments pertinents</li></ul>		
- Pertinence de la production - Correction de la langue			<ul> <li>Réalisation en situation des actes de parole étudiés.</li> <li>Observation des règles sociales de la communication</li> <li>Réalisation correcte des phonèmes étudiés</li> </ul>			
Ecrit	- Qualité	de la lecture		<ul><li>Bonne prononciation /art</li><li>Respect des pauses et des</li></ul>		_
- Cohérence s		nce de la production nce sémantique ion de la langue	-Respect des normes de reproduction des lettres -Bonne association phonèmes/ graphèmes -Copie correcte de mots, de phrases.			

# 3.2- Progression de 4<sup>e</sup> AP

1 ère période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
	Construire le sens	• Actes de parole :	- Ecoute de dialogues pour		
	d'un message oral	Actes sociaux	repérer les intonations des		- Avec des variantes
	en réception.	- établir un contact, saluer (les adultes,	interlocuteurs.		linguistiques
		le groupe), se présenter, remercier,	- <b>Ecoute</b> de divers supports		différentes de la 3 <sup>e</sup>
		accepter, refuser, s'excuser, prendre	oraux pour retrouver le genre de		AP
		congé.	texte (conte, poésie)		Ai
		Actes de demande	- <b>Ecoute</b> de divers supports	30 mn oral /jour	
COMPDEHENSION (OD AL		-exprimer un besoin, demander : ce	oraux pour relever la formule		
COMPREHENSION /ORAL		qu'il faut faire, des précisions sur ce	d'ouverture,		
		qu'il faut faire, une explication.	la formule de clôture.	x 3	
		Actes d'expression du degré du	- Ecoute de textes oraux pour		
		savoir	relever un nom, une date, une		
		- dire : qu'on sait/ ne sait pas, qu'on	expression, une formule	=1h 30par	
		comprend /ne comprend pas.	récurrente.	semaine	
		Actes d'expression de l'affectivité	- Ecoute de dialogues pour		

	Réaliser des actes	- dire sa joie, sa satisfaction	retrouver les interlocuteurs (qui	
	de parole	Actes de réponse	parle? à qui ?)	
	pertinents dans	- donner une information (sur soi, sa	- Ecoute de contes pour	
	une situation	famille, son école, son quartier).	retrouver le rôle des	
	d'échange.	Actes de présentation des faits	personnages (héros/ victime,	
		- Présenter un fait, annoncer un fait	bon/méchant).	
		futur, rapporter un fait passé.	- <b>Restitution</b> de comptines	
ORAL/EXPRESSION		Actes d'expression pour évoquer	mémorisées, d'une information	
ORAL /EXPRESSION		- Raconter un événement personnel,	écoutée.	
		un événement vécu en classe,	- <b>Reproduction</b> de répliques de	
		retrouver les éléments d'une histoire	dialogues, d'une partie d'un	
			texte mémorisé.	
		Système phonologique	- <b>Reproduction</b> de mélodies de	
		- Progression phonologique (sons	phrases.	
		simples / sons complexes	-Production d'énoncés pour	
		Communication / Echange	répondre à des questions.	
		-Echange de type conversationnel		
		-Fonction phatique du langage		
		• Le lexique (stock lexical visé : 800		
		mots)		
		-Les mots et leur formation : familles		
		de mots		
		-Vocabulaire fonctionnel		
		-Vocabulaire thématique		
		-Temps/ repères		
		temporels		
		- Espace/indicateurs de lieu		
		1		

	7:	Ciana /Cana na mana a la ma	Identification 1		
	Lire et comprendre	• Signe /Sens pour encoder et	- Identification des graphèmes		Lagammantina
	un texte court (de	décoder	complexes dans les mots.		- Les apprentissages
	40 à 80 mots).	• La combinatoire :	- Inférence d'informations à	20	linguistiques sont
		• Le code graphique / phonique : à	partir d'indices textuels (date,	30 mn écrit/jour	mis en place de
		un phonème correspond un seul	mots en gras, formule «Il était	4	manière explicite.
		graphème	une fois »)	x 4	- 1h pour la lecture
		Deux ensembles	- Association de textes et		et 1h pour les
ECRIT/COMPREHENSION		<b>complémentaires</b> : grammaire de	d'illustrations.		apprentissages
		texte et grammaire de phrase	- Identification des personnages	=2h par semaine	linguistiques
		Image du texte	dans un texte à partir des noms		mgaisaques
		• Illustrations	et prénoms.		
		• Espace et Spatialité : sens de la	- <b>Identification</b> des personnages		
		lecture (lecture de gauche à droite)	qui parlent dans un texte à		
			partir des verbes introducteurs		
		• La ponctuation forte : le point, le	(Il dit, il répondit).		
		point d'exclamation, le point	- <b>Reproduction</b> d'énoncés en		
		d'interrogation	respectant la liaison et		
			l'enchaînement des mots.		
			-Lecture de courts textes de		
			manière expressive.		
	Produire un	Espace et Spatialité	- <b>Rédaction</b> d'une ou deux		
	énoncé d'une	Latéralité : gauche/droite	répliques pour compléter un		
	vingtaine de mots	Système graphique	dialogue	30 mn écrit/jour	
	pour l'insérer dans	- Le code graphique	- Complétion de textes		
	un texte.	- Correspondances phonie -graphie	lacunaires.		
PRODUCTION/ ECRIT		(un phonème =un graphème).	- <b>Production</b> du contenu de	x 2	
TRODUCTION ECRIT		<ul> <li>Les différentes graphies</li> </ul>	bulles de B.D.		
		Système textuel	- <b>Production</b> d'une partie de		
		-notion de texte	textes documentaires (titres,	=1h par semaine	
		-notion de phrase	sous-titres, rubriques).		
		-la ponctuation forte	- <b>Production</b> de phrases en		
			respectant les règles		
			d'orthographe lexicale et		
			grammaticale.		
			- <b>Production</b> d'une ou deux		
			phrases sur un thème donné en		
			respectant la ponctuation.		

	Evaluation et remédiation périodique éventuelle					
Critère	es sur la maîtrise des ressources	Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources				
	- Pertinence de l'écoute	- Ecoute complète				
Oral	- Qualité de l'écoute	- Sélection de l'information essentielle				
	-Pertinence de la production	<ul> <li>Observation des règles sociales de la communication</li> <li>Réalisation d'actes de parole exigés par la situation de communication</li> <li>Expression des relations de causalité (parce que), de temporalité, de</li> </ul>				
	- Correction de la langue	spatialité - Utilisation des variantes linguistiques des actes de parole.				
Ecrit	- Qualité de la lecture	<ul> <li>Bonne prononciation /articulation.</li> <li>Respect des pauses et des enchainements.</li> <li>Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.</li> </ul>				
	<ul> <li>Pertinence de la production</li> <li>Cohérence sémantique</li> <li>Correction de la langue</li> </ul>	<ul> <li>Respect des normes de reproduction des lettres.</li> <li>Bonne association phonèmes/ graphèmes.</li> <li>Emploi de la graphie adaptée.</li> <li>Respect de l'organisation de la phrase.</li> <li>Bonne orthographe des mots.</li> </ul>				

2<sup>ème</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
ORAL/COMPREHENSION	Construire le sens d'un message oral en réception.	Actes de parole:     Actes sociaux     - établir un contact, saluer (les adultes, le groupe), se présenter, remercier, accepter, refuser, s'excuser, prendre congé.      Actes de demande -exprimer un besoin, demander: une autorisation, un objet, de l'aide, le nom d'une personne ou d'un objet, une information sur une personne ou un objet, ce qu'il faut faire, des précisions sur ce qu'il faut faire, une explication.      Actes d'expression du degré du savoir     dire: qu'on sait/ ne sait pas,	- Ecoute de dialogues pour repérer les intonations des interlocuteurs Ecoute de divers supports oraux pour retrouver le genre de texte (conte, poésie) - Ecoute de divers supports oraux pour relever la formule d'ouverture et de clôture Ecoute de textes oraux pour relever un nom, une date, une expression, une formule récurrente Ecoute de dialogues pour retrouver les interlocuteurs (qui parle? à qui ?de quoi ?) - Ecoute de contes pour retrouver le rôle des personnages (héros/victime, bon/méchant) Ecoute de textes pour repérer l'objet, l'événement, les	30 mn oral /jour  x 3  =1h 30par semaine	- Avec des variantes linguistiques différentes de la 3° AP
ORAL/EXPRESSION	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.	qu'on comprend /ne comprend pas.  Actes d'expression de l'affectivité  - dire sa joie, sa satisfaction.  Exprimer un souhait, un désir, un affect.  Actes de réponse  - donner une information (sur soi, sa famille, son école, son quartier, sur son savoir scolaire), donner une explication, dire ce qu'on est en train de faire.	personnages décrits.  - Restitution de comptines mémorisées, d'une information écoutée.  - Reproduction de répliques de dialogues, d'une partie d'un texte mémorisé.  - Reproduction de mélodies de phrases.  -Production d'énoncés pour répondre à des questions.  - Production de phrases pour compléter une information.  - Production d'actes de parole en		

Actes de présentation	situation.	
des faits		
- Présenter un fait comme vrai,		
annoncer un fait futur,		
rapporter un fait passé.		
Actes d'expression pour		
évoquer		
- Raconter un événement		
personnel, un événement vécu		
en classe, retrouver les		
éléments d'une histoire		
racontée, la chronologie d'un		
récit.		
<ul><li>Système phonologique</li></ul>		
- Progression phonologique		
(sons simples / sons		
complexes		
Communication / Echange		
-Echange de type		
conversationnel		
-Fonction phatique du langage		
• Le lexique (stock lexical visé :		
800 à 900 mots)		
-Les mots et leur formation :		
familles de mots		
-Vocabulaire fonctionnel et		
thématique		
-Temps/ repères temporels		
- Espace/indicateurs de lieu		
• La grammaire (explicite)		
- le texte		
- la phrase		
-notions d'antériorité et de		
postériorité		
-notion de chronologie		
-notion de cinonologie		

COMPREHENSION/ECRIT	Lire et comprendre un texte court (de 40 à 80 mots).	La combinatoire:     Le code graphique / phonique: à un son correspond un graphème     Deux ensembles complémentaires: grammaire de texte et grammaire de phrase     Image du texte:     Illustrations:     Espace et Spatialité: sens de la lecture (lecture de gauche à droite)     La ponctuation forte: le point, le point d'exclamation, le point d'interrogation	- Inférence d'informations à partir d'indices textuels (date, mots en gras, formule «Il était une fois ») - Association de textes et d'illustrations Identification des personnages dans un texte à partir des noms et prénoms Identification des personnages qui parlent dans un texte à partir des verbes introducteurs (Il dit, il répondit) Identification du cadre spatiotemporel Identification des différents moments d'un récit à l'aide des connecteurs logiques (d'abord, puis, enfin) ou chronologiques (hier, aujourd'hui, demain) Construction du sens d'un texte à partir d'éléments linguistiques visibles - Reproduction d'énoncés en respectant la liaison et l'enchaînement des mots Lecture de courts textes de manière expressive.	30 mn écrit/jour x 4 =2h par semaine	- Les apprentissages linguistiques sont mis en place de manière explicite 1h pour la lecture et 1h pour les apprentissages linguistiques
PRODUCTION/ECRIT	Produire un énoncé d'une vingtaine de mots pour l'insérer dans un texte.	<ul> <li>Espace et Spatialité</li> <li>Latéralité: gauche/droite</li> <li>Système graphique</li> <li>Le code graphique</li> <li>Correspondances phonie - graphie (un phonème = un graphème).</li> <li>Les différentes graphies</li> <li>Système textuel</li> <li>notion de texte</li> </ul>	-Rédaction d'une ou deux répliques pour compléter un dialogue - Complétion de textes lacunaires, de fiches techniques Production du contenu de bulles de B.D Production d'une partie de textes documentaires (titres, sous-titres, rubriques).	30 mn écrit/jour x 2 =1h par semaine	

	-notion de phrase -la ponctuation fo	
	-les fonctions : su	et et lexicale et grammaticale Production d'une ou deux
	complément	
	-les relations spati	
	temporelles	respectant la ponctuation.
	-les paramètres de	
	de communica	
		diation périodique éventuelle
Critèr	es sur la maîtrise des ressources	Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources
	- Pertinence de l'écoute	- Ecoute complète
Oral	- Qualité de l'écoute	- Sélection de l'information essentielle
	- Pertinence de la production	- Observation des règles sociales de la communication
		- Réalisation d'actes de parole exigés par la situation de communication
		- Expression des relations de causalité (parce que), de temporalité, de
	- Correction de la langue	spatialité
		- Utilisation des variantes linguistiques des actes de parole.
Ecrit	- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.
		- Respect des pauses et des enchainements.
		- Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.
	- Pertinence de la production	- Respect de la consigne.
	- Cohérence sémantique	- Bonne association phonèmes/ graphèmes.
	- Correction de la langue	- Emploi de la graphie adaptée.
		- Respect des normes de reproduction des lettres.
		- Respect de l'organisation de la phrase.
		- Bonne orthographe des mots.

# 3<sup>ème</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
		• Actes de parole :	- Ecoute de dialogues pour		
COMPREHENSION/ORAL	Construire le sens d'un	Actes sociaux	repérer les intonations des		Arias des rismientes
	message oral en	- établir un contact, saluer, se	interlocuteurs.		- Avec des variantes

	réception.	présenter, remercier, accepter,	- <b>Ecoute</b> de divers supports		linguistiques différentes
	reception.	refuser, s'excuser, prendre	oraux pour retrouver le genre		de la 3 <sup>e</sup> AP
		congé.	de texte (conte, poésie)	30 mn oral /jour	
		Actes de demande	- <b>Ecoute</b> de divers supports		
	Réaliser des actes de	-exprimer un besoin,	oraux pour relever la formule		
	parole pertinents dans	demander une information sur	d'ouverture, de clôture.	x 3	
	une situation d'échange.	une personne ou un objet, ce	- <b>Ecoute</b> de textes oraux pour	=1h 30par semaine	
	une situation a echange.	qu'il faut faire, des précisions	relever un nom, une date, une		
		sur ce qu'il faut faire, une	expression, une formule		
		explication.	récurrente.		
		Actes d'expression du degré	- <b>Ecoute</b> de dialogues pour		
		du savoir	retrouver les interlocuteurs		
		- dire : qu'on sait/ ne sait	(qui parle? à qui ? de quoi ?)		
		pas, qu'on comprend /ne	- <b>Ecoute</b> de contes pour		
		comprend pas, qu'on est sûr	retrouver le rôle des		
		de.	personnages (héros/ victime,		
		Actes d'expression de	bon/méchant).		
		l'affectivité	- Ecoute de textes pour		
		- dire sa joie, sa satisfaction,	repérer l'objet, l'événement,		
EXPRESSION/ ORAL		Exprimer un affect.	les personnages décrits.		
		Actes de réponse	- <b>Restitution</b> de comptines		
		- donner une information (sur	mémorisées, d'une		
		soi, sa famille, son école, son	information écoutée.		
		quartier, sur son savoir	- <b>Reproduction</b> de répliques		
		scolaire, sur le monde),	de dialogues, d'une partie		
		donner une explication, dire	d'un texte mémorisé.		
		ce qu'on est en train de faire,	- <b>Reproduction</b> de mélodies		
		justifier.	de phrases.		
		Actes de présentation	-Production d'énoncés pour		
		des faits	répondre à des questions.		
		- Présenter un fait comme	- <b>Production</b> de phrases pour		
		vrai/ comme incertain,	compléter une information.		
		formuler une hypothèse,	- <b>Production</b> d'actes de parole		
		réfuter l'affirmation qu'un fait	en situation.		
		est vrai	- Expression libre sur un		
		Actes d'expression pour	sujet.		
		évoquer			

		- Raconter un événement personnel, un événement vécu, retrouver les éléments d'une histoire racontée, la chronologie d'un récit, reformuler la trame narrative d'un récit.  • Système phonologique - Progression phonologique (sons simples / sons complexes  • Communication / Echange - Echange de type conversationnel - Fonction phatique du langage  • Le lexique (stock lexical visé : 800 à 1000 mots) - Les mots et leur formation : familles de mots - Vocabulaire thématique et fonctionnel - Temps/ repères temporels - Espace/indicateurs de lieu  • La grammaire (explicite) - le texte - la phrase - notions d'antériorité et de postériorité - notion de chronologie			
COMPREHENSION/ECRIT	Lire et comprendre un texte d'une trentaine de mots.	<ul> <li>notion de chronologie</li> <li>La combinatoire :</li> <li>Le code graphique /     phonique : à un son     correspondent plusieurs     graphies.</li> <li>Deux ensembles     complémentaires :</li> </ul>	- Inférence d'informations à partir d'indices textuels (date, mots en gras, formule «Il était une fois ») - Association de textes et d'illustrations Identification des personnages dans un texte à	30 mn écrit/jour x 4	- Les apprentissages linguistiques sont mis en place de manière explicite.  - 1h pour la lecture et 1h pour les apprentissages

		grammaire de texte et	partir des noms et prénoms.	=2h par semaine	linguistiques
		grammaire de phrase	- <b>Identification</b> des	r	81
		• Image du texte :	personnages qui parlent dans		
		• Illustrations :	un texte à partir des verbes		
		• Espace et Spatialité :	introducteurs (Il dit, il		
		• La chronologie	répondit).		
		• La ponctuation forte : le	- <b>Identification</b> du cadre		
		_	spatio-temporel.		
		point, le point d'exclamation,	- <b>Identification</b> des différents		
		le point d'interrogation	moments d'un récit à l'aide		
			des connecteurs logiques		
			(d'abord, puis, enfin) ou		
			chronologiques (hier,		
			aujourd'hui, demain).		
			-Construction du sens d'un		
			texte à partir d'éléments		
			linguistiques visibles		
			- <b>Reproduction</b> d'énoncés en		
			respectant la liaison et		
			l'enchaînement des mots.		
			- <b>Lecture</b> de courts textes de		
		To a Control History	manière expressive.		
	Produire un énoncé	Espace et Spatialité	-Rédaction d'une ou deux		
	d'une vingtaine de mots	• Latéralité : gauche/droite	répliques pour compléter un	20 (	
	pour l'insérer dans un	Système graphique	dialogue  Complétion de textes	30 mn écrit/jour	
	texte.	- Le code graphique	- Complétion de textes	x 2	
		- Correspondances phonie -	lacunaires en respectant	ΧZ	
		graphie (un phonème =un	les règles syntaxiques et morphologiques.	=1h par semaine	
PRODUCTION/ECRIT		graphème ou plusieurs	- Complétion de fiches	=111 par semame	
TRODUCTION ZERUT		graphèmes) Les différentes graphies	techniques.		
		- Les différences grapines	- <b>Production</b> du contenu de		
		Système textuel	bulles de B.D.		
		-notion de texte	- <b>Production</b> d'une partie de		
		-notion de texte	textes documentaires (titres,		
		-la ponctuation forte	sous-titres, rubriques).		
		-les fonctions : sujet et	- <b>Production</b> de phrases en		
		-ics iolictions . sujet et	1 Todaction de pinases en		

		complément	respectant les règles			
		-les relations	d'orthographe lexicale et			
		spatiotemporelles	grammaticale.			
		-les paramètres de la situation	- <b>Production</b> d'une ou deux			
		de communication.	phrases sur un thème donné en			
			respectant la ponctuation.			
			- <b>Production</b> d'une partie			
			d'un texte narratif (situation			
			initiale, événement ou			
			situation finale).			
			-Production d'un court			
			énoncé.			
		Evaluation et remédiation p	périodique éventuelle			
Critères sur la maîtrise des ressources			Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources			
	- Pertinence de l'écoute		- Ecoute complète			
Oral	- Qualité de l'écoute		- Sélection de l'information essentielle			
	- Pertinence de la produc	tion	- Observation des règles socia	les de la communication		
	Termenee de la produc		- Réalisation d'actes de parole exigés par la situation de communication			
			- Expression des relations de causalité (parce que), de temporalité, de			
	- Correction de la langue		spatialité			
	correction de la langue		- Utilisation des variantes linguistiques des actes de parole.			
Ecrit	- Qualité de la lecture		- Bonne prononciation /articulation.			
			- Respect des pauses et des enc	chainements.		
			- Respect de l'intonation pour	rendre le sens du message.		
	- Pertinence de la produc	tion	- Respect de la consigne.			
	•	r		- Utilisation des ressources proposées.		
	- Cohérence sémantique	- Cohérence sémantique		- Bonne association phonèmes/ graphèmes.		
	- Correction de la langue			duction des lettres.		
			- Emploi de la graphie adaptée			
			- Respect de l'organisation de			
			- Bonne orthographe des mots			
			- Utilisation des relations de te			

4<sup>ème</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. Et orientations
COMPREHENSION/ORAL	Construire le sens d'un message oral en réception.	• Actes de parole :     Actes sociaux     - établir un contact,     saluer (les adultes, le groupe), se     présenter, remercier, accepter, refuser,     s'excuser, prendre congé.     Actes de demande	<ul> <li>- Ecoute de dialogues pour repérer les intonations des interlocuteurs.</li> <li>- Ecoute de divers supports oraux pour retrouver le genre de texte (conte, poésie)</li> <li>- Ecoute de divers supports</li> </ul>		- Avec des variantes linguistiques différentes de la 3 <sup>e</sup> AP
EXPRESSION/ ORAL	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange.	-exprimer un besoin, demander : une autorisation, un objet, de l'aide, le nom d'une personne ou d'un objet, une information sur une personne ou un objet, ce qu'il faut faire, des précisions sur ce qu'il faut faire, une explication.  Actes d'expression du degré du savoir  - dire : qu'on sait/ ne sait pas, qu'on comprend /ne comprend pas, qu'on est sûr de.  Actes d'expression de l'affectivité  - dire sa joie, sa satisfaction, sa contrariété, son chagrin .Exprimer un souhait, un désir, un affect.  Actes de réponse  - donner une information (sur soi, sa famille, son école, son quartier, sur son savoir scolaire, le monde), donner une explication, dire ce qu'on est en train de faire, justifier.  Actes de présentation des faits  - Présenter un fait comme vrai/ comme incertain, formuler une hypothèse, réfuter l'affirmation qu'un fait est vrai,	oraux pour relever la formule d'ouverture, de clôture.  -Ecoute de textes oraux pour relever un nom, une date, une expression, une formule récurrente.  - Ecoute de dialogues pour retrouver les interlocuteurs (qui parle? à qui ?de quoi ?)  - Ecoute de contes pour retrouver le rôle des personnages.  - Ecoute de textes pour repérer l'objet, l'événement, les personnages décrits.  - Restitution de comptines mémorisées, d'une information écoutée.  - Reproduction de répliques de dialogues, d'une partie d'un texte mémorisé.  - Reproduction de mélodies de phrases.  - Production d'énoncés pour répondre à des questions.	30 mn oral /jour x 3 =1h 30 par semaine	

		annoncer un fait futur, rapporter un fait passé.  Actes d'expression pour évoquer  - Raconter un événement personnel, un événement vécu en classe, retrouver les éléments d'une histoire racontée, la chronologie d'un récit, reformuler la trame narrative d'un récit.  • Système phonologique  - Progression phonologique (sons simples / sons complexes  • Communication / Echange  -Echange de type conversationnel  -Fonction phatique du langage  • Le lexique (stock lexical visé : 800 à 1200 mots)  -Les mots et leur formation : familles de mots  - Vocabulaire thématique et fonctionnel  - Temps/ repères temporels  - Espace/indicateurs de lieu  • La grammaire (explicite)  - le texte  - la phrase  - notions d'antériorité et de postériorité  - notion de chronologie	<ul> <li>Production de phrases pour compléter une information.</li> <li>Production d'actes de parole en situation.</li> <li>Expression libre sur un sujet.</li> </ul>		
COMPREHENSION/ECRIT	Lire et comprendre un texte court (de 40 à 80 mots).	<ul> <li>La combinatoire :</li> <li>Le code graphique/phonique : sons complexes /graphies complexes</li> <li>Deux ensembles complémentaires : grammaire de texte et grammaire de phrase</li> <li>Image du texte :</li> <li>Illustrations :</li> <li>Espace et Spatialité :</li> </ul>	<ul> <li>- Inférence d'informations à partir d'indices textuels (date, mots en gras, formule «Il était une fois »)</li> <li>- Association de textes et d'illustrations.</li> <li>- Identification des personnages dans un texte à partir des noms et prénoms.</li> <li>- Identification des personnages</li> </ul>	30 mn écrit/jour x 4	<ul> <li>- Les apprentissages linguistiques sont mis en place de manière explicite.</li> <li>- 1h pour la lecture et 1h pour les apprentissages linguistiques</li> </ul>

		<ul> <li>La chronologie</li> <li>Les substituts lexicaux et grammaticaux</li> <li>La nature des mots</li> <li>Types et formes de phrases</li> <li>Les relations syntaxiques</li> <li>La ponctuation forte</li> </ul>	qui parlent dans un texte à partir des verbes introducteurs (Il dit, il répondit).  - Identification du cadre spatiotemporel.  - Identification des différents moments d'un récit à l'aide des connecteurs logiques (d'abord, puis, enfin) ou chronologiques (hier, aujourd'hui, demain).  - Construction du sens d'un texte à partir d'éléments linguistiques visibles  - Reproduction d'énoncés en respectant la liaison et l'enchaînement des mots.  - Lecture de courts textes de manière expressive.	= 2h par semaine	
PRODUCTION/ECRIT	Produire un énoncé d'une vingtaine de mots pour l'insérer dans un texte.	<ul> <li>Espace et Spatialité</li> <li>Latéralité: gauche/droite</li> <li>Correspondances phonie -graphie</li> <li>(un phonème =un graphème ou plusieurs graphèmes).</li> <li>Le code graphique / phonique: à un son correspondent plusieurs graphies.</li> <li>Les différentes graphies</li> <li>Système textuel</li> <li>notion de texte</li> <li>notion de phrase</li> <li>la ponctuation forte</li> <li>les fonctions: sujet et complément</li> <li>les relations spatio-temporelles</li> <li>les paramètres de la situation de communication.</li> </ul>	-Rédaction d'une ou deux répliques pour compléter un dialogue - Complétion de textes lacunaires en respectant les règles syntaxiques et morphologiques Complétion de fiches techniques Production du contenu de bulles de B.D Production d'une partie de textes documentaires (titres, soustitres, rubriques) Production de phrases en respectant les règles d'orthographe lexicale et grammaticale Production d'une ou deux	30 mn écrit/jour x 2 =1h par semaine	

	res - F tex év -T co do sig	rases sur un thème donné en spectant la ponctuation.  Production d'une partie d'un ste narratif (situation initiale, énement ou situation finale).  Pransfert d'informations ntenues dans un texte cumentaire à une fiche snalétique.  Production d'un court énoncé.		
	Evaluation et remédiation périodiq			
Critères sur la	a maîtrise des ressources	Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources		
	- Pertinence de l'écoute	- Ecoute complète		
Oral	- Qualité de l'écoute	- Sélection de l'information essentielle		
	- Pertinence de la production	- Observation des règles sociales de la communication		
		- Réalisation d'actes de parole exigés par la situation de communication		
	- Correction de la langue	- Expression des relations de causalité (parce que), de temporalité, de spatialité		
	- Correction de la langue	- Utilisation des variantes linguistiques des actes de parole.		
Ecrit	- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.		
		- Respect des pauses et des enchaînements.		
		- Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.		
	- Pertinence de la production	- Respect de la consigne.		
	Cobérence cémentique	- Utilisation des ressources proposées.		
	- Cohérence sémantique	- Respect de l'organisation de la phrase.		
	- Correction de la langue	•		
	- Correction de la langue			
		~ -		
	- Correction de la langue	<ul> <li>Respect de la structure du texte à produire.</li> <li>Emploi de la graphie adaptée.</li> <li>Bonne orthographe des mots.</li> <li>Utilisation des relations de temporalité et spatialité.</li> </ul>		

### 3.3- Progression de 5<sup>e</sup> AP

# 1<sup>ère</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. et orientations
ORAL COMPREHENSION	Construire le sens d'un message oral en réception.	<ul> <li>Actes sociaux:</li> <li>- saluer, se présenter, présenter une personne, remercier, proposer, accepter, refuser, s'excuser, prendre congé.</li> <li>Actes de demande</li> <li>- demander q. q. chose (+ formule de politesse)</li> <li>- la permission de faire quelque chose</li> <li>Grammaire de phrase,</li> </ul>	- Ecoute de divers supports oraux pour relever une caractéristique: formule d'ouverture, rimes Ecoute de textes oraux pour relever un nom, une date, une expression, une formule récurrente Ecoute de textes pour retrouver : qui parle? à qui ?de quoi ? - Ecoute d'un dialogue pour repérer les intentions des interlocuteurs Écoute d'un dialogue pour retrouver les interlocuteurs (qui parle ? à qui ?).	30 mn oral/jour	- Avec des variantes linguistiques différentes de la 4 <sup>e</sup> AP
		- Conjugaison: -aux temps simples de l'indicatif présent, -au temps composé de l'indicatif :passé composé - au présent de l'impératif  • Grammaire de texte	<ul> <li>- Repérage de mots, de phrases, d'interjections dans un texte oral pour retrouver des informations.</li> <li>- Écoute d'un poème pour le mémoriser.</li> </ul>	x 3 =1h 30 par semaine	
ORAL EXPRESSION	Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'échange	- Les articulateurs : marqueurs de temps, marqueurs de lieu - Les substituts : pronoms personnels, synonymes-noms, termes génériques - lexique thématique - ponctuation simple - Grammaire de phrase : -La phrase simple : types et formes,	<ul> <li>Reformulation des énoncés d'un texte (répliques, questions, réponses) à l'aide de variantes linguistiques.</li> <li>Reformulation de phrases personnelles ou celles d'un camarade en employant des variantes d'actes de parole.</li> <li>Récitation d'un poème ou d'un texte en prose.</li> <li>Reproduction de répliques de dialogues, d'une partie d'un texte mémorisé.</li> <li>Restitution de poèmes mémorisés.</li> </ul>		
ECRIT	Lire et	, r	- Prononciation des graphèmes complexes		

COMPREHENSION	comprendre un texte (de 80 à 120 mots) et développer un comportement de lecteur	-Les constituants de la phrase simple, -Le groupe nominal et le groupe verbal,  • Vocabulaire -Les mots et leur sens	<ul> <li>Association de textes et d'illustrations.</li> <li>Reproduction d'énoncés en respectant la liaison et l'enchaînement des mots.</li> <li>Lecture silencieuse d'un texte pour répondre à des questions.</li> <li>Observation et lecture de textes différents (poésies,</li> </ul>	30 mn écrit/jour x 4	1h pour la lecture et 1h pour les apprentissages
	autonome.	<ul> <li>Conjugaison</li> <li>aux temps simples: présent, futur simple de l'indicatif</li> <li>aux temps composés: passé composé de l'indicatif</li> <li>Orthographe grammaticale et lexicale:</li> <li>-terminaison de conjugaison des verbes usuels,</li> <li>-les marques du genre et du nombre,</li> <li>-Les lettres muettes,</li> </ul>	contes, textes documentaires, prescriptifs,) pour les classer.  - Identification dans un texte : du vocabulaire relatif au thème du texte, des mots qui désignent le héros, du cadre spatio-temporel, des temps des verbes en relation avec les indicateurs de temps.  - Exploitation de la ponctuation, des couleurs, pour lire un texte.  - Repérage des articulateurs dans un texte.  - Lecture suivie d'un texte long.	=2h par semaine	linguistiques
ECRIT PRODUCTION	Produire un texte d'une trentaine de mots environ, en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.	-Les graphèmes complexes	<ul> <li>Complétion de textes lacunaires en respectant les règles syntaxiques et morphologiques.</li> <li>Complétion de fiches techniques.</li> <li>Choix de connecteurs dans une liste pour les placer dans un texte donné.</li> <li>Production de phrases en respectant les règles d'orthographe lexicale et grammaticale.</li> <li>Production d'une ou deux phrases sur un thème donné en respectant la ponctuation.</li> <li>Production d'une partie d'un texte narratif (situation initiale ou situation finale).</li> <li>Ecriture de phrases sous la dictée.</li> <li>Enrichissement de phrases (compléter une énumération, prolonger une phrase).</li> <li>Production collective d'une suite à une histoire lue.</li> <li>Rédaction de réponses à un questionnaire.</li> <li>Production d'un texte pour inviter.</li> <li>Réécriture d'un texte produit individuellement à partir d'une grille d'évaluation.</li> </ul>	30 mn écrit/jour x 2 =1h par semaine	
		Evaluation et remé	édiation périodique éventuelle		

	Indicateurs sur la maîtrise des ressources	Indicateurs sur la mobilisation et l'intégration des ressources		
Oral	- Pertinence de l'écoute	- complète écoute		
Juli	- Qualité de l'écoute	- Sélection de l'information essentielle		
	- Pertinence de la production	- Observation des règles sociales de la communication		
		- Réalisation d'actes de parole exigés par la situation de		
		communication		
		- Expression des relations de causalité (parce que), de temporalité,		
	- Correction de la langue	de spatialité		
		- Utilisation des variantes linguistiques des actes de parole.		
Ecrit	- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.		
ECH		- Respect des pauses et des enchainements.		
		- Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.		
	- Pertinence de la production	- Respect des normes de reproduction des lettres.		
	- Cohérence sémantique	- Bonne association phonèmes/ graphèmes.		
	- Correction de la langue	- Emploi de la graphie adaptée.		
		- Respect de l'organisation de la phrase.		
		- Bonne orthographe des mots.		

## 2<sup>e</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. et orientations
ORAL COMPREHENSION	Construire le sens d'un message oral en réception.	<ul> <li>Actes de demande</li> <li>demander q. q. chose (+ formule de politesse)</li> <li>la permission de faire quelque chose</li> <li>des renseignements sur un fait, un événement, demander une explication</li> <li>demander le temps (qu'il fait, qu'il</li> </ul>	-Ecoute de textes différents pour les trier et les classerEcoute de divers supports oraux pour retrouver le genre de texte (conte, poésie) -Ecoute de divers supports oraux pour relever : formule d'ouverture et de clôture rimesEcoute de textes pour retrouver : qui parle? à qui ?de quoi ? -Ecoute de contes pour retrouver le rôle des		- Avec des variantes linguistiques différentes de la 4 <sup>e</sup> AP.
		fera), son chemin -demander un conseil, un avis, une	personnages (héros/ bon/méchant).  -Ecoute de textes pour repérer l'objet, l'action, les personnages décrits.		

		oninion	Repérage de mots, de phrases, d'interjections dans un		
		opinion.	texte oral pour retrouver des informations.		
	D (-1'1	• Actes de réponse		-	
ODAT	Réaliser des	- donner une information (sur soi, sa	- Reformulation des énoncés d'un texte (répliques,		
ORAL	actes de parole	famille, son école, son quartier, sur	questions, réponses) à l'aide de variantes linguistiques.	20 1/	
EXPRESSION	pertinents dans	son savoir scolaire, le monde),	- Expression à partir d'un support auditif ou visuel.	30 mn oral/jour	
	une situation	- répondre à des remerciements,	- réciter une comptine choisie en fonction d'un thème		
	d'échange	- donner une explication, dire ce	donné.	x 3	
		qu'on est en train de faire, justifier.	- Restitution de poèmes mémorisés, ou d'informations	44.00	
		-donner un avis, une appréciation, un	écoutées.	=1h 30par	
		ordre, un conseil.	- <b>Reproduction</b> de répliques de dialogues, d'une partie	semaine	
		Conjugaison orale	d'un texte mémorisé.		
		-aux temps simples de l'indicatif			
	Lire et	(présent, futur, imparfait)	- Lecture silencieuse d'un texte pour répondre à des		
ECRIT	comprendre un	-au temps composé de l'indicatif :	questions.		
COMPREHENSION	texte (de 80 à	passé composé	- Observation et lecture de textes différents (poésies,		
	120 mots) et	- au présent de l'impératif	contes, textes documentaires) pour les classer.	30 mn écrit/jour	1h pour la
	développer un	-Conjugaison des verbes	- <b>Identification dans un texte</b> du vocabulaire relatif à		lecture et 1h
	comportement	pronominaux : présent, passé	un thème, de tous les mots qui désignent le héros, des	x 4	pour les
	de lecteur	composé et futur de l'indicatif	temps des verbes en relation avec les indicateurs de		apprentissages
	autonome.	Grammaire de texte	temps.	=2h par semaine	linguistiques
		Les articulateurs : marqueurs de	- <b>Repérage</b> de l'acte de parole dominant, des		
		temps et de lieu, connecteurs	articulateurs pour retrouver l'organisation d'un texte.		
		organisationnels	- <b>Exploitation</b> de la ponctuation, des couleurs pour lire		
		Les substituts : pronoms personnels,	un texte, un itinéraire		
		possessifs, démonstratifs	- Utilisation du dictionnaire pour trouver la définition		
		- synonymes et les termes génériques	d'un mot dans un contexte.		
		Les réseaux de signification :	- Construction de sens à partir de la silhouette de		
		alternance des temps, le lexique	texte, d'éléments linguistiques visibles dans le texte		
		thématique, la ponctuation.	- Reproduction d'énoncés en respectant la liaison et		
		• Grammaire de phrase	l'enchaînement des mots.		
		-La phrase simple : types et formes	- Lecture suivie d'un texte long.		
		-La structure élémentaire de la phrase	_		
	D	simple	- Complétion de textes lacunaires en respectant les	30 mn écrit/jour	
ECRIT	Produire un	-Les constituants de la	règles syntaxiques et morphologiques.		
PRODUCTION	texte d'une	phrase simple	- Complétion de fiches techniques.	x 2	
	trentaine de	-Le groupe nominal et ses	- <b>Production</b> de phrases en respectant les règles		
	mots environ, en	constituents	d'orthographe lexicale et grammaticale.	=1h par semaine	
L	I	3100001100		1 1	l .

par la si de	es actes le exigés nat tuation -Le -Le -Le - a sir - ar cor - le	Le groupe verbal Classification des mots selon leur ature Les relations syntaxiques Vocabulaire Les mots et leur formation Les mots et leur sens Conjugaison écrite Les aux temps simples : présent, futur Imple de l'indicatif Les temps composés : passé Les proposé de l'indicatif. Orthographe grammaticale et Lexicale Lexicale Lerminaison de conjugaison des Les marques du genre et du nombre, Les lettres muettes, le redoublement Les consonnes dans les mots les plus Équents, Les signes orthographiques. Les graphèmes complexes.	- Production d'une partie d'un texte narratif (situation initiale ou situation finale) Transfert d'informations contenues dans un texte documentaire à une fiche signalétique Ecriture de phrases sous la dictée Enrichissement de phrases (compléter une énumération) Rédaction d'une phrase pour donner son avis Production collective d'une suite à une histoire lue Résumé guidé d'un texte lu Rédaction de réponses à un questionnaire Production d'un texte pour inviter Production d'une fiche de lecture : titre, nom de l'auteur, résumé guidé par des questions sur le texte - Réécriture d'un texte produit individuellement à partir d'une grille d'évaluation Choix de connecteurs dans une liste pour les placer dans un texte donné.			
		Evaluation at ramá	diation périodique éve	ntuelle		
	T	Indicateurs sur la maîtrise des re		Indicateurs sur la mobilisation	n et l'intégration d	es ressources
Oral  Pertinence de l'écoute - Qualité de l'écoute  - Pertinence de la production  - Correction de la langue			<ul> <li>Ecoute complète</li> <li>Sélection de l'information essent</li> <li>observation des règles sociales d</li> <li>Réalisation d'actes de parole excommunication</li> <li>Expression des relations de cau de spatialité</li> <li>Utilisation des variantes linguisti</li> </ul>	e la communication igés par la situation salité (parce que), de iques des actes de p	de e temporalité,	
Ecrit	- Qualité	é de la lecture		- Bonne prononciation /articulation	n.	

	<ul><li>Respect des pauses et des enchainements.</li><li>Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.</li></ul>
- Pertinence de la production	- Respect des normes de reproduction des lettres.
- Cohérence sémantique	- Bonne association phonèmes/ graphèmes.
- Correction de la langue	- Respect de la consigne.
	- Emploi de la graphie adaptée.
	- Respect de l'organisation de la phrase.
	- Bonne orthographe des mots.

### 3<sup>e</sup> période

Domaine	Compétences	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu	Obs. et
	visées			pour les activités	orientations
ORAL	Construire le sens	Actes de présentation	- Écoute de divers supports oraux pour retrouver le		
COMPREHENSION	d'un message oral	des faits	genre de texte (conte, poésie).		- Avec des
	en réception.	- Présenter un fait, formuler une	- Écoute de divers supports oraux pour relever : formule		variantes
		hypothèse, réfuter une affirmation,	d'ouverture et de clôture rimes, jeux de mots.		linguistiques
		annoncer un fait futur, rapporter un	- Écoute de textes oraux pour relever un nom, une date,		différentes de
		fait passé.	une expression, une formule récurrente.		la 4 <sup>e</sup> AP
		<ul> <li>Actes d'expression du degré du</li> </ul>	- <b>Écoute</b> de textes pour retrouver : qui parle? à qui ?de		
		savoir	quoi ?pour quoi ?comment ?		
		- dire : qu'on sait/ ne sait pas,	- Écoute d'un conte pour retrouver les actions des		
		qu'on comprend / ne comprend pas,	personnages		
		qu'on est sûr de.	- Écoute de contes pour retrouver le rôle des		
		Conjugaison orale	personnages (héros/ victime, bon/méchant).		
		-aux temps simples de l'indicatif	- Écoute de textes pour repérer l'objet, l'action, les		
		(présent, futur, imparfait)	personnages décrits.		
		-au temps composé de l'indicatif	- Écoute d'un texte oral pour retrouver l'essentiel du		
		:passé composé	message (quoi ?).		
		- au présent de l'impératif	- Écoute d'un dialogue pour repérer les intentions des		
		-Conjugaison des verbes	interlocuteurs.		
ORAL	Réaliser des actes	pronominaux : présent, passé	- Repérage de mots, de phrases, d'interjections dans un		
EXPRESSION	de parole	composé et futur de l'indicatif	texte oral pour retrouver des informations.	30 mn oral/jour	
	pertinents dans		- <b>Reformulation</b> de répliques, de questions, de réponses,		

	une situation	. Communica do torato	de consignes par l'emploi de variantes linguistiques.	x 3	
	d'échange	• Grammaire de texte Les articulateurs : marqueurs de lieu	- <b>Production</b> de phrases personnelles pour répondre,	X 3	
	u cenange	*	pour informer, pour raconter	=1h 30par	
		et de temps ; - adverbes de liaison	- <b>Présentation</b> à la classe d'un texte individuel ou	semaine	
			collectif.	Schlanic	
		- connecteurs organisationnels ;	- Résumé oral d'un texte lu ou entendu.		
		<b>Les substituts</b> : pronoms personnels,			
		possessifs, démonstratifs	- Récitation à plusieurs voix d'un texte appris. - Résumé oral d'un texte lu ou entendu.		
		- synonymes et les termes			
		génériques ;	- Participation à un dialogue.		
T CD YE	-		- Expression libre sur un sujet.	20 ( ) "	41 1
ECRIT	Lire et	Les réseaux de signification :	- Lecture silencieuse d'un texte pour répondre à des	30 mn écrit/jour	1h pour la
COMPREHENSION	comprendre un	-l' alternance des temps, le lexique	questions.		lecture et 1h
	texte (de 80 à 120	thématique, la numération, la	- Classer de textes différents (poésies, contes, textes	x 4	pour les
	mots) et	ponctuation	documentaires, prescriptifs,) après observation et		apprentissages
	développer un	• Grammaire de phrase	lecture.	=2h par semaine	linguistiques
	comportement de	-La phrase simple : types et formes	- <b>Identification</b> dans un texte : du vocabulaire relatif à		
	lecteur autonome.	-La structure élémentaire de la phrase	un thème, de tous les mots qui désignent le héros, des		
		simple	temps des verbes en relation avec les indicateurs de		
		-Les constituants de la	temps, des personnages qui parlent à partir des verbes		
		phrase simple	introducteurs, des différents moments d'un récit à l'aide		
		-Le groupe nominal et ses	des connecteurs logiques ou chronologiques.		
		constituants	- <b>Repérage</b> de l'acte de parole dominant, des		
		-Le groupe verbal et ses constituants	articulateurs pour retrouver l'organisation d'un texte, des		
		-Classification des mots selon leur	articulateurs pour retrouver l'organisation d'un texte, des		
		nature	substituts lexicaux et grammaticaux dans un texte.		
		-Les relations syntaxiques	- Exploitation de la ponctuation, des couleurs, des		
		• Vocabulaire	numéros, du sens des flèches pour lire un texte, un		
		-Les mots et leur formation	schéma, une carte, un itinéraire).		
		-Les mots et leur sens	- Construction du sens d'un texte à partir d'éléments		
		-Les mots et leur emploi	linguistiques visibles dans le texte		
		• Conjugaison écrite	- Utilisation du dictionnaire pour trouver la définition		
		- aux temps simples : présent, futur	d'un mot dans un contexte.		
		simple et imparfait de l'indicatif	- Lecture dialoguée		
		- aux temps composés : passé	- Lecture suivie d'un texte long.		
		composé de l'indicatif	- Lecture expressive à haute voix pour informer, pour		
		- des verbes pronominaux au présent	distraire.		
		ass refees pronominative at present			
		1			

# Cycle primaire

ECRIT PRODUCTION	Produire un texte	de l'indicatif.	- Production du conte		30 mn écrit/jour	
PRODUCTION	d'une trentaine de	Orthographe grammaticale et		es en respectant les règles	2	
	mots environ, en	lexicales	d'orthographe lexicale		x 2	
	mettant en œuvre	-terminaison de conjugaison des		deux phrases sur un thème donné	_1h man samaina	
	les actes de parole	verbes	en respectant la poncti		=1h par semaine	
	exigés par la	-les marques du genre et du nombre,		artie d'un texte narratif (situation		
	situation de	-Les lettres muettes,	initiale, événement ou			
	communication.	- le redoublement des consonnes dans		és pour les insérer dans un cadre		
		les mots les plus fréquents,	textuel donné.	45		
		- Les signes orthographiques		tions contenues dans un texte		
		-Les graphèmes complexes	documentaire à une fic			
				extes à partir de paragraphes		
			donnés dans le désord			
			titres dans un texte do	pour un récit, de titre et de sous-		
			-	ases en fonction d'un destinataire.		
			<ul> <li>- Production d'un texte sur « le modèle de ».</li> <li>- Rédaction d'une phrase pour donner son avis.</li> <li>- Résumé guidé d'un texte lu.</li> <li>- Rédaction d'un questionnaire d'interview.</li> </ul>			
				te pour inviter, pour informer.		
				che de lecture : titre, nom de		
			l'auteur, résumé guidé			
				e d'une trentaine de mots.		
				e produit individuellement à partir		
			d'une grille d'évaluati			
			d une grine d evaluati	on.		ļ
		Evaluation et remé	diation périodique éve	entuelle		
		Indicateurs sur la maîtrise des r			n et l'intégration des ressourc	es
Oral	- Perti	inence de l'écoute		- Ecoute complète		
- Qualité de l'écoute			- Sélection de l'information esse			
Ecrit - Pertinence de la production			- Observation des règles sociale			
				- Réalisation d'actes de parole de	exigés par la situation de	
				communication		
				- Expression des relations de ca	ausalité (parce que), de	
	- Correction de la langue			temporalité,		
				de spatialité		

	- Utilisation des variantes linguistiques des actes de parole.
- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.
	- Respect des pauses et des enchainements.
	- Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.
- Pertinence de la production	- Respect des normes de reproduction des lettres.
- Cohérence sémantique	- Bonne association phonèmes/ graphèmes.
- Correction de la langue	- Utilisation des ressources proposées.
	- Respect de la consigne.
	- Emploi de la graphie adaptée.
	- Respect de l'organisation de la phrase.
	- Bonne orthographe des mots.
	- Utilisation des relations de temporalité et spatialité.

# 4<sup>e</sup> période

Domaine	Compétences visées	Savoirs ressources	Types d'activités	Temps prévu pour les activités	Obs. et orientations
ORAL COMPREHENSION	Construire le sens d'un message oral en réception.	Actes d'expression pour évoquer     Raconter un événement vécu personnellement ou collectivement, retrouver les éléments d'une histoire     Actes d'expression de l'affectivité     Exprimer : ses goûts, ses sensations, ses sentiments positifs ou négatifs, ses émotions et préférences     Souhaiter quelque chose à quelqu'un     Conjugaison orale	<ul> <li>Écoute de divers supports oraux pour retrouver le genre de texte (conte, poésie)</li> <li>Écoute de divers supports oraux pour relever : formule d'ouverture et de clôture rimes, jeux de mots, rythmes.</li> <li>Écoute de textes pour retrouver : qui parle? à qui ?de quoi ?pour quoi ?comment ?</li> <li>Écoute de contes pour retrouver le rôle des personnages (héros/ victime, bon/méchant).</li> <li>Écoute de textes pour repérer l'objet, l'action, les personnages décrits.</li> <li>Ecoute d'un dialogue pour repérer les intentions des interlocuteurs.</li> <li>Écoute d'un dialogue pour identifier les sentiments des interlocuteurs (joie, peine, surprise).</li> <li>Écoute d'un texte oral pour retrouver l'essentiel du message (quoi ?).</li> </ul>	30 mn oral/jour	- Avec des variantes linguistiques différentes de la 4° AP

		-aux temps simples de l'indicatif	- <b>Repérage</b> de mots, de phrases, d'interjections dans un	x 3	
		(présent, futur, imparfait)	texte oral pour retrouver des informations.		
		-au temps composé de l'indicatif :	1	=1h 30par	
ORAL	Réaliser des actes	passé composé	- Repérage de mots, de phrases, d'interjections dans un		
EXPRESSION	de parole pertinents	- au présent de l'impératif	texte oral pour retrouver des informations.	semaine	
	dans une situation	-Conjugaison des verbes	- Résumé oral d'un texte lu ou entendu.		
	d'échange	pronominaux : présent, passé	- Production de phrases personnelles pour répondre, pour		
		composé et futur de l'indicatif	informer, pour raconter		
		• Grammaire de texte	- Jeux de rôle à partir d'un thème donné.		
		-Les articulateurs : marqueurs de	- Résumé oral d'un texte lu ou entendu.		
		lieu, de temps,	- Récitation à plusieurs voix d'un texte appris.		
		- adverbes de liaison,	- Dramatisation d'un texte dialogué.		
		- connecteurs organisationnels,	- Participation à un dialogue.		
		-Les substituts : pronoms	- Expression libre sur un sujet.		
ECRIT	Lire et comprendre	personnels, possessifs,	- Lecture silencieuse d'un texte pour répondre à des		
COMPREHENSION	un texte (de 80 à	démonstratifs	questions.		
	120 mots) et	- <b>synonymes</b> et les termes	- Observation et lecture de textes différents (poésies,		
	développer un	génériques	contes, textes		
	comportement de	-Les réseaux de signification :	documentaires, prescriptifs,) pour les classer.		
	lecteur autonome.	l'alternance des temps, le lexique	- Identification dans un texte : du vocabulaire relatif à un	30 mn écrit/jour	1h pour la
		thématique, la numération, la	thème, de tous les mots qui désignent le héros, des temps		lecture et 1h
		ponctuation.	des verbes en relation avec les indicateurs de temps, des	x 4	pour les
		• Grammaire de phrase	personnages qui parlent dans un texte à partir des verbes		apprentissages
		-La phrase simple: types et	introducteurs, des différents moments d'un récit à l'aide	=2h par semaine	linguistiques
		formes	des connecteurs logiques ou chronologiques, des substituts		
		-La structure élémentaire de la	lexicaux et grammaticaux dans un texte.		
		phrase simple	- Repérage : de l'acte de parole dominant, des		
		-Les constituants de la	articulateurs pour retrouver l'organisation d'un texte.		
		phrase simple	- <b>Exploitation</b> de la ponctuation, des couleurs, des		
		-Le groupe nominal et ses	numéros, du sens des flèches pour lire un texte, un		
		constituants	schéma, une carte, un itinéraire).		
		-Le groupe verbal et ses			
		constituants	- Utilisation du dictionnaire pour trouver la définition		
		-Classification des mots selon leur	d'un mot dans un contexte.		
		nature	- Construction du sens d'un texte à partir d'éléments		
		-Les relations syntaxiques.	linguistiques visibles dans le texte		
		Vocabulaire	- Lecture dialoguée		

ECRIT PRODUCTION	Produire un texte d'une trentaine de mots environ, en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.	- aux temps simples : present, futur simple et imparfait de l'indicatif - aux temps composés : passé composé de l'indicatif - des verbes pronominaux au présent de l'indicatif.  • Orthographe grammaticale et lexicale -terminaison de conjugaison des verbes -les marques du genre et du nombre -Les lettres muettes, le redoublement des consonnes dans les mots les plus fréquents, - Les signes orthographiques	<ul> <li>Lecture suivie d'un texte long.</li> <li>Lecture expressive à haute voix pour informer, pour distraire.</li> <li>Production du contenu de bulles de B.D,</li> <li>Production d'une partie d'un texte narratif (situation initiale, événement ou situation finale).</li> <li>Production d'énoncés pour les insérer dans un cadre textuel donné.</li> <li>Reconstitution de textes à partir de paragraphes donnés dans le désordre (un texte-puzzle).</li> <li>Rédaction d'un titre pour un récit, de titre et de soustitres dans un texte documentaire,</li> <li>Production d'un texte sur « le modèle de ».</li> <li>Production collective d'une suite à une histoire lue.</li> <li>Résumé guidé d'un texte lu.</li> <li>Rédaction d'un questionnaire d'interview.</li> <li>Production d'un texte pour inviter, pour informer, pour conseiller.</li> <li>Production d'une fiche de lecture : titre, nom de l'auteur, résumé du texte</li> <li>Rédaction d'un texte d'une trentaine de mots.</li> <li>Réécriture d'un texte produit individuellement à partir d'une grille d'évaluation.</li> <li>Reconstitution de textes à partir de paragraphes donnés</li> </ul>		30 mn écrit/jour x 2 =1h par semaine	
		-Les graphèmes complexes	dans le désordre (un text			
		Evaluation et rer	 nédiation périodique évei	ntuelle		
		Indicateurs sur la maîtrise de		Indicateurs sur la mobilisatio	n et l'intégration des ress	sources
Oral		Pertinence de l'écoute Qualité de l'écoute		- Ecoute complète - Sélection de l'information esse	·	
		Pertinence de la production  Correction de la langue	- Observation des règles sociales d - Réalisation d'actes de parole exig communication - Expression des relations de caus temporalité, de spatialité		le exigés par la situation de	

## Cycle primaire

- Qualité de la lecture	- Bonne prononciation /articulation.
	- Respect des pauses et des enchaînements.
	- Respect de l'intonation pour rendre le sens du message.
- Pertinence de la production	- Utilisation des ressources proposées.
- Cohérence sémantique	-Respect de la consigne.
- Correction de la langue	- Emploi de la graphie adaptée.
	- Respect de l'organisation de la phrase.
	-Bonne orthographe des mots.
	-Utilisation des relations de temporalité et spatialité.
	-Respect de la structure du texte à produire.

## 4. Proposition de plans d'apprentissage pour le développement d'une compétence :

## 4.1- Situation problème de départ

« La situation problème est une situation d'apprentissage signifiante et concrète, conçue par l'enseignant dans le but de créer un espace de réflexion et d'analyse d'un problème à résoudre. Elle a un lien avec la réalité de l'élève l'interpellant en faisant naître chez lui un questionnement. Sa pratique, fondée sur l'activité donne l'occasion à l'élève d'expliquer sa démarche, d'expliciter sa pensée et de justifier ses choix pour répondre aux questions posées ou au problème à résoudre » (*Cf. guide méthodologique des programmes*).

Exemple de situation problème de départ  $(5^e AP)$ :

C'est la journée de l'eau. La radio locale lance le concours du meilleur texte documentaire sur le thème : « L'eau, c'est la vie » pour sensibiliser les enfants contre son gaspillage. Le groupe classe a décidé d'y participer.

Dans le texte à produire, il est demandé de :

- montrer l'importance de l'eau dans la vie de tous les jours en donnant trois exemples, donner deux conseils pour éviter le gaspillage de l'eau.

## 4.2 - Situations d'apprentissage élémentaires

«Une situation d'apprentissage est une situation dans laquelle un élève s'approprie une ou des connaissance(s) et des procédures dans le cadre d'un projet... Les situations d'apprentissage permettent à l'apprenant de mobiliser les contenus et les processus acquis pour résoudre des situations problèmes qui sont à la base de la construction des compétences visées » (Cf. guide méthodologique des programmes).

Exemple de situations d'apprentissage élémentaires  $(5^e AP)$ :

Composantes de la compétence	Situations d'apprentissage élémentaires
- Produire des énoncés pour les insérer dans un cadre textuel donné.	L'enseignant(e) propose trois affiches sur les dangers de la cigarette, affiches dont le message a été partiellement masqué. Le groupe élève doit compléter les messages pour rétablir l'information de chaque affiche.
- Produire un texte en fonction d'une situation de communication	De retour de vacances, les élèves ont remarqué que les plantes du coin vert se sont fanées. Ils sont sollicités par l'enseignant(e) pour trouver une solution (conseils à suivre) afin que les plantes

	soient sauvées.
- Assurer la présentation d'un écrit.	<ul> <li>L'enseignant(e) place les élèves en situation de tri de divers textes sur le gaspillage pour sélectionner ceux dont la présentation est conforme au règlement du concours.</li> </ul>
- Utiliser des ressources diverses pour améliorer sa production écrite.	L'enseignant (e) met les élèves en situation de produire un texte pour lutter contre le gaspillage de l'eau en s'appuyant sur des ressources données : lexique, boîte à outils, documents divers,

### 4.3 - Situations d'apprentissage à l'intégration

« Une situation d'intégration est une situation d'apprentissage /une situation d'évaluation complexe présentée généralement comme une situation problème ayant pour but l'intégration et la mobilisation des acquis (valeurs, compétences transversales et disciplinaires, savoirs déclaratifs et procéduraux, comportement...Elle vise la production d'un document et la mise en œuvre d'une démarche. » (*Cf. guide méthodologique des programmes*).

Exemple de situation d'apprentissage à l'intégration  $(5^e AP)$ :

Situations d'apprentissage à	Activités
l'intégration	
- L'enseignant(e) place les élèves en	- L'élève doit rétablir les temps adéquats (impératif
situation de s'exprimer à l'oral sur un	présent, présent de l'indicatif) dans un énoncé où
événement du quotidien en employant des	les verbes sont donnés à l'infinitif.
ressources linguistiques données	- L'élève doit choisir, dans une liste thématique, les
(gaspillage du pain,)	mots qui complèteraient un texte lacunaire.
	•
-L'enseignant(e) place les élèves en	-L' élève doit réorganiser un texte-puzzle.
situation de tri de divers textes pour	·
sélectionner ceux relevant du thème du	
gaspillage.	
- L'enseignant (e) met les élèves en	-L' élève doit passer de l'expression de l'obligation
situation de produire un texte pour lutter	à celle du conseil en opérant les transformations
contre le gaspillage en s'appuyant sur	syntaxiques nécessaires (verbes de modalité du
des ressources données : lexique, boîte à	conseil, de l'obligation).
outils, documents	, ,

### 4.4 - Résolution de la situation problème de départ

- « Le processus de résolution d'une situation problème se caractérise par quatre grandes étapes :
  - la représentation, où l'on construit un modèle de situation [voir exemple ci-dessous],
  - la résolution, où l'on élabore un modèle du problème que l'on résout,

- la communication, où l'on transmet sa solution à autrui,
- *la vérification*, où on évalue sa solution et l'ensemble de sa démarche. » (*Cf. guide méthodologique des programmes*).

A l'occasion de la journée de l'arbre, ton établissement lance un concours du meilleur texte documentaire sur le thème : «mon ami, l'arbre ». Comme tes camarades de classe, tu décides d'y participer avec un texte d'une trentaine de mots.

Dans le texte à produire, tu dois :

- expliquer l'utilité de l'arbre en donnant trois exemples,
- donner deux conseils pour sauvegarder l'environnement.

C.T Composantes de la C.T Ecrit / production	SP de départ Acquisition de basée sur la C.T ressources		Situation d'apprentissage à l'	S.P	Evaluation	
	et les (C. transversales, valeurs, savoirs.)	valeurs, savoirs.)	Situations d'apprentissage élémentaires	Solution de la S.P de départ	d'évaluation de la même famille que la SP de départ	bilan Remédiation
- Produire des énoncés pour les insérer dans un cadre textuel donné Produire un texte en fonction d'une situation de communication - Assurer la présentation d'un écrit Utiliser des ressources diverses pour améliorer sa production écrite.	locale lance le concours du meilleur texte documentaire sur le thème : « L'eau, c'est la vie » pour	C. transversales et valeurs - Exercer des choix motivés Résoudre des problèmes S'engager dans les activités de groupe Organiser son travail Manifester sa créativité et justifier ses choix par des moyens linguistiques Réagir positivement aux sollicitations Respecter l'environnement Participer à un échange.  Actes de parole : - donner un avis, une appréciation, un conseil exprimer : ses sentiments, ses émotions et ses préférences, un souhait.  Savoirs disciplinaires : - le lexique thématique - utilisation des formules d'obligation, du conseil - expression de la cause - utilisation de l'impératif	- L'enseignant(e) place les élèves en situation de s'exprimer individuellement sur un événement du quotidien en employant des ressources linguistiques données (gaspillage du pain,)  - L'enseignant(e) place les élèves en situation de tri de divers textes pour sélectionner ceux relevant du thème du gaspillage.  - L'enseignant (e) met les élèves en situation de produire un texte pour lutter contre le gaspillage en s'appuyant sur des ressources données : lexique, boîte à outils, documents  Activités: - L'élève doit rétablir les temps adéquats (impératif présent, présent de l'indicatif) dans un énoncé où les verbes sont donnés à l'infinitif.  - L'élève doit choisir, dans une liste thématique, les mots qui complèteraient un texte lacunaire L'élève doit réorganiser un texte-puzzle.  - L'élève doit passer de l'expression de l'obligation à celle du conseil en opérant les transformations syntaxiques nécessaires (verbes de modalité du conseil, de l'obligation).	Elaboration collective, au tableau, d'un texte, à partir des proposition s d'élèves (par essais successifs).	A l'occasion de la journée de l'arbre, ton établissement lance un concours du meilleur texte documentaire sur le thème : «mon ami, l'arbre ». Comme tes camarades de classe, tu décides d'y participer avec un texte d'une trentaine de mots.  Dans le texte à produire, tu dois : - expliquer l'utilité de l'arbre en donnant trois exemples, donner deux conseils pour sauvegarder l'environneme nt.	- Correction individuelle du travail réalisé par chaque élève, ce dernier étant muni d'une grille d'évaluation  -Activités de remédiation à partir du relevé sur les grilles d'évaluation.

#### 4.5 – Situation d'évaluation

Durant une séance d'enseignement/apprentissage, l'évaluation des activités est en continu. Elle permet à l'enseignant(e) de réguler les acquis et les difficultés et à l'élève la mobilisation des connaissances et des savoir-faire pour un résultat identifiable. (*Cf. guide méthodologique des programmes*).

#### **Evaluation formative**

L'évaluation formative est partie intégrante de l'enseignement/apprentissage. Elle se fera à l'oral comme à l'écrit pendant le déroulement du projet. Dans les deux cas, elle doit être instrumentée à l'aide de grilles pour évaluer les progrès dans les apprentissages. L'évaluation portera sur des situations proposées en réception et en production. **Evaluation individuelle** à mettre en place dès les premières séances de reproduction de texte : l'apprenant doit s'auto évaluer avant de présenter son travail à son camarade puis à l'enseignant. C'est par un **auto questionnement** sur les phrases et les mots du texte (est-ce le bon mot? ai-je respecté le nombre de syllabes? les accords sont-ils faits? les majuscules sont-elles bien formées? la ponctuation est-elle mise?...) que l'apprenant trouve des réponses dans une confrontation avec le texte de départ (affiché au tableau). En **co-évaluation** : les apprenants sont mis en groupes (2 ou 3 élèves). Chacun présente le travail réalisé aux camarades, ils le lisent ensemble et en discutent. A ce moment-là, il y a confrontation des travaux réalisés avec retour au texte affiché. Cette forme d'évaluation permet un premier repérage des erreurs mais surtout une interaction dans le groupe.

#### **Evaluation certificative**

L'évaluation certificative concerne la certification des compétences définies dans le programme. Deux principes sont à retenir :

- Les compétences sont évaluables.
- Les élèves sont évalués individuellement.

Pour évaluer des compétences à l'oral ou à l'écrit, il est nécessaire de dégager des **critères** d'évaluation définis par un certain nombre d'**indicateurs**. L'évaluation doit se réaliser dans une situation problème qui présente des **tâches nouvelles** de même niveau de complexité sur la base des critères de réussite retenus.

#### 4.6. Remédiation

Si l'enseignant(e) est tenu(e) de respecter un programme, il se doit aussi de mener vers la réussite le maximum d'élèves, c'est-à-dire développer au mieux leurs compétences à l'oral comme à

l'écrit. Dans la pratique quotidienne de la classe cela se traduit par la volonté de s'adapter aux besoins sans cesse renouvelés des apprenants qui, ne l'oublions pas, apprennent différemment.

Les élèves, mis en situation d'apprentissage, produisent des démarches et des modalités de compréhension qui sont différentes et qui se traduisent souvent, pour les uns, par une bonne appréhension des concepts et des notions ; pour d'autres par une compréhension partielle et empirique qui ne leur permet pas d'énoncer clairement une notion, une loi, une proposition ou une idée mais qui leur permet quand même de fournir des exemples adéquats ; pour d'autres encore par une perception des difficultés leur permettant de demander de l'aide sur des points précis ; ou enfin par une incompréhension totale.

Après évaluation, l'enseignant(e) dans un souci d'ajustement de son action pédagogique, doit alors procéder à la mise en place d'un dispositif pédagogique de régulation, sous tendu par une méthode appropriée et des objectifs précis, préalablement délimités, dans le cadre d'activités de remédiation.

L'enseignant(e) aura à retenir trois principes de base pour que la remédiation soit efficace :

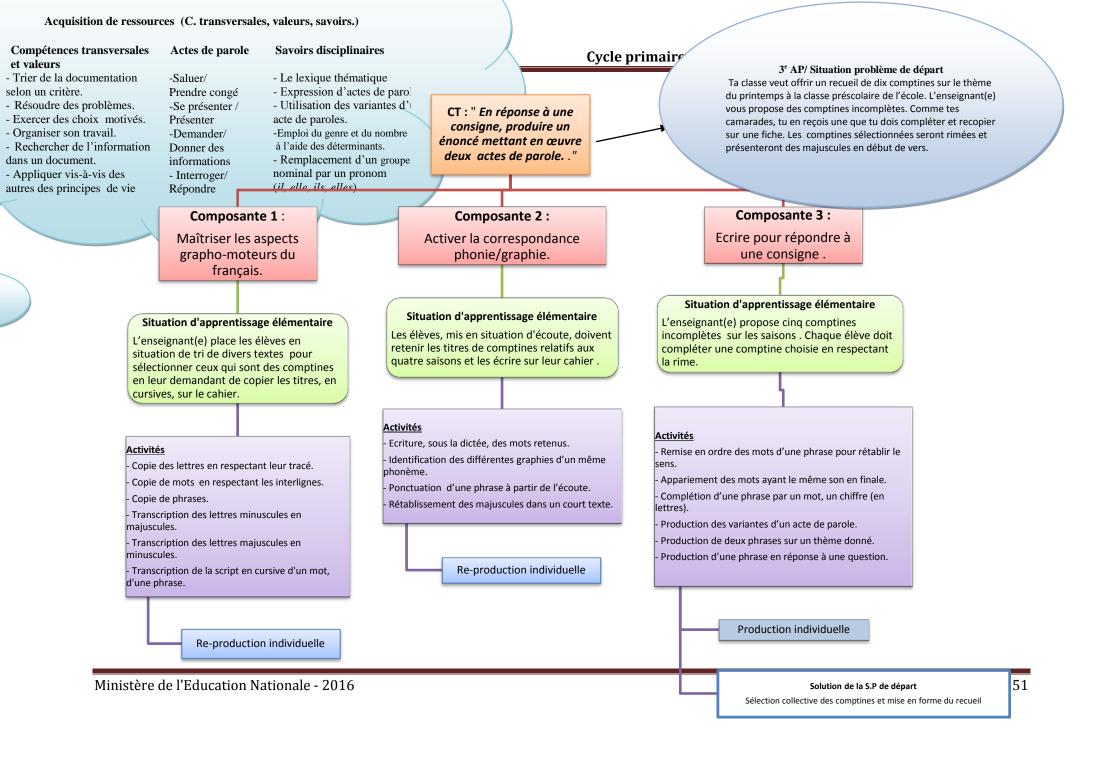
- 1- Il faut qu'elle s'inscrive dans le cadre d'une évaluation formative.
- 2- Il faut qu'elle soit intégrée et visible dans la progression pédagogique générale.
- 3- Il faut qu'elle soit réalisée en présence du professeur.

L'enseignant(e) doit se poser les questions suivantes en matière de remédiation:

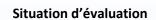
Quoi ?	Qui ?	Quand?	Pourquoi ?	Comment ?	Où ?
(sur quoi va porter la remédiation ?)	(qui va-t- elle concerner ?)	(à quel moment mettre en place les activités de remédiation ?)	(dans quel objectif faut-il la mettre en place ?)	(quel dispositif mettre en place ?quelles tâches effectuer ?)	(en quel lieu ?)
- une notion ?,	- un	- avant une	- pour aplanir	- travail de	- dans la

- un point de langue ? - l'acquisition d'un son ? - l'ensemble de la classe ? - un sous groupe ? - l'ensemble de la classe ? - avant l'élève ? - un sous groupe ? - l'ensemble de la classe ? - avant l'acquisition d'un eautre pinôme ? - des retardataires ? - des absents ?  - des absents ?  - des absents ?  - ces absents ?  - pour rétablir le contact avec l'élève ? - pour améliorer les erreurs et à percevoir ses difficultés ? - propositions de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ses possibilités ? - variation du type d'activités ?  - variation du type d'activités ?		T	1	T	1	
- l'acquisition d'un son ? - la maîtrise d'un geste graphique ?    de la classe ?	- un point de	groupe?	séance	une difficulté	groupe?	classe?
d'un son? - la maîtrise d'un geste graphique?  - l'ensemble de la - avant classe? l'acquisition d'une autre binôme? - à la fin du retardataires ? - des absents?  - l'ensemble de la - avant l'élève à - interaction facilitatrice (documentation, grilles, personnes ressources, illustrations) - propositions de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités?						
- la maîtrise d'un geste graphique?  de la classe? l'acquisition d'une autre binôme? - des retardataires ? - des absents?  - la maîtrise d'un geste graphique? - un binôme? - des retardataires ? - à la fin du projet?  - pour aider l'élève à comprendre ses erreurs et à percevoir ses difficultés? - pour rétablir le contact avec l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de ses possibilités? - variation du type d'activités?		groupe?			individuel?	- en
d'un geste graphique?  classe?  l'acquisition d'une autre binôme? - des retardataires ? - des absents?  l'élève à comprendre ses erreurs et à projet? - la fin du procevoir ses difficultés? - pour rétablir le contact avec l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de ses possibilités? - variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités?	d'un son ?	- l'ensemble	lecture ?	l'élève ?	- verbalisation,	dehors
graphique?  d'une autre notion? - des - à la fin du percevoir ses difficultés? - des absents?  - des absents?  - des absents?  - comprendre ses erreurs et à percevoir ses difficultés? - pour rétablir le contact avec l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de ses possibilités? - variation du processus d'apprentissage ses possibilités? - variation du type d'activités?	- la maîtrise	de la	- avant	- pour aider	entretiens?	de la
binôme? - des - à la fin du projet? - des - à la fin du projet? pour rétablir le contact avec l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire performances de ses possibilités? - variation du prendre conscience de ses possibilités? - variation du type d'activités?	d'un geste	classe?	l'acquisition	l'élève à	- interaction	classe?
- des retardataires projet ? - des absents ?  - des absents ?  - des absents ?  - contact avec l'élève ? - pour améliorer les performances de la classe ? - pour faire prendre conscience de ses possibilités ?  - à la fin du procevoir ses difficultés ? - pour rétablir le contact avec illustrations) - propositions de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?	graphique?	- un	d'une autre	comprendre ses	facilitatrice	
retardataires ? - des absents?  absents? - pour rétablir le contact avec l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de ses possibilités?  retardataires ? - pour rétablir le ressources, illustrations) - propositions de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?		binôme?	notion ?	erreurs et à	(documentation,	
? - des absents ?		- des	- à la fin du	percevoir ses	grilles,	
contact avec absents?  l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de ses possibilités?  ressources, illustrations) - propositions de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités?		retardataires	projet ?	difficultés ?	personnes	
absents?  l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?		?		- pour rétablir le	ressources,	
absents?  l'élève? - pour améliorer les performances de la classe? - pour faire prendre conscience de situations de la même famille, exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?		- des		contact avec	illustrations)	
les même famille, performances de la classe? même genre pour faire prendre processus conscience de ses possibilités? exercices du même genre variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités?		absents?		l'élève ?	-	
les même famille, performances de la classe ? même genre pour faire prendre processus conscience de ses possibilités ? ? variation du type d'activités ?				- pour améliorer	situations de la	
la classe? - pour faire - prendre conscience de ses possibilités?  - variation du processus d'apprentissage - variation du type d'activités?				les	même famille,	
- pour faire prendre conscience de ses possibilités ? variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?				performances de	exercices du	
- pour faire prendre conscience de ses possibilités ? - variation du processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?				la classe?	même genre.	
prendre conscience de ses possibilités ? processus d'apprentissage ? - variation du type d'activités ?				- pour faire	- variation du	
ses possibilités ? ? variation du type d'activités ?				_	processus	
ses possibilités ? ? variation du type d'activités ?				conscience de	d'apprentissage	
variation du type d'activités ?				ses possibilités ?		
type d'activités ?				-	- variation du	
d'activités ?					type	
					• •	

Après avoir identifié les lacunes et les dysfonctionnements, l'enseignant(e) met en œuvre des stratégies pertinentes de remédiation élaborées à l'aide du questionnement évoqué dans le tableau ci-dessus.







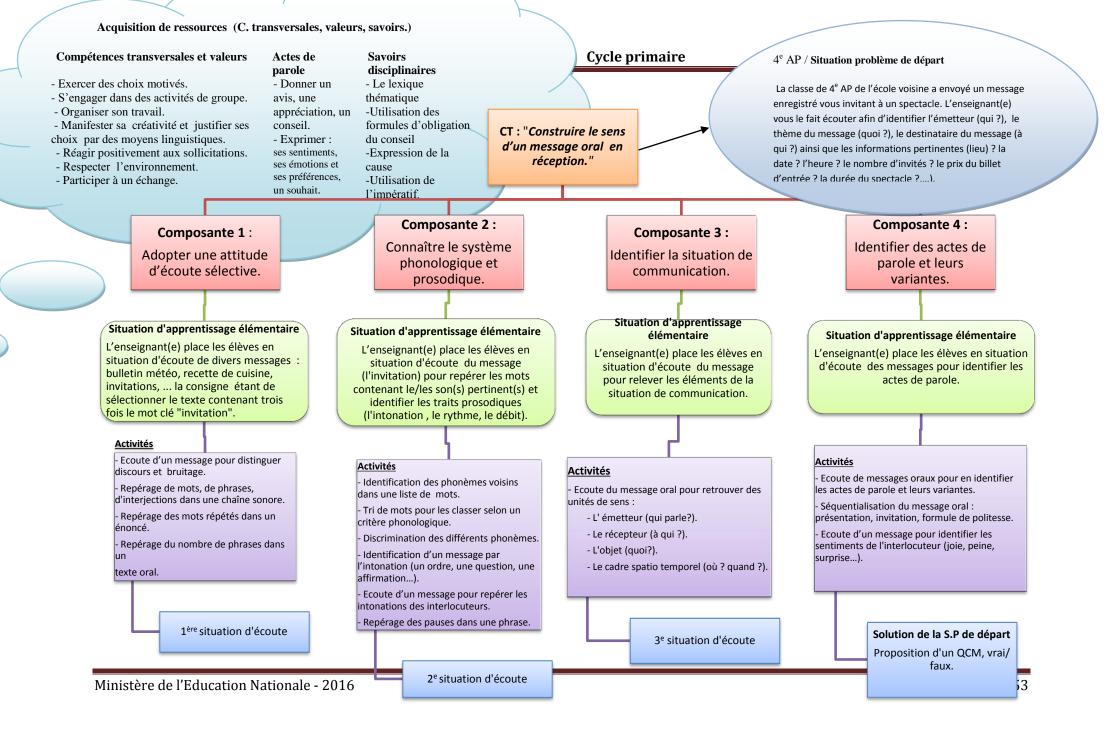
Une forte pluie a endommagé la cour de ton école. La directrice te remet un message que tu dois recopier au tableau pour informer tes camarades que pendant trois jours, vous ne pourrez pas sortir en récréation pour jouer.

Malheureusement, au moment de recopier ce message tu n'arrives pas à déchiffrer certains mots!

- Reconstitue le message à l'aide des mots sélectionnés dans la liste donnée.
- Copie le message au tableau.

Bilan de la production individuelle des élèves. Utilisation de grilles d'évaluation (voir grille n° 1)

Ce bilan montrera la nécessité de prévoir ou pas la remédiation adéquate en fonction des productions obtenues.



S.P d'évaluation de la même famille que la SP de départ

#### Situation d'évaluation

L'enseignant(e)vous lit l'annonce suivante : « A l' occasion de la journée mondiale de l'enfance, l'école organise des activités sportives et culturelles dimanche 1 juin à partir de 10h, au stade communal. Les élèves qui désirent y participer, doivent sélectionner une activité et obtenir l'autorisation des parents».

Après la lecture du formulaire d'inscription par l'enseignant(e), tu dois le remplir et le faire signer par tes parents.

Bilan de la production individuelle des élèves. Utilisation de grilles d'évaluation (voir grille n° 2)

Ce bilan montrera la nécessité ou pas de prévoir la remédiation adéquate en fonction des productions obtenues.

5 AP

#### Acquisition de ressources (C. transversales, valeurs, savoirs.) Savoirs Compétences transversales et valeurs Actes de Cycle primaire disciplinaires parole - Exercer des choix motivés. - Donner un - Le lexique - S'engager dans des activités de groupe. thématique avis, une - Organiser son travail. appréciation, un -Utilisation des formules d'obligation CT: "Produire un texte d'une trentaine - Manifester sa créativité et justifier ses conseil. choix par des moyens linguistiques. de mots environ, en mettant en œuvre - Exprimer : du conseil - Réagir positivement aux sollicitations. ses sentiments, -Expression de la les actes de parole exigés par la ses émotions et - Respecter 1'environnement. cause situation de communication." ses préférences, - Participer à un échange. -Utilisation de Composante 1: Composante 2: Produire des énoncés Produire un texte en pour les insérer dans un fonction d'une situation cadre textuel donné. de communication. Situation d'apprentissage élémentaire Situation d'apprentissage élémentaire De retour de vacances, les élèves ont L'enseignant(e) propose trois affiches remarqué que les plantes du coin vert se sur les dangers de la cigarette, affiches sont fanées. Il sont sollicités par dont le message a été partiellement l'enseignant(e) pour trouver une solution

Composante 4: Composante 3: Utiliser des ressources Assurer la présentation diverses pour améliorer d'un écrit. sa production écrite. Situation d'apprentissage Situation d'apprentissage élémentaire élémentaire L'enseignant (e) met les élèves en situation L'enseignant(e) place les élèves en de **produire un texte** pour lutter contre le gaspillage de l'eau en s'appuyant sur des le gaspillage pour sélectionner ceux ressources données : lexique, boîte à outils, dont la présentation est conforme documents divers,... Activités Activités Réécriture d'un texte produit : Copie d'un énoncé (titre d'un \* à partir d'une grille texte, paragraphe, partie de texte). d'évaluation, Choix de la forme d'écriture pour \* pour l'améliorer au plan de la finaliser un document. langue (emploi des pronoms, temps des verbes, accords dans la phrase) à Combinaison de textes et de partir de règles, de tables de supports iconiques. conjugaison... Structuration de la production. \* pour enrichir le vocabulaire à l'aide d'un dictionnaire. Production 3<sup>e</sup> essai Solution de la S.P de départ Elaboration collective, au tableau,

5AP / Situation problème de départ

La radio locale lance le concours du meilleur texte

documentaire sur le thème : « L'eau, c'est la vie » pour

sensibiliser les enfants contre son gaspillage. Le groupe

classe a décidé d'y participer. Dans le texte à produire, il

de tous les jours en donnant trois exemples, donner deux

conseils pour éviter le gaspillage de l'eau,

- accompagner le texte d'une illustration.

est demandé de : montrer l'importance de l'eau dans la vie

masqué. Le groupe élève doit compléter les messages pour rétablir l'information de chaque affiche.

#### Activités

- Lecture de légendes de support s
- Complétion de phrases.
- Choix de connecteurs dans une liste pour les placer dans un texte donné.
- Reconstitution de textes à partir de paragraphes donnés dans le désordre (un texte-puzzle).

Production 1e essai

(conseils à suivre) afin que les plantes soient sauvées.

#### Activités

- Formulation de phrases en fonction d'un destinataire.
- Rédaction d'une phrase pour donner un
- Rédaction collective de contenus de bulles pour une B.D
- Production d'un texte pour inviter, pour informer, pour conseiller.

Production 2e essai

situation de tri de divers textes sur au réglement du concours.

d'un texte, à partir des propositions d'élèves.



#### Situation d'évaluation

#### Situation d'évaluation

A l'occasion de la journée de l'arbre, ton établissement lance un concours du meilleur texte documentaire sur le thème : «mon ami, l'arbre ». Comme tes camarades de classe, tu décides d'y participer avec un texte d'une trentaine de mots.

Dans le texte à produire, tu dois :

- expliquer l'utilité de l'arbre en donnant trois exemples,
- donner deux conseils pour sauvegarder l'environnement.

Bilan de la production individuelle des élèves.

Utilisation de grilles d'évaluation (voir grille n°3).

Ce bilan montrera la nécessité ou pas de prévoir la remédiation adéquate en fonction des productions obtenues.

# 5. Propositions de grilles, de critères et d'indicateurs d'évaluation

**Grille 1 :** situation d'évaluation proposée pour la 3<sup>e</sup> AP

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	I1 – Utilisation de "la boîte à outils".	Points
	I2 – Complétion de la comptine reçue avec au	Points
	moins deux. actes de parole.	Points
	I3 – Respect des rimes.	Points
	I4 – Ecriture des majuscules en couleur.	
Correction de la langue	I1- Respect de l'agencement des mots dans les	Points
	phrases.	
	I2 – Copie correcte de la comptine.	Points
Cohérence sémantique	I1– Les mots sont bien sélectionnés.	Points
	I2 – Unité de sens de l'ensemble.	Points
Critère de perfectionnement	I1 – Présentation de la comptine (couleurs, dessin) pour l'offrir.	Points

**Grille 2 :** situation d'évaluation proposée pour la 4<sup>e</sup> AP

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la production	I1 – Compléter les rubriques de manière adéquate : se présenter, choisir une activité, demander la permission de faire quelque chose	Points
	I2 – Toutes les rubriques sont renseignées.	Points
Cohérence du propos	I1- Production de phrases en adéquation avec le message écouté.	Points
Correction de la langue	<ul><li>I1– Respect de l'agencement des mots dans les phrases.</li><li>I2 - Utilisation correcte du lexique relatif aux actes de parole.</li></ul>	Points
Critère de perfectionnement	<ul> <li>I1 – Richesse des variantes dans les actes de paroles.</li> <li>I2 – Lisibilité.</li> </ul>	Points

**Grille 3 :** situation d'évaluation proposée pour la 5<sup>e</sup> AP

L'enseignant aura dégagé les critères d'évaluation et les indicateurs suivants :

Critères	Indicateurs	Points
Pertinence de la	I1- Respect du thème : l'arbre et son utilité.	Points
production	I2 – Mise en œuvre des actes de parole adéquats : présenter,	Points
	expliquer, conseiller.	
	<b>I3</b> – Production de trois exemples.	Points
	I4– Production de deux conseils.	Points
	I5- Adéquation des exemples avec les actes de parole (expliquer,	Points
	conseiller).	
Cohérence sémantique	I1– Présence de trois unités de sens.	Points
	I2 – Progression de l'information.	Points
	I3-Utilisation des réalisations linguistiques en adéquation avec les	Points
	actes de parole exigés.	
Correction de la langue	I1– Phrases correctes syntaxiquement.	Points
	I2 – Respect des temps des verbes.	Points
	I3 – Désinences verbales correctes.	Points
	I4 – Respect de la ponctuation.	Points
Critère de	I1– Mise en valeur des unités de sens.	Points
perfectionnement	I2– Apport personnel (illustration, petit commentaire)	Points

### **Evaluation de l'oral:**

Pour l'évaluation de l'oral, il est important de distinguer les deux types d'oral dans la classe de langue : **les situations d'expression** sont difficiles à évaluer de manière objective car elles ont le caractère volatil de tout ce qui est spontané. Par contre, on peut mieux circonscrire **les situations d'apprentissage** de l'oral par des critères d'évaluation. Ainsi :

Par exemple, l'enseignant évaluera la récitation d'une comptine selon la grille suivante:

Critères	Indicateurs
Degré de mémorisation	I1 : L'élève récite d'un trait.
	I2 : L'élève restitue le texte dans son
	intégralité.
Présentation orale du texte	I1 : L'élève dramatise le texte.
	I2 : L'élève adopte un ton adéquat au texte.
	I3 : L'élève respecte le rythme du texte.
	I4 : L'élève utilise les ressources du langage
	gestuel.
	Is: L'élève restitue l'émotion contenue dans
	le texte.

Pendant le récit oral d'un événement et en fonction de l'objectif retenu, l'enseignant prendra en considération :

- le respect de la structure narrative,
- l'organisation de l'information selon la chronologie du texte support,
- le niveau de langue employé (niveau familier, standard...),
- le choix des types de phrases et leur organisation,
- le choix des pronoms, des adverbes pour mettre en relief le récit,
- l'adéquation des temps des verbes,
- l'attitude de l'élève (aisance, temps de parole, débit).

L'oral en classe de langue est présent dans toutes les activités. A l'enseignant de veiller à ce que chaque élève ait son temps de parole. C'est en parlant que se développeront des savoirs et des savoir-faire linguistiques et discursifs qui, réunis, forment la compétence de communication orale.

#### 6. Proposition d'autres rubriques spécifiques à la discipline (autres formes de ressources à proposer)

#### 6.1- Démarche pédagogique

La démarche pédagogique préconisée dans le programme est une démarche par la découverte qui permet d'enclencher le processus d'apprentissage chez l'apprenant.

#### **6.1.1** – Principes théoriques

L'oral étant une forme de communication au même titre que l'écrit, une part importante lui a été accordée dans le programme comme forme première dans l'échange langagier. Cela induit l'apprentissage de l'écoute et celui de la prise de parole pour (re)produire. Par ailleurs, l'oral et l'écrit n'étant pas parallèles, il sera développé chez l'élève une « conscience phonologique » dans le cadre de la progression phonologique définie dans le programme.

L'opposition de paires minimales permet à l'élève de percevoir les différences qui entraînent le changement de sens. Ex :  $[p\tilde{\xi}]$  pain /  $[b\tilde{\xi}]$  bain. La science dont on a besoin pour apprendre l'oral d'une langue est **la phonologie**.

L'apprentissage à l'oral s'organise autour de la réalisation d'actes de paroles sélectionnés dans le programme. L'écrit comme instrument de communication trouve sa place dans le programme de 3<sup>e</sup> AP et 4<sup>e</sup> AP.

Au niveau de la réception, l'écrit se réalise à travers l'activité de lecture.

Au niveau de la production, il se réalise à travers les activités d'écriture.

#### 6.1.2 – Méthodologie et cheminement d'apprentissage

L'apprenant, impliqué dans ses apprentissages, participe au processus d'acquisition des connaissances :

- mis en situation d'écoute et d'observation, il développera au fur et à mesure des stratégies de compréhension.
- à l'oral il sera amené à s'exprimer par l'emploi d'énoncés dits « actes de parole » (ou actes de langage) comme : se présenter, demander, ordonner ou inviter...

- à l'écrit, en lecture, l'apprentissage se fera au double plan de l'appropriation du signe et du sens. La démarche s'appuie sur des stratégies convergentes d'appréhension simultanée **du code** et **du sens**.
- en production écrite, il sera amené à produire de courts énoncés.
- les apprentissages linguistiques se feront pour la première année de français (3<sup>e</sup> AP), de manière **implicite**. On prendra soin de distinguer les marques du code oral et du code écrit. Pour la 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> AP, la grammaire fera l'objet d'un apprentissage **explicite**. C'est par des pratiques effectives et fonctionnelles de la langue, dans des situations de communication, que l'élève arrivera progressivement à en maîtriser le fonctionnement.
- L'évaluation formative est complètement intégrée au processus d'apprentissage parce qu'elle permet de mesurer les progrès réalisés et d'apporter les remédiations nécessaires. Les apprentissages sont conçus dans le cadre d'une progression spiralaire et non comme une accumulation de connaissances.

L'appropriation progressive de la langue se fera :

**A l'oral**, par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation, réemploi et reformulation.

A l'écrit, par reproduction, substitution et réemploi.

Le cheminement d'apprentissage comprend quatre moments :

- Un moment de découverte (mise en contact avec un texte oral ou écrit).
- Un moment d'observation méthodique (analyse du texte oral ou écrit).
- Un moment de reformulation personnelle (dire avec ses propres mots).
- Un moment d'évaluation (pour faire le point).

#### 6.1.3 – Pédagogie du projet

Les apprentissages se réalisent dans le cadre du projet. Le projet est une nouvelle façon de travailler et de gérer le temps, l'espace, la classe et les apprentissages. Il se donne pour objectif l'élaboration d'un produit oral (un spectacle de comptines, une histoire racontée à plusieurs...) ou d'un produit écrit (un abécédaire, une fiche d'identité d'animaux sauvages ou domestiques...). Le projet est le cadre intégrateur dans lequel les apprentissages prennent tout leur sens. Il permet en outre à l'élève de s'impliquer dans un travail de groupe et de recherche pour la réalisation d'un objectif commun. Ce faisant, le projet permet le développement de savoirs, de savoir-faire et de savoir être importants : savoir prendre la parole, écouter les autres, classer des informations, participer à l'élaboration d'un écrit collectif, etc.

Le produit scolaire réalisé par les élèves peut avoir des destinataires différents (élèves d'une autre classe, d'une autre école, chef d'établissement, parents d'élèves et autres partenaires de l'école). Le projet est donc un facteur de **socialisation**.

#### - Comment dérouler un projet ?

Le projet se déroule en séquences. La séquence, qui est une étape d'un projet, vise l'atteinte des objectifs d'apprentissage qui se réalisent à travers des activités d'oral, de lecture et d'écriture. Chaque séquence est suivie d'une évaluation.

La planification du projet, qui relève du **pré pédagogique**, précède sa mise en œuvre en classe. C'est donc la préparation du projet par l'enseignant qui doit:

#### Sélectionner :

- une ou deux compétences à maîtriser,
- les objectifs d'apprentissage (et les démultiplier si cela est nécessaire),
- les contenus appropriés,
- les activités nécessaires à l'atteinte des objectifs d'apprentissage, tant à l'oral (compréhension/expression) qu'à l'écrit (compréhension/expression),
  - les supports indispensables, qui doivent être diversifiés.

#### Déterminer :

- le nombre de séquences (de 3 à 4) en fonction de la dominante orale ou écrite du projet,
- les modalités de fonctionnement (en groupe-classe, en sous-groupes, en binômes ...),
- les délais de réalisation du projet (de 3 à 4 semaines),
- les modalités d'évaluation (évaluation individuelle, évaluation collective...?).

#### Prévoir:

- un moment de **présentation** du projet aux élèves et de **concertation**,
- des moments d'organisation du travail,
- des temps de réalisation des activités d'apprentissage,
- des moments de **retour** vers le projet (produit) afin d'intégrer les apprentissages et faire avancer le projet (1<sup>er</sup> essai),
- des moments de **métacognition**: faire réfléchir les élèves sur leurs propres stratégies d'apprentissage (comment as-tu fait pour arriver à cette réponse ? Et maintenant que dois-tu faire ? ...),
- des moments de **réécriture** du « produit » (2<sup>ème</sup> essai) à la lumière de ce moment d'évaluation formative (réécriture qui peut aller vers un troisième essai si nécessaire),
- des moments d'évaluation du projet et d'évaluation des apprentissages (évaluation certificative).

Le 1<sup>er</sup> essai, le 2<sup>ème</sup> essai, voire le 3<sup>ème</sup> essai peuvent dès le début prendre en charge la totalité du texte à insérer dans le "produit" final : dépliant, catalogue...

Mais le "texte" peut être parfois long ou comprenant plusieurs parties (introduction, développement, conclusion,); son écriture se fera donc en plusieurs étapes. Ces dernières doivent respecter la même logique de prise en charge : 1<sup>er</sup> jet, 2<sup>ème</sup> jet, 3<sup>ème</sup> jet si nécessaire. Entre chacune des étapes, viendront s'intercaler des activités d'apprentissages....

En classe l'enseignant, avec les élèves, déroulera le projet selon les étapes suivantes :

Etapes du projet	Rôle		
(déroulement chronologique du			
projet)	de l'enseignant	des apprenants	
1. Présentation et négociation collective du projet	- présente à l'ensemble de la classe le(s) projet(s)  - mène la négociation avec les élèves  - amène la classe à déterminer la situation de communication relative au projet : à qui, dans quelle intention de communication?  - questionne les apprenants pour faire émerger ce qu'ils savent des caractéristiques du produit  - recourt à des exemples de produit pour permettre à la classe d'identifier davantage le produit	<ul> <li>les élèves donnent leur avis sur le projet et l'''adoptent''</li> <li>déterminent le(s) destinataire(s) et l'intention de communication</li> <li>proposent, à partir de leur vécu des caractéristiques du produit à réaliser</li> </ul>	
	- amène les apprenants à dégager les critères de réussite	- recensent, avec l'aide du prof, les caractéristiques du produit qui seront autant de critères de réussite	
2. Organisation du travail	- définit les moments d'évaluation du projet		
3. Réalisation des activités d'enseignement/apprentissage	- planifie les séquences d'apprentissage à l'oral (compréhension/expression) et à l'écrit (compréhension/expression)  - propose des situations d'apprentissage	- réalisent les activités à l'oral et à l'écrit	
4. Intégration des apprentissages et "rédaction" du produit: 1 <sup>er</sup> essai	- donne la consigne de travail pour entamer l'écriture collective du projet	- chaque groupe essaye d'écrire, de réciter (selon la nature du projet : oral ou écrit)	

	- guide, oriente, conseille	
	- met à la disposition des apprenants les ressources nécessaires : cahiers, dictionnaires, livres	
5. Confrontation et verbalisation (évaluation formative)	<ul> <li>invite les groupes à présenter leur produit</li> <li>leur demande de comparer leur produit avec celui des autres groupes</li> <li>leur demande de vérifier s'ils ont pris en considération les critères de réussite déterminés au départ</li> </ul>	Chaque groupe:  - présente son texte (oral ou écrit)  - échange sa production avec celle des autres  - écoute les observations des autres sur son produit  - donne son avis sur celui des autres  - évalue son travail en se référant aux critères de réussite
6. Réécriture : 2 <sup>ème</sup> essai	<ul> <li>rappelle les critères retenus</li> <li>remobilise les apprentissages en s'appuyant sur les ressources disponibles</li> <li>invite les groupes à réécrire leur 1<sup>er</sup> jet</li> </ul>	- relisent les critères retenus  - améliorent leur production à la lumière des remarques de l'enseignant, des échanges et de leurs observations quant au respect des critères de réussite
7. Réécriture : (3 <sup>ème</sup> essai) ;	Même déroulement	
si nécessaire !		
8. Evaluation du projet (degré de réussite)	//	//
9. Evaluation des compétences (évaluation certificative)	//	//

# **6.1.4 - Mise en place des apprentissages**

A l'écrit :en 3e et 4e AP

- La lecture

En lecture, la démarche s'appuie sur des stratégies convergentes basées sur la **prise de sens** et **la connaissance du code.** 

Il faut partir du principe que :

« L'acte de lire serait la production d'interactions entre les **processus** « **primaires** » (identifier ou assembler des lettres ou des phonèmes, reconnaître des formes écrites hors contexte...) et **des processus** « **supérieurs** » (raisonner, formuler des hypothèses, mobiliser ses connaissances, utiliser le contexte...).Il se situerait au croisement des processus descendants...et des processus ascendants...Le déchiffrage n'est ni l'étape première, ni la pièce maîtresse de l'activité de lecture du débutant ; ce n'est pas non plus une pratique accessoire ou dérisoire...L'habileté (b-a=ba)...ne se développe qu'en devenant lecteur compreneur. »<sup>1</sup>

Apprendre à lire c'est donc mener de front l'apprentissage du code (correspondance phonie-graphie et combinatoire) et l'accès au sens.

Cela suppose de pouvoir gérer simultanément des opérations dont les procédures peuvent être automatisées (montage des syllabes ...) et d'autres opérations, plus complexes, qui exigent la prise et le traitement de l'information.

Le point de départ de l'enseignement /apprentissage de la lecture est **le texte.** On évitera, en lecture, de présenter à l'élève une suite de phonèmes dépourvue de signification.

Exemple : la syllabe, parce que la syllabe est vide de sens et que la segmentation (découpage) orale et la segmentation écrite ne coïncident pas toujours. Exemple:

```
[i lε ku tε] ___oral : 4syllabes

Il – é – cou – tait. ___écrit : 4syllabes qui ne correspondent pas aux précédentes.

___ · · · · · · · · · · · ·
```

De même que la segmentation phonique (orale) ne correspond pas à la segmentation morphosyntaxique. Exemple:

```
[i lε ku tε] - segmentation phonique : il y a 4 syllabes.Il écout ait - segmentation morphosyntaxique : il y a 3 syllabes.
```

Tout exercice faisant intervenir des syllabes isolées trouvera sa place en phonétique articulatoire.

En lecture, les contenus portent sur :

- la maîtrise progressive des phonèmes de la langue,
- une bonne discrimination auditive et visuelle,
- la construction du sens à partir de textes de lecture variés : affiches, comptines, listes, recettes, contes...en rapport avec les thèmes retenus dans le programme, pour développer la capacité à distinguer différents écrits comme : la comptine, la lettre, la liste et la capacité à lire de courts textes.

L'élève de 3°AP puis de 4°AP sera sensibilisé au contenu d'un texte, à sa présentation, au message qu'il véhicule. Ainsi, lui demandera-t-on de repérer le titre d'un texte, de retrouver les personnages, de repérer une caractéristique d'un personnage, de nommer un lieu, de lire une illustration ...

La manifestation de la compréhension peut d'ailleurs prendre plusieurs formes :

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> CHAUVEAU (G), ROGOVAS- CHAUVEAU(E), "Lectures", in Les Cahiers Pédagogiques, Paris, janvier1989.

- la lecture expressive,
- l'expression orale : présenter un document ...,
- la représentation sous forme de dessins, de schémas, d'illustrations ...,
- l'expression par le jeu corporel : lire un conte pour le jouer, pour le mimer...,
- la réalisation d'une tâche

Il est nécessaire de mettre l'élève en contact avec des écrits variés : courts récits, courtes descriptions, petits dialogues... Les textes à proposer doivent être accessibles et intéressants, en rapport avec les préoccupations de cette tranche d'âge. Ils doivent traiter de sujets familiers au jeune apprenant. En 3°AP, on travaillera sur des textes d'une longueur de 20 à 50 mots (avec un pourcentage inférieur à 10 % de mots nouveaux). En 4°AP, au fur et à mesure des apprentissages, les textes pourront atteindre une longueur de 80 mots (avec un pourcentage toujours inférieur à 10 % de mots nouveaux). Le choix portera sur des textes dont les phrases sont des phrases simples et des phrases coordonnées avec des mots relevant d'un vocabulaire courant.

En dehors du manuel scolaire, il est souhaitable de proposer à la classe de regarder et d'explorer divers ouvrages comme des albums, des livres documentaires, des dictionnaires, des mémos, des catalogues, des revues, des imagiers, des bandes dessinées, adaptés à l'âge et à la sensibilité des apprenants. Il ne s'agit pas de « lire » tous ces ouvrages mais d'avoir la possibilité de les feuilleter. Ce contact avec l'écrit contribue à susciter la curiosité de l'élève et à provoquer le plaisir de lire. Cela permet à l'élève, par exemple, de prendre conscience du cadre d'une bande dessinée : vignettes, couleurs, personnages, dialogues, bulles..., ou d'observer une carte ailleurs que dans un livre de géographie.

L'exploitation des ressources documentaires de l'école, la mise en place d'un coin lecture, la constitution d'une armoire/placard bibliothèque, sont autant de conditions à mettre en place pour favoriser l'apprentissage de la lecture. Ceci représente une réelle ouverture au monde de l'écrit.

#### 4.2.2-La production écrite

L'élève de 3<sup>e</sup> AP aborde la production écrite par le biais d'activités de (re)production, de complétion et de construction de phrases à partir d'une consigne dans le cadre d'un projet. Il **copie** puis il **écrit** des mots, une phrase ou des phrases destinées au projet (titre d'un texte, légende d'une illustration, noms de personnages, ...). Dans ce cadre l'interaction favorise l'échange et développe la créativité : les élèves se concertent sur la place du mot dans la phrase, sur son orthographe, sur la ponctuation à adopter...Les productions écrites sont, dans tous les cas, des productions courtes. Elles répondent à une consigne d'écriture claire et univoque. La production collective ne doit pas se faire au détriment de la production personnelle. C'est cette dernière qui permet d'évaluer la performance de l'élève.

L'élève de 4<sup>e</sup> AP poursuivra et consolidera ces apprentissages. Il apprendra également à veiller à la présentation de son texte.

#### En 5<sup>e</sup> AP

#### La lecture

En lecture, la démarche consiste :

- à renforcer les acquis antérieurs des élèves pour une maîtrise du code et une construction du sens.
- à poursuivre et approfondir les apprentissages de la lecture / compréhension par l'adoption de stratégies de lecture.

L'approche des textes, textes courts (textes didactisés, textes authentiques comme extraits de contes, notices, affiches...) et textes longs (albums de jeunesse, contes), se réalise à travers une démarche en trois moments.

#### **▶** Un moment de découverte (mise en situation)

La prise de contact avec le texte écrit se fait d'abord à partir des éléments périphériques ou para texte (la silhouette du texte, le titre, les sous-titres, l'illustration...) à l'aide de questions et de formulations d'hypothèses.

### ➤ Un moment d'observation méthodique (analyse / production)

Il est guidé par des questions que l'enseignant aura préparées avec soin parce qu'elles visent d'abord à faire « entrer » l'élève dans le texte. Chacun va relever les premiers indices pour asseoir sa compréhension du texte.

La multiplication des pistes ainsi ouvertes mène les élèves de la formulation d'hypothèses de sens **au** sens du texte. C'est une phase d'échange entre les élèves : on confronte hypothèses et réponses, on les justifie, on les vérifie en puisant des éléments (mots, phrases) dans le texte. Toutes les réponses données par les élèves sont à prendre en considération. L'enseignant anime ces échanges, souligne les contradictions, conforte les réponses correctes. Ces moments d'interaction favorisent les apprentissages de la lecture/compréhension.

## > Un moment d'évaluation (pour faire le point)

L'évaluation est définie par rapport aux objectifs que l'on s'est fixés et porte précisément sur les compétences liées aux activités de lecture. Elle concerne :

- l'évaluation de la compréhension,
- l'évaluation de la lecture expressive (liaisons, ton, vitesse de lecture, prononciation).

Pour faire découvrir le fonctionnement et le sens d'un texte, l'enseignant le fera questionner en recourant à une typologie de questions.

On distingue cinq types de questions :

- Type 1 : celles dont la réponse se trouve directement dans le texte. Elles facilitent l'ancrage dans le texte.
- Type 2 : celles qui supposent une compréhension globale du texte.
- Type 3 : celles dont la réponse demande une interprétation du texte, où il faut lire « entre les lignes ». Elles exigent souvent un degré de compétence de l'élève en lecture, ou une familiarité avec le sujet dont il est question dans le texte.
- Type 4 : celles dont la réponse demande de s'appuyer sur le texte, mais en allant aussi chercher des informations ailleurs (dictionnaire, connaissances personnelles, actualité, etc.)
- Type 5 : celles dont la réponse est hors du texte (question de grammaire ou

vocabulaire posée à la suite du texte (type 5).

Cette démarche et ces cinq types de questions sont également mobilisables pour la lecture d'une œuvre complète.

#### 3. 3.2 – La lecture à haute voix.

La possibilité de lire à haute voix pour autrui n'est pas une conséquence mécanique de l'apprentissage de la lecture soit « **le savoir-lire** ». C'est une activité finale par rapport à la lecture silencieuse : il faut avoir lu et compris un texte pour pouvoir le lire à haute voix à son auditoire ; aussi, la lecture à haute voix, qui est une activité scolaire, doit faire l'objet d'un apprentissage structuré.

L'enseignant(e) ne doit pas demander aux élèves de lire d'emblée un texte à haute voix. Il/elle leur laissera systématiquement un temps de lecture personnelle préalable. Avant la lecture à haute voix, il convient de comprendre le texte en préparant sa lecture : encadrement, soulignement, marques de pauses et de liaisons et en prenant en compte des critères de réussite. L'élève peut s'entraîner à la lecture à haute voix seul ou avec un camarade. Il est certain que ces exercices et ces entraînements sont destinés à aider les élèves à devenir plus habiles dans les activités qui nécessitent une lecture à haute voix. Aussi, l'enseignant(e) multipliera les situations qui favorisent cet apprentissage entres autres :

- organiser des temps de lecture pour une autre classe,

- enregistrer dans une cassette de brefs messages pour les faire écouter à d'autres élèves,
- participer à un moment d'échange de lectures,
- présenter la « mise en voix » d'un poème, d'un dialogue, d'une saynète...

En classe, la lecture à haute voix est un outil pour communiquer, elle a une place tout à fait fonctionnelle : elle est intégrée aux activités de la classe de langue pour communiquer une/des information(s), échanger à propos d'un passage d'un texte. La fonction de la lecture à haute voix doit donc être comprise et régulièrement mobilisée avec un objectif explicite ; ainsi, les élèves peuvent être régulièrement conduits à :

- Lire à haute voix à d'autres élèves un extrait de texte documentaire, un passage du manuel ou d'un album de jeunesse, d'un conte, une définition dans le dictionnaire, une notice de fabrication, un mode d'emploi... pour le faire comprendre, pour justifier un point de vue, une opinion, pour rendre compte ou informer, pour échanger, faire partager une émotion ou le plaisir des sonorités à partir d'une poésie;
- Lire ou relire à haute voix des écrits supports d'activités tels que les consignes, les énoncés des exercices, des situations d'intégration, pour préciser un point qui pose problème, réguler l'activité, contrôler l'activité, évaluer la réalisation de l'activité;
- Lire à haute voix leurs propres productions écrites (exposé, fiche technique...) pour les communiquer aux autres, mémoriser, s'auto-évaluer.

En classe, la lecture à haute voix est une aide pour les élèves dits encore « faibles lecteurs ». En effet, entendre l'enseignant(e) ou des camarades, plus à l'aise, lire à haute voix peut aider à rendre plus clair un passage dans un texte, à s'armer d'une représentation phonique d'un mot peu connu, à saisir la prise d'informations pour une tâche. La lecture à haute voix peut être une médiation entre l'apprentissage initial et la lecture experte. Lire pour soi ou pour les autres peut faciliter la compréhension. Elle est également utile à l'enseignant(e) puisqu'elle est un des outils d'évaluation de la maîtrise de la lecture par les élèves aussi bien au niveau de la reconnaissance des mots que de leur compréhension.

En fin de 5<sup>e</sup>AP, il est attendu de l'élève qu'il soit capable de lire à haute voix et de manière expressive un texte (conte, récit, poésie...) c'est-à-dire qu'il sache provoquer et maintenir l'intérêt du public. Lorsqu'une lecture à haute voix est bien rendue, cela suppose que l'apprenant est capable de :

Il faut pour cela reconnaître rapidement les mots.
Déchiffrer sans hésitation et sans erreurs les mots du texte.
Lire par groupes de mots, avoir repéré les signes de ponctuation.
Il faut pour cela prendre en compte le sens du texte, la valeur de la ponctuation, s'être donné une intention de lecture adaptée au texte, à son activité et à son auditoire.
Ces deux habiletés sont en cours d'acquisition en fin d'école primaire.

#### 3.3.3 - Lire une œuvre complète : l'album de jeunesse

• Qu'est-ce que l'album de jeunesse ?

L'album de jeunesse est un texte narratif long qui présente une œuvre complète écrite pour les enfants. C'est un texte authentique parce qu'il n'est pas écrit pour la classe de langue. Les histoires qu'il présente sont motivantes parce qu'elles sont soit ancrées dans la réalité (mais celle-ci est améliorée), soit imaginaires. Dans l'un et l'autre cas, les histoires sont souvent drôles, amusantes et soutenues par des illustrations agréables qui complètent et soutiennent le sens.

L'album est un support privilégié pour installer les élèves en projet de lecture/écriture à long terme. Les textes sont écrits avec des structures syntaxiques simples et des mots qui résonnent, qui reviennent et qui invitent à entrer dans le jeu des sonorités.

• Pourquoi l'album de jeunesse ?

L'utilisation de l'album de jeunesse en classe met les apprenants en vraie situation de lecture parce qu'elle donne du sens à l'acte de lecture. L'album est aussi un déclencheur et un facilitateur d'activités multiples en expression orale et écrite. L'exploitation de l'album de jeunesse en classe motive et achemine les élèves vers la lecture d'autres albums.

En 5<sup>e</sup> AP, l'objectif principal est de donner aux apprenants le goût de lire puisque la lecture est le point de départ pour l'écriture/production. Cette interaction de lecture-écriture est la base de toute approche en langue.

• Comment lire/exploiter un album de jeunesse ?

L'enseignant doit choisir un album de jeunesse adapté au niveau des élèves du point de vue du thème et des valeurs véhiculées (courage, entraide, amitié...). Au cours de l'année scolaire, il est souhaitable de donner la possibilité aux apprenants de choisir leurs propres albums de jeunesse.

L'exploitation de l'album de jeunesse se fera de la manière suivante :

- ✓ Un moment de découverte de l'album dans son ensemble :
- Etude de la couverture (titre, auteur, illustration, maison d'édition...) et de la 4<sup>ème</sup> de couverture (résumé, illustrations, prix ...).
- Etude du titre : lecture, hypothèses de sens, explication.
- Etude de l'illustration : couleur, composition de l'image, relation avec le titre.
- Lecture en diagonale : feuilleter tout l'album, demander les premières impressions et ainsi vérifier la première compréhension.
  - ✓ Un moment de lecture, analyse et production

Au préalable, le texte est découpé en unités de lecture par l'enseignant ; il arrêtera celles-ci à des moments stratégiques du texte (fin de la situation initiale, tournant dans le récit, rebondissements, moments de suspense...) pour faire anticiper sur la suite du texte.

### - Travail collectif:

On prendra d'abord le temps d'étudier les illustrations de l'album : personnages, lieux, objets, couleurs, et leur répétition dans différentes pages...

Puis on lira le texte qu'accompagnent les illustrations pour retrouver l'ordre chronologique de l'histoire (la structure narrative). Les apprenants sont appelés à préciser les hypothèses en associant illustrations, mots ou phrases lus. Ils repèrent des indices graphiques (points, majuscules, ...). Les uns et les autres confrontent leurs lectures en expliquant, en justifiant.

Ce moment est enrichissant pour tous les élèves de la classe. Une fois, ce travail réalisé, l'enseignant(e) propose l'écoute d'une lecture expressive qu'il fait lui-même ou que réalisent les meilleurs lecteurs de la classe (On peut aussi préparer un enregistrement).

L'approfondissement de la compréhension de l'histoire se fera par des questions ciblées qui porteront sur les personnages, leurs rôles, les événements et sur la fin du texte. Les questions doivent faire appel à des réponses que les élèves trouvent dans le texte, d'autres qu'ils devinent parce qu'elles sont implicites.

Cette approche permet l'appropriation de l'histoire en reconnaissant les différents protagonistes, en identifiant les substituts lexicaux et grammaticaux dans un paragraphe. C'est aussi en constituant des classes de mots, en soulignant les marques morphosyntaxiques, en prenant conscience de la cohérence d'une phrase que les élèves produiront à leur tour de l'écrit.

#### - Travail individuel:

L'élève est appelé à faire des lectures individuelles, silencieuses ou à haute voix de l'album. Il s'exerce à faire une lecture expressive d'un passage qu'il a choisi. Il lit pour produire un résumé oral, il théâtralise les répliques d'un dialogue avec ses camarades. En projet d'écriture, il lit pour écrire un court résumé des événements, pour présenter les personnages, pour mettre en B.D un dialogue du texte, pour une re-création sur le modèle de ...

Plusieurs prolongements sont possibles dans le cadre de l'étude de l'album :

- On peut participer à une écriture collective : donner son avis, choisir une production, une phrase, une idée, justifier le choix opéré, légender un album de lecture, dessiner la couverture, chercher des images et les découper pour illustrer le texte écrit...
- On peut aussi participer à un projet d'écriture en sous-groupe pour le communiquer à d'autres classes.
- On peut enfin proposer de lire à plusieurs un album de lecture devant un auditoire.

#### 3.3.4 – La production écrite

L'apprentissage de l'écrit est introduit dès la première année de français à travers des activités variées allant de la copie à la production de courts textes.

En 3<sup>e</sup> AP, l'élève a appris à raconter, décrire, expliquer, donner un avis dans des situations de communication essentiellement orales.

En 4° AP, il a développé des compétences allant de la copie à la (re)production d'un court texte narratif ou documentaire.

En 5° AP, dernière année du cycle primaire, il faut mettre en place une pédagogie de l'écrit qui repose sur des principes didactiques et une démarche pédagogique cohérente, l'écrit étant une activité complexe qui mobilise des opérations intellectuelles simultanées (l'élève doit se représenter l'écrit à produire, chercher des informations, les planifier, les organiser, utiliser une langue correcte pour produire et relire le texte pour l'améliorer).

La production écrite est l'objectif à atteindre dans le cadre du projet pour faire produire différents textes : pour raconter, pour décrire, pour informer et/ou pour dialoguer.

#### Quels principes didactiques?

- développer chez l'élève des compétences qui relèvent des « savoirs pour faire » c'est-à-dire des savoirs procéduraux (comment planifier sa tâche, comment relire son texte ...) et des « savoir sur... » c'est-à-dire des savoirs déclaratifs (comme les outils linguistiques que sont la grammaire, le vocabulaire, l'orthographe et la conjugaison...).
- confronter les élèves à des tâches d'écriture régulières et variées car c'est en s'exerçant que l'élève apprend à écrire.
- inscrire l'écriture dans une démarche d'évaluation formative. Il est très important de privilégier « le processus d'écriture » plutôt que le texte fini, c'est-à-dire le produit.

#### Quelle démarche?

La compétence scripturale, c'est-à-dire l'ensemble des savoirs et des savoir-faire qui permettent de produire différents textes, s'appuie sur la lecture de textes, leur identification (par le relevé des indices linguistiques et non linguistiques) pour arriver à la production.

Après avoir lu et compris les textes, l'élève est amené à produire collectivement ou individuellement un texte. Cette démarche comprend plusieurs moments :

#### Un moment d'écriture :

- Présentation de la tâche d'écriture aux élèves.
- Analyse collective de la tâche à travers la consigne.

A l'aide d'un questionnement, amener l'élève à s'interroger sur le texte à produire (pour raconter ? pour décrire ?), sur le choix de l'énonciation (dois-je utiliser « je » ou « il » ?...) et sur l'organisation du texte(en fonction du texte à produire).

- Préparation et mobilisation des outils linguistiques
- Identification des critères pour bien écrire.
- Ecriture individuelle (1<sup>er</sup> essai d'écriture).

#### Un moment d'évaluation (enseignant/élève ou élève/élève):

- Evaluation par l'enseignant : l'enseignant évalue les productions des élèves à partir des critères de réussite retenus.
  - ➤ S'il repère une difficulté collective comme la non maîtrise de la situation finale (les élèves ne parviennent pas encore à écrire une phrase de clôture), il planifie des activités de remédiation pour l'ensemble des élèves.
  - > Si l'enseignant diagnostique une difficulté individuelle récurrente, il mettra en place des activités de remédiation dans le cadre d'une pédagogie différenciée.
- Evaluation par les élèves : les élèves par binômes ou par groupes évaluent soit leur production, soit celle de leur camarade en co-évaluation. Les élèves soulignent, annotent au crayon tout ce qui est incomplet, incompréhensible, incohérent, incorrect... Ils font des propositions de réécriture pour améliorer le texte produit. Ils peuvent également construire en groupes des outils d'aide comme : un tableau de conjugaison, le canevas de la structure narrative...

#### Un moment de réécriture :

La réécriture recourt à différents procédés selon le cas. On peut réécrire **en supprimant** un mot, une phrase ; **en ajoutant** une information ; **en déplaçant** une expression ou un groupe de mots ; **en remplaçant** un mot par un autre, un temps verbal par un autre...

La réussite d'une pédagogie de l'écrit suppose une nouvelle organisation de la classe avec un aménagement spatial et une gestion du temps qui alterne temps collectif et temps individuel.

Pour conclure, on peut dire que c'est dans le projet que l'activité d'écriture, qui est une activité de communication, trouve sa finalisation. C'est le projet qui inscrit la production écrite dans une situation qui lui donne du sens par son enjeu social.

#### - Les Apprentissages linguistiques :

La mise en place des apprentissages linguistiques représente un volet important dans le programme de 4<sup>e</sup> AP. A cet effet, quatre opérations sont retenues. Ces opérations qui permettent d'observer, d'analyser et surtout de manipuler la langue sont valables sur <u>la phrase</u>, **axe paradigmatique** et **axe syntagmatique**, et sur <u>le texte</u>. Ces 4 opérations sont :

- le remplacement (ou commutation) sur l'axe paradigmatique (ou axe vertical). Exemple :

L'avion est un moyen de transport sûr depuis 30 ans.

La voiture a été un moyen de transport sûr pendant 30 ans.

- l'effacement (ou suppression).

#### Exemple:

Malika brode un joli napperon depuis quelques jours.

Malika brode.

- l'addition (ou expansion).

#### Exemple:

Malika brode un napperon.

Malika brode un joli napperon.

Malika brode un joli napperon blanc

Malika brode un joli napperon blanc en dentelle.

- *le déplacement* (ou permutation) sur l'axe syntagmatique (ou axe horizontal).

#### Exemple:

Malika brode un joli napperon depuis quelques jours.

Depuis quelques jours, Malika brode un joli napperon.

Les apprentissages linguistiques concernent le vocabulaire, la conjugaison, la grammaire et l'orthographe.

## - Le vocabulaire :

#### • Pourquoi le vocabulaire?

En classe de langue, il faut inscrire l'enseignement/ apprentissage du vocabulaire dans une dynamique de découverte de nouvelles combinaisons sémantiques, syntaxiques et discursives (texte à dire, à lire ou texte à produire). Les mots comportent deux faces : **une face formelle** (aspect sonore et graphique du mot) **et une face sémantique** (sens du mot) et ces deux faces sont indispensables au fonctionnement des mots dans l'acte de parole pour communiquer.

- En 3<sup>e</sup> AP, l'apprenant acquiert un stock lexical qui forme son vocabulaire. Les acquisitions se réalisent par des associations basées sur les formes des mots et leur représentation (iconographique ou gestuelle) et sur les données sémantiques en contexte.

A ce niveau d'apprentissage, l'apprenant comprend beaucoup plus de mots qu'il n'en emploie dans les tâches langagières orales ou écrites d'où la nécessité d'aborder l'enseignement/apprentissage du vocabulaire de manière systématique :

- pour construire un savoir lexical,
- pour accroître la capacité de l'apprenant à lire des textes.
- En 4<sup>e</sup> AP, l'enseignement du vocabulaire tend à développer l'aptitude à reconnaître un mot (des mots) qu'on entend ou qu'on lit (donner du sens) et l'aptitude à activer ce mot (ces mots) pour le (les) produire

oralement ou par écrit en adéquation avec le contexte. Il s'agit essentiellement de **consolider** et d'**enrichir** le stock lexical de base par l'acquisition de mots nouveaux relevant du vocabulaire concret et parfois abstrait.

L'objectif de l'enseignement du vocabulaire est de renforcer le stock lexical pour réaliser les actes de parole. Il s'agit de développer une compétence lexicale chez l'apprenant : utiliser les mots qui conviennent pour construire le sens d'un texte qu'il entend, qu'il dit, qu'il lit ou écrit.

#### • Comment étudier le vocabulaire ?

La démarche doit offrir la possibilité de capter l'attention de l'apprenant et de mobiliser ses capacités d'observation, de comparaison et de déduction. L'explication des mots repose sur l'interaction. Elle doit se réaliser avec des mots simples, adaptés au niveau de la classe. Elle doit être étayée par des exemples concrets de situations où ce mot est employé.

#### • Quand étudier le vocabulaire ?

A tous les moments de la classe de langue, à l'occasion de la séance de lecture, d'orthographe ou de production écrite. Mais l'activité de choix pour étudier le vocabulaire c'est celle de la lecture/compréhension. Le texte est un contexte qui permet une appropriation des mots pour se constituer et enrichir son stock lexical.

**-Vocabulaire** / **lecture** : Pendant la lecture, il faut suggérer un itinéraire rassurant et constructif au cours des différents moments de la séance de lecture.

Les mots nouveaux ou les mots-clés seront présentés par écrit au tableau. Exemple :

- 1) Observation et repérage :
  - identifier le matériau linguistique dans une phrase, dans un texte,
  - nommer le matériau linguistique : synonymes, antonymes, familles de mots...
- 2) Manipulations : les élèves peuvent expliquer de différentes façons : par un synonyme, par un antonyme, par une périphrase, par une expression de même sens, par la mise en œuvre dans une phrase personnelle...
- 3) Emploi : prévoir des exercices avec des degrés de difficulté différents : le mot est d'abord employé dans une phrase pour en éclairer le sens puis dans une phrase personnelle pour en assurer l'apprentissage définitif.
- **-Vocabulaire/ production écrite :** la production écrite est une activité essentiellement individuelle. Chaque élève doit pouvoir se constituer un stock lexical et y puiser pour produire un écrit. Les activités de réemploi et d'emploi seront variées : complétion de phrases, enrichissement d'un dialogue, de bulles dans une BD...
- Vocabulaire/ orthographe: la leçon de vocabulaire est mise en relation avec celle de l'orthographe pour montrer la graphie des mots. Il est important de demander aux apprenants d'avoir leur « carnet répertoire » pour y porter les mots expliqués par un camarade, par l'enseignant. Pour éviter le caractère artificiel des exercices, inviter les apprenants à participer à l'affichage pédagogique, à réaliser un répertoire lexical...

#### - La conjugaison

En 4<sup>e</sup> AP, la conjugaison est, pour la première fois, abordée de façon systématique, à l'oral et à l'écrit avec des seuils d'exigence différents.

#### • Pourquoi la conjugaison?

En langue française, le verbe varie dans sa morphologie en fonction de la personne

(1ère, 2ème, 3ème personne), du nombre (singulier, pluriel), du temps (présent, passé, futur) et du mode (indicatif, subjonctif, conditionnel, impératif). Le verbe étant le noyau de la phrase, il est nécessaire que l'élève arrive à une maîtrise progressive de ses variations pour parvenir à une bonne production orale ou écrite dans le cadre de la communication.

#### • Quels contenus enseigner en conjugaison?

En 4<sup>e</sup> AP, les notions à enseigner en conjugaison sont essentiellement des notions de temps, de personne, de nombre et d'infinitif des verbes. Elles seront travaillées conjointement au fur et à mesure des textes oraux et écrits rencontrés. Elles ne constituent pas une progression.

La conjugaison systématique représente une étape de la conjugaison. Elle se fait à deux niveaux : à l'oral et à l'écrit.

**A l'oral**, elle concerne les verbes usuels (cf. Programme) au présent de l'indicatif, au passé composé, au futur et au présent de l'impératif pour questionner, pour raconter, pour donner une consigne, pour répondre.

**A l'écrit**, elle concerne les verbes être, avoir et les verbes du 1<sup>er</sup> groupe dans la perspective de production de courts textes pour raconter et pour décrire.

## • Comment étudier la conjugaison?

La démarche pédagogique retenue permet de développer chez l'élève des stratégies pour observer et découvrir le système de fonctionnement de la conjugaison. L'apprentissage de la conjugaison des verbes se fera d'abord à partir d'un important travail oral. Le travail sur l'écrit ne viendra qu'ensuite. L'enseignant abordera donc les points au fur et à mesure des besoins de ses élèves pour la réalisation des séquences.

La distinction oral/écrit sera d'une aide précieuse pour la mémorisation. L'enseignant mettra en évidence similitudes (je chante, il chante) et différences (je chante, tu chantes, ils chantent) à l'écrit. Il est plus judicieux de travailler la conjugaison à partir de courts textes dont on assure la compréhension.

<u>Illustration</u>: Le présent de l'indicatif des verbes du 1<sup>er</sup> groupe.

Objectif d'apprentissage:

-L'apprenant doit être capable de repérer la variation des verbes du 1<sup>er</sup> groupe (du type chanter) au présent de l'indicatif (en fonction de la personne et du nombre).

# **Commentaires Professeur** 1. Mise en situation: Demander aux élèves d'entourer en rouge les verbes conjugués et de souligner les sujets auxquels ils se rapportent. -Faire le relevé du corpus obtenu au tableau. - Réinvestissement des acquis. - Faire retrouver oralement l'infinitif et le groupe de chacun des verbes. 2. Observation: (consigne pour chercher) -Demander aux élèves de colorier en rouge ce - 1 texte par élève pour faire travailler chacun sur qui a changé entre l'infinitif et le verbe conjugué le texte support. et en bleu ce qui n'a pas changé. -Travail par groupes de 4 à 5 élèves L'enseignant contrôle le travail sans intervenir. - Les élèves confrontent leurs travaux. - Ils se mettent d'accord. - S'il y a désaccord ; ils sollicitent l'avis des autres camarades et de l'enseignant. - Les élèves du même groupe se mettent d'accord pour faire la synthèse. - Travail collectif : mise en commun des recherches. L'enseignant répond aux questions des élèves. On règle les points de désaccord

**4-Evaluation**: (consigne pour évaluer)

présent de l'indicatif.

• Conjugue oralement le verbe **monter** au

Mets les verbes entre parenthèses (dans 1

L'enseignant relève au tableau le résultat obtenu. 3-Analyse du corpus obtenu -Identifier les terminaisons. -Faire le relevé du corpus obtenu au tableau. - Faire retrouver les pronoms de la conjugaison. Les porter au tableau. -Les relever au tableau Les faire épeler. - Faire remplacer dans le texte les noms- sujets par des pronoms. - Porter au tableau les phrases obtenues par - Remettre les verbes du texte dans l'ordre des l'opération de remplacement sur l'axe pronoms de la conjugaison. paradigmatique. - Faire lire en épelant les terminaisons. Ex : **Le maître** arrive. II arrive. - Faire conjuguer oralement le verbe **tomber** au - Présenter les verbes conjugués dans l'ordre de la présent, à toutes les personnes conjugaison (je-tu-...) - Attirer l'attention des élèves sur la relation entre la forme écrite et la prononciation de certaines formes verbales (sur les variations à -Porter la conjugaison systématique au tableau. l'oral et à l'écrit). - Faire conjuguer les autres verbes à toutes les personnes (oralement) -Exemple: je tombe - tu tombes. Proposition d'exercices : Les porter au tableau. • Mets le pronom qui convient. • Exercice de fléchage, relie chaque pronom à son verbe. Souligne les terminaisons des verbes. - Les élèves conjuguent <u>en se concentrant sur les</u> • Complète par la terminaison qui convient. terminaisons. Mets les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif. - Attirer l'attention sur le fait qu'il y a parfois

plusieurs possibilités.

- Les élèves sont évalués individuellement.

Cycle primaire

texte) au présent de l'indicatif.  • Remplace : Je par il, il par ils etc.  L'a fich
L'a fich
L'a fich
ane
age
de
tabl
eau
x de
con
uga
son

sur les murs de la classe aidera à la mémorisation des différentes formes d'un verbe. Des batteries d'exercices variées seront proposées aux élèves pour un entraînement et une meilleure assimilation des notions étudiées. L'évaluation de la conjugaison doit être fréquente et le plus souvent formative.

#### - L'orthographe:

Il s'agit de construire graduellement la compétence orthographique qui a déjà commencé à être installée implicitement en 3<sup>e</sup> AP.

En 4<sup>e</sup> AP, l'enseignant aidera l'élève à intégrer les normes du système d'écriture du français :

Sur l'axe **phonogrammique**, il s'agit de dépasser la correspondance régulière (à un phonème correspond un graphème) pour aborder la correspondance complexe (à un phonème correspondent plusieurs graphèmes)

Exemple: 
$$[K] = c, k, q, ch$$

Sur l'axe **morphogrammique**, il s'agit de faire respecter les marques du genre, du nombre, les terminaisons des verbes ... avec l'introduction de la grammaire, du vocabulaire et de la conjugaison.

# Orthographe / lecture:

A partir du texte de lecture, on peut établir un inventaire de graphies (un corpus) et faire réfléchir l'élève sur le contexte d'apparition de la graphie pour le phonème ciblé. Exemple : le phonème [s] donne s / ss / sc / c / c / t / x

dans les mots : sac /tasse / scie / citron / garçon / addition /six

Ainsi, un phonème peut avoir plusieurs transcriptions graphiques. On peut amener l'élève à s'interroger sur la fonction d'une lettre.

Ex : la lettre **O** sert-elle uniquement à écrire le phonème [o ] ?

La lettre combinée à d'autres lettres sert à écrire d'autres sons : ou - on - on - oi - oin - œu

Ces différentes manipulations que ce soit autour du graphème ou de la lettre servent d'amorce pour construire une compétence orthographique. On doit également travailler sur les signes orthographiques : les accents (aigu, grave, circonflexe), l'apostrophe, le trait d'union et le tréma.

#### Orthographe / vocabulaire :

On peut relier l'apprentissage de l'orthographe lexicale à la progression du vocabulaire. On apprendra d'abord à orthographier le vocabulaire usuel comme : les jours de la semaine, les mois, les saisons, les couleurs, les fournitures scolaires ...acquis en vocabulaire thématique. Puis on travaillera les familles de mots que l'on peut regrouper sous des formes graphiques.

On aura, par exemple, les mots :

- avec les suffixes : ette tion ement.
- avec le préfixe **in** qui devient **im** devant m p b (exemple : impoli immobile ...).
- avec le préfixe **dé** qui devient **des** devant une voyelle. Ex : obéir désobéir.

Il s'agit en fait de faire de la séance de vocabulaire un moment de réflexion sur la relation forme graphique / sens en recourant au sens du mot.

#### Orthographe / grammaire:

La maîtrise des marques orthographiques grammaticales ne peut être acquise que si l'élève maîtrise la notion grammaticale sous-jacente. L'élève ne peut accorder un nom avec le déterminant en nombre s'il ne connaît pas la marque du pluriel (s ou x).La règle grammaticale servira donc à expliquer l'exigence orthographique.

# Orthographe / production écrite :

La connaissance d'une règle est insuffisante pour intégrer une bonne orthographe si le scripteur ne sait pas l'appliquer quand il faut et où il faut.

Pour cela, l'enseignant doit aider l'élève à acquérir des stratégies qui l'aideront à devenir performant. En classe, l'enseignant peut recourir à différents procédés comme :

- Faire anticiper sur l'erreur avant l'écriture : l'enseignant mène l'élève à s'interroger sur ce qu'il convient de faire. Exemple : « dois-je mettre un s ou un x à « des oiseaux ». La réflexion passe par la verbalisation qui débouche sur un débat constructif entre les élèves.
- Faire repérer l'erreur dans une production écrite : l'enseignant aide l'élève à repérer l'erreur en la signalant par un code établi en commun.

Grâce à ce code, l'élève repère la nature de l'erreur. Ex : pour l'accord sujet / verbe, on aura : AC/V . L'élève apporte alors la correction nécessaire. Il agit sur ses propres erreurs et finit par trouver une autonomie de correction. Pour que l'élève acquiert un savoir sur le système orthographique du français, l'enseignant doit savoir distinguer les types d'erreurs (logographiques ou morphographiques) pour proposer un ou des exercice(s) par rapport au domaine qui n'est pas encore maîtrisé ; intégrer et relier l'orthographe aux autres activités de lecture, expression écrite...

La dictée a de multiples intérêts car elle fait écrire et donne matière à réfléchir sur l'orthographe des mots. Elle n'est pas simplement de l'oral qu'il faut transcrire, mais de l'écrit oralisé par l'enseignant puis transcrit par les élèves. Ces derniers doivent avoir une compréhension globale du texte pour se le représenter mentalement. Pour cela, ils doivent l'entendre en entier, le comprendre pour être capable de faire une bonne segmentation des énoncés en mots. La dictée est souvent un exercice individuel qui prend alors valeur d'évaluation. La dictée n'est pas une activité gratuite, elle a pour objectifs :

- de faire réaliser la correspondance phonie/graphie,
- d'initier à l'orthographe des mots,
- d'évaluer la maîtrise des graphèmes.
- de mettre en place la vigilance orthographique c'est-à-dire développer cette attitude réflexive qui consiste à mobiliser les acquis linguistiques de la relation phonie / graphie dans une situation d'écrit.

La place de cette activité dans le déroulement de la séquence est fonction de l'objectif visé. Il existe différentes sortes de dictées :

- la dictée phonétique : il s'agit de passer de la phonie à la graphie ou aux graphies d'un son étudié.
- <u>la dictée préparée</u> : elle est faite sous la dictée de l'enseignant. L'orthographe des mots est travaillée à l'avance.
- l'auto dictée : il s'agit de mémoriser un mot, un court texte parfois préparé en classe (repérage des difficultés) afin de le restituer de mémoire par écrit.
- la dictée à un camarade, la dictée à l'adulte ...

La maîtrise de l'orthographe passe aussi par l'échange de points de vue. Exemple : les élèves questionnent sur un mot qui leur pose problème (une transcription de son, un accord ...). L'élève en difficulté précise sa question, les autres proposent des indices sans donner tout de suite la solution finale. Ex : [f] de **phoque** s'écrit comme [f]de photo, etc.

La correction de la dictée peut être immédiate ou différée, elle peut être collective ou individuelle. Mais de toutes les façons, elle doit impliquer l'élève et l'inviter à se corriger seul. Il peut disposer du texte complet, repérer lui-même ses erreurs et tenter de les expliciter avec l'aide de l'enseignant. Les problèmes le plus souvent rencontrés sont des problèmes de segmentation, des problèmes de discrimination auditive ou des problèmes de liaison.

L'orthographe maîtrisée devient un outil au service de l'expression écrite de l'élève.

# - La grammaire :

Nous rappellerons que la délimitation du champ disciplinaire a été définie comme suit dans les programmes:

- « Pour le palier, deux ensembles complémentaires, grammaire de texte et grammaire de phrase sont retenus :
- les faits de langue qui entrent en jeu dans la grammaire de texte c'est à dire tout ce qui donne sa cohérence à un texte entre autres les connecteurs et les marques de l'énonciation. Dès qu'on apprend à lire et à écrire, on fait de la grammaire de texte.
- -les faits de langue qui assurent à la phrase sa grammaticalité (catégories de mots, groupes constitutifs de la phrase, accords...) et sa charge sémantique (choix lexical et ordre des mots...) en vue de la construction de la langue et de la construction du sens ».
- En 3<sup>e</sup> AP, l'apprentissage est conçu uniquement dans la pratique orale permettant à l'élève d'intégrer les formes linguistiques dont il a besoin. Les notions ont été abordées dans l'interaction et de manière implicite. En 4<sup>e</sup> AP, elles feront l'objet d'un **enseignement explicite**. L'élève apprend à nommer les faits de langue tout en continuant à faire des manipulations linguistiques par le biais de transformations, substitutions...dans le cadre d'une **démarche inductive** à partir d'un texte écrit.

#### Démarche

La consigne de lecture doit servir un objectif d'apprentissage déterminé. Exemple : faire retrouver les différentes appellations d'un même personnage (Le petit prince, il, le petit garçon...).

- 1-Observation : Les élèves sont d'abord placés en situation d'observation guidée par des questions ciblées de l'enseignant. On peut ainsi dégager le corpus (microsystème) à étudier.
- 2- Analyse : C'est à l'aide d'exemples et de contre exemples que l'enseignant fera peu à peu dégager la règle. A partir des interactions avec les élèves, l'enseignant aide à la construction du savoir : règles de fonctionnement d'un texte ou règles de fonctionnement de la langue au niveau de la phrase. C'est dans des exercices variés que se fera la généralisation de la règle dégagée pour s'approprier le fait de langue.

- 3- *Production* personnelle des élèves pour réinvestir les savoirs mis en place. Ceci sera réalisé dans des activités variées et utiles d'écriture ou de réécriture.
  - 4- Activités d'évaluation (en auto- évaluation ou bien en co- évaluation).

#### • Contenus?

Les contenus sélectionnés dans le programme permettent d'aller vers la construction de la langue par une maîtrise graduelle du fonctionnement des règles morphosyntaxiques. C'est toujours en contexte que les faits de langue seront étudiés dans un souci de lier les manipulations à la communication orale et /ou écrite. La langue est au centre du dispositif, c'est à dire que les points à travailler sont déterminés par les exigences des types de textes à lire ou à produire.

Cela suppose une grammaire qui ne soit pas d'étiquetage, jamais gratuite ou enseignée pour elle-même, mais toujours au service des activités discursives de la classe (dialoguer, donner des informations, raconter, décrire).

La langue devient **objet d'étude**, un objet sans cesse en construction sur le plan textuel puis sur le plan phrastique.

Exemple: Etude des pronoms personnels sujets.

Champ disciplinaire	Activités	Objectifs
Grammaire de texte	En lien avec la lecture :  - identification des pronoms, - relevé des pronoms personnels, - relevé des substituts (noms propres, noms communs, noms de lieux).	<ul> <li>Retrouver l'organisation d'un texte (progression thématique à thème constant) pour une bonne compréhension du texte.</li> <li>Assurer la cohérence d'un texte produit à l'écrit.</li> </ul>
	- Grammaire : identifier et nommer la catégorie.	<ul><li>Nommer le fait de langue.</li><li>Analyser le fonctionnement au niveau de la phrase.</li></ul>
	- Vocabulaire : varier les substituts.	- Eviter les répétitions.
Grammaire de phrase	- Orthographe : écrire correctement les pronoms.	<ul><li>Respecter des marques du genre et du nombre.</li><li>Accorder les terminaisons des</li></ul>
		verbes.

Ne l'oublions pas, la communication est la fonction essentielle du langage et l'objectif majeur de l'apprentissage d'une langue.

#### 7. Conditions de mise en œuvre :

# 7.1- les moyens didactiques :

Il est nécessaire de mettre l'élève en contact avec des écrits variés. Les textes doivent être accessibles et intéressants, en rapport avec les préoccupations de la tranche d'âge concernée. Ils traiteront de sujets familiers au jeune apprenant.

#### Le manuel scolaire

- La sélection des textes s'organisera autour de leur fonction :
  - ✓ Les textes à fonctions poétique et ludique : comptines, chansons, devinettes, poèmes, bandes dessinées (B.D.) ...
  - Les textes qui induisent un échange verbal : dialogues, saynètes...
  - Les textes qui racontent : contes merveilleux, petits récits, B.D., lettres...
  - Les textes qui décrivent : fiches techniques (d'un animal, d'une plante), listes, bandes dessinées illustrant un processus.
  - ✓ Les textes qui disent comment faire : recettes de cuisine pour enfants, notices de fabrication simple, notices de montage d'un jouet, modes d'emploi, listes de conseils, d'instructions, de consignes, règles de jeux...
  - Les textes qui visent à convaincre : affiches, panneaux à valeur éducative (santé, hygiène, code de la route...).
- Ils seront d'une longueur moyenne d'environ 30 mots en 3<sup>e</sup> AP, de 80 mots en 4<sup>e</sup> AP, de 100 à 120mots en 5<sup>e</sup> AP, avec un pourcentage inférieur à 10 % de mots nouveaux.
- Ils seront référencés (auteur, sources, date,...).
- Ils seront constitués de phrases simples et de phrases coordonnées avec des mots relevant d'un vocabulaire courant.
- Ils seront accompagnés d'illustrations pour faciliter à l'élève l'accès au sens.
- Les documents iconiques et les représentations graphiques seront d'une grande lisibilité pour transmettre l'information et permettre ainsi une bonne exploitation pédagogique. A cet égard, la littérature de jeunesse constituera un fonds documentaire essentiel adapté à la sensibilité des élèves et à leurs centres d'intérêt tout en leur apportant une large ouverture sur le monde.

#### **Autres moyens didactiques:**

En dehors du manuel scolaire, il est souhaitable de proposer à la classe d'explorer divers ouvrages : albums, livres documentaires, dictionnaires, mémos, catalogues, revues, bandes dessinées, imagiers, adaptés à l'âge et à la sensibilité des apprenants. Il ne s'agit pas de « lire » tous ces ouvrages mais d'avoir la possibilité de les feuilleter de mettre l'élève en contact avec l'écrit. Ce contact contribue à susciter la curiosité de l'élève et à provoquer l'envie de lire. Cela permet à l'élève, par exemple, de prendre conscience

du cadre d'une bande dessinée : vignettes, couleurs, personnages, dialogues, bulles..., ou d'observer une carte ailleurs que dans un livre de géographie.

# Ressources documentaires de l'école :

La mise en place de ressources documentaires dans l'école : bibliothèque, médiathèque, salle d'informatique... est une condition pour favoriser les apprentissages. Ceci représente une réelle ouverture au monde de l'écrit et des T.I.C.E.

# 7.2- L'organisation pédagogique de la classe et de l'école

#### - Pratiques de classe

- Une séquence se déroule en six heures environ en 3<sup>e</sup> AP et en huit heures environ en 4<sup>e</sup> AP,
- des activités d'apprentissage : oral réception/production, écrit réception/production, des activités d'intégration et des moments d'évaluation intégrée.

Les activités varieront de 20 à 45 mn à l'intérieur d'une séance en fonction :

- \* des objectifs à atteindre
- \* du niveau des élèves
- \* de l'effectif de la classe
- \* de la place du projet dans l'année scolaire (1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, ou 3<sup>ème</sup> trimestre.)

La gestion du temps scolaire, pour être efficace, doit prendre en considération:

- des impératifs **pédagogiques** : en variant les types d'activités, les formes de travail des élèves, en alternant des séances d'apprentissage selon les besoins et le rythme des élèves,
- des impératifs de contenus : les notions sont données dans le document programme,
- des impératifs **d'ordre psychopédagogique** : l'enseignant(e) devra doser la durée des différentes phases dans une séquence de projet, la quantité de travail écrit, de travail oral, les efforts demandés aux élèves et les exercices ludiques entre les séances (dire une comptine collectivement, répondre à une devinette, prononcer des sons selon des intonations différentes...)

Il appartient à l'équipe pédagogique de faire les ajustements nécessaires : ménager des moments de concertation avec les élèves, prévoir des moments d'intégration, prévoir des moments d'évaluation...

#### - Gestion de la classe

La classe est le lieu privilégié d'immersion pour les activités de langue.

# Organisation de l'espace classe

Les activités orales exigent la mise en place d'un matériel adéquat : lecteur de cassettes (à préparer avant le début du cours) affichettes-supports, saynètes imagées... L'aménagement de la classe se fera en fonction des activités : en groupe classe, en sous groupes, en binômes.

#### Organisation des activités

Dans le cadre du projet déroulé, les enseignants procèderont d'abord à des activités orales. Ainsi l'élève aura-t-il l'occasion d'écouter et de s'exprimer à chaque séance.

L'écrit portera sur des activités de lecture et des activités d'écriture visant à la production d'énoncés (un mot, un groupe de mots, une phrase). La multiplication des supports (tableau, ardoise, cahier) doit obéir à une logique de progression en fonction des objectifs d'apprentissage.

- L'affichage didactique
- -Il sera fonctionnel c'est-à-dire au service des apprentissages (lecture, écriture...).
- -Il sera multidirectionnel c'est-à-dire visible des différents points de la classe.

- -Il sera évolutif c'est-à-dire actualisé au fur et à mesure des apprentissages.
- -Il sera diversifié en rapport avec les différents supports authentiques (affiches, étiquettes, boites d'emballages...).
- Les produits obtenus à la fin des projets

Un dépliant, un recueil de cartes d'identité d'animaux, un lexique illustré ou une B.D. sont autant de projets à réaliser par les élèves durant l'année. Ils sont le fruit de leur savoir faire d'élève et le reflet d'un travail d'équipe.

Que faire de ces **produits scolaires** ? Quelle destination leur donner ?

Rappelons que le produit lui-même n'est pas une fin en soi et que l'on privilégie le processus de construction et d'intégration des connaissances. Cependant, il ne faut pas perdre de vue que le fait d'accorder de l'importance à ce que les élèves ont produit, c'est donner du sens à leur apprentissage et les encourager à produire mieux encore.

Aussi est-il important de conserver ces produits scolaires, si modestes soient-ils pour valoriser les élèves qui apprécient la présentation de ce qu'ils ont réalisé dans des moments de production collective et de communication. Ces produits seront motif à des échanges inter-élèves, interclasses ou inter-écoles. Présentés à des destinataires (différents partenaires de l'école), ils peuvent donner lieu à des échanges langagiers pour raconter, pour décrire, pour donner des informations, ou pour expliquer, contribuant ainsi à la consolidation des apprentissages. Ils peuvent enrichir l'affichage de la classe, une bibliothèque scolaire, une exposition (journée de l'enfance, journée du savoir) dans le cadre d'activités scolaires et péri-scolaires.

## - Comment mener un questionnement pédagogique

Le questionnement pédagogique est au cœur de la pratique quotidienne de la classe. C'est par le biais d'un questionnement précis et bien ciblé que l'enseignant obtiendra des réponses apportant des informations en vue de l'objectif visé : à l'oral, en lecture, en langue et en production écrite. Il est donc important de veiller à la formulation des questions.

- Formulation des questions
- On peut distinguer 5 types de questions pour exploiter un texte :
  - celles dont la réponse se trouve directement dans le texte. Elles facilitent l'ancrage dans le texte (type 1).
    - celles qui supposent une compréhension globale du texte (type 2).
- -celles dont la réponse demande une interprétation du texte, où il faut lire « entre les lignes ». Elles exigent souvent un degré de compétence de l'élève en lecture, ou une connaissance du sujet dont il est question dans le texte (type 3).
- -celles dont la réponse demande de s'appuyer sur le texte mais en allant chercher des informations ailleurs : dictionnaire, connaissances personnelles, actualité, etc. (type 4).
- celles dont la réponse est hors du texte : question de grammaire ou vocabulaire posée à la suite du texte (type 5).

En 3<sup>e</sup> AP et en 4<sup>e</sup> AP, c'est évidemment les types 1, 2, 3 qu'il faut privilégier si on veut que les réponses apportent des informations en vue d'un objectif visé (exemple : retrouver la situation de communication dans un texte oral ou écrit...).

#### • Formulation des consignes

Dans le domaine scolaire, l'élève est confronté à la consigne aussi bien dans le quotidien de la classe que lors des devoirs et examens. La consigne qui est « l'énoncé oral ou écrit par lequel l'enseignant invite l'élève à exécuter une tâche »doit être bien formulée.

Dans une consigne on doit trouver :

## 1- des renseignements

- matériel à employer
- informations sur ce qu'on donne

#### 2- une tâche à exécuter

- dans un certain ordre
- ce que l'on doit obtenir

#### 3- le produit attendu

Exemple : Relève et classe les mots du texte par ordre alphabétique par rapport à la  $2^{\text{ème}}$  lettre dans le tableau suivant.

- matériel à employer : le tableau suivant
- informations sur ce qu'on donne : par rapport à la 2ème lettre
- dans un certain ordre : Relève et classe par ordre alphabétique
- la tâche à réaliser : Classe les mots du texte dans le tableau suivant
- le produit attendu : un tableau avec les mots classés.

Une bonne consigne est une consigne qui détermine une tâche précise (c'est-à-dire que les élèves ont une représentation très claire de ce qu'il leur est demandé.), qui facilite la tâche à entreprendre et qui est adaptée à l'objectif poursuivi. Elle aide l'élève qui apprend à construire son savoir. Elle est le chemin qui mène aux apprentissages. L'enseignant doit veiller à la mise en place d'une bonne compréhension de la consigne. L'élève doit être en mesure de la reformuler.

# - Comment construire une situation d'intégration

Les situations dites **situations d'intégration** (S.I.) donnent aux apprenants l'occasion de s'entraîner à intégrer leurs acquis. Ce sont des situations de réinvestissement dont les caractéristiques sont les suivantes :

- > elles mobilisent un ensemble d'acquis,
- > elles sont significatives (porteuses de sens),
- les font référence à une catégorie de problèmes spécifiques à la discipline,
- > elles sont nouvelles pour l'élève.

Mettre l'élève en situation d'intégration c'est l'amener à utiliser ses connaissances de manière concrète en réinvestissant (non en restituant) ce qu'il a appris pour résoudre des situations-problèmes.

L'intégration est une opération individuelle : c'est l'élève qui intègre dans une démarche personnelle exigeant de lui des <u>mises en association</u>, des <u>mises en relation</u>, des <u>assemblages</u>, des <u>mises en relation</u>, des <u></u>

En classe, l'exploitation de situations d'intégration aura lieu à la fin d'une séquence d'apprentissage réunissant plusieurs objectifs ou à la fin du projet. Les apprenants sont confrontés à des situations appartenant à la famille des situations rencontrées leur permettant ainsi d'intégrer (non de juxtaposer) des acquis réalisés antérieurement.

Les situations d'intégration suivantes sont proposées à titre d'exemple. Elles s'articulent autour d'un **contexte** et de **consignes**. Il faudra, cependant, les faire accompagner de documents sonores et/ou visuels comme **supports**.

# À l'oral :

Ta classe envisage d'organiser une excursion. L'enseignant(e) vous propose deux destinations : une exploitation agricole et une fabrique situées dans ta région. Mais vous n'êtes pas tous d'accord sur le lieu.

Toi, tu as fait ton choix mais tu dois convaincre tes camarades. Tu dois leur dire ce qu'on peut y découvrir. Pour cela :

- -Tu prends la parole pour informer tes camarades de ton choix.
- -Tu expliques ton choix en donnant deux ou trois raisons.

# À l'écrit :

## Situation 1:

Ta classe organise une excursion. Vous avez retenu une destination. Mais il vous manque l'autorisation du chef d'établissement. L'enseignant(e) demande à chacun d'écrire une petite lettre au directeur de l'école. Dans cette lettre tu dois :

- expliquer le but de cette sortie,
- donner le programme,
- demander l'autorisation.

La meilleure lettre, choisie par la classe, sera remise au directeur.

#### Situation 2:

Avec tes camarades, vous voulez décorer votre classe mais il n'y a pas d'argent pour acheter le matériel nécessaire.

Afin de mener à bien ce projet, vous décidez de récupérer des objets divers et de les recycler. Tu dois choisir un objet et établir une fiche dans laquelle :

- tu présentes l'objet que tu veux transformer,
- tu décris l'objet que tu veux obtenir,
- tu donnes les consignes à suivre pour le fabriquer.

Une fois les fiches réalisées et validées par la classe, elles seront exploitées pour la fabrication des objets qui décoreront la salle.

Dans un souci d'explicitation, les situations d'intégration doivent être présentées aux élèves par l'enseignant(e) dans une langue accessible afin de leur permettre de s'approprier la situation. La médiation passe nécessairement par l'enseignant.

#### 7.3 - La formation des enseignants

Le métier d'élève exige de la part de ceux qui l'exercent de l'attention et de la persévérance. Les actes quotidiens en salle de classe : écouter, rédiger, prendre la parole, synthétiser, poser des questions...nécessitent à chaque fois la mobilisation de compétences diverses. L'apprenant ne peut, seul, résoudre des situations problèmes données auxquelles il est confronté. Le rôle de l'enseignant(e) est de l'y aider. Ce rôle de dispensateur de savoir, de guide, de médiateur et d'accompagnateur est complexe. Il prête à conséquences d'où l'importance à accorder à sa formation initiale et continue pour qu'il puisse l'accomplir au mieux.

En ce sens, il est important de pointer les faits suivants en matière de formation des enseignants :

- La lecture (et la relecture) du **programme du cycle primaire** est une priorité, le programme étant le vecteur essentiel défini dans la Loi d'orientation sur 1'éducation nationale (n°08-04du 23 janvier 2008) à l'article 29 : « Les objectifs et les programmes d'enseignement constituent le cadre de référence officiel et obligatoire pour l'ensemble des activités pédagogiques dispensées dans les établissements scolaires publics et privés. »

Il est donc fondamental d'avoir une bonne connaissance du programme du cycle et de son document d'accompagnement. En effet, une approche systémique permet de mieux cerner les intentions du programme du cycle qui n'est pas construit que pour lui-même (cohérence horizontale et cohérence verticale) mais aussi par rapport aux autres disciplines (dans un souci de transversalité).

- L'explicitation de l'approche par compétences retenue dans les programmes (multiplication des conférences, colloques, séminaires, journées d'étude) et la diffusion de toute la documentation y afférant.
- Le renforcement de la formation des enseignants à l'utilisation de ressources diversifiées (revues, magazines éducatifs, moyens audio-visuels, sites éducatifs,...) en complément de l'appareil pédagogique retenu dans la nomenclature officielle pour chaque année scolaire (manuel scolaire et guide du maître) pour s'inscrire véritablement dans la démarche de projet.
- La mise à la disposition des enseignants d'une multitude de supports et d'outils pédagogiques dans les CRDDP.
- La mise en place et l'institutionnalisation de l'analyse des pratiques professionnelles (APP) en vue d'amener les enseignants à réfléchir sur leurs pratiques de classe pour les améliorer : prise en main de la classe, réception des élèves, amorce de cours ou éveil, interpellation des élèves, mise en place de situations d'apprentissage, utilisation des acquis, intonation et débit de la voix, utilisation du tableau, proxémique, etc.

#### 7.4- Les activités post et péri- scolaires

Il s'agit de mettre en place un dispositif d'aménagement du temps de l'enfant en dehors des heures de classe. Ces activités se répartiront sur un calendrier annuel selon le rythme scolaire :

# a- Activités périscolaires méridiennes : (Entre 11h30 et 13h)

Cette pause «déjeuner» sera exploitée pour ces activités qui se feront en douceur et dans le calme. Elles concerneront les cantines scolaires pour répondre aux objectifs pédagogiques ci-dessous :

- permettre aux enfants de prendre un repas équilibré adapté à leurs besoins dans un environnement agréable, en appliquant les règles d'hygiène, de sécurité et de socialisation.
- favoriser l'apprentissage de la vie collective en faisant du repas un moment privilégié d'échange et de partage.
- dispenser un complément d'éducation nutritionnelle : éduquer le goût, découvrir des odeurs et saveurs, mieux connaître les aliments, notamment au travers d'animations ponctuelles.

## **b-** Activités périscolaires du soir : (Entre 15h30 et 17h30)

Des animations sont proposées aux enfants qui le souhaitent au sein ou en dehors de l'école :

Ateliers sportifs en collaboration avec les éducateurs du service des Sports.

Ateliers : relaxation, activités manuelles , lecture, jeux de société, musique, dessin et peinture, théâtre, ...

#### c- Les activités post-scolaires :

Elles peuvent être organisées le samedi ou le mardi après midi ou pendant les vacances scolaires.

#### 1- Classes d'environnement :

Les classes d'environnement, peuvent être organisées à l'initiative des enseignants, elles contribueront ainsi au développement de l'enfant dans toutes ses composantes (corporelles, affectives, intellectuelles et sociales) et répondront à ses besoins physiologiques : vie au grand air, activités physiques et sportives. Elles permettront l'acquisition de connaissances élémentaires sur le milieu naturel et conduiront l'enfant à une attitude d'observation et de curiosité. Elles contribueront à la transformation des rapports que les enfants entretiennent entre eux et avec les adultes, tant à l'intérieur de la classe qu'à l'extérieur. Les élèves partiront ponctuellement en excursion (sorties pédagogiques) en mer, en montagne, en forêt…pour mieux connaître leur environnement.

#### 2- Classes des Arts:

Ces classes peuvent être organisées en collaboration ou en convention entre une institution culturelle locale (théâtre, maison de jeunes, centre culturel, conservatoire, musée, ...) et des établissements scolaires qui prévoient des activités variées pour les élèves et les enseignants (journée d'information et de formation commune, rencontre des élèves avec des artistes, ateliers, documentation pédagogique, musées, archives, monuments historiques...)

Les élèves seront sensibles à l'art dès leur jeune âge et cultiveront la notion de l'esthétique et se découvriront des talents dans un des domaines artistiques. De plus, ils connaîtront leur patrimoine matériel et immatériel et prendront conscience de sa valeur.

#### **3-** Classes de sport :

Elles seront organisées avec des institutions sportives. Les élèves pourront pratiquer l'activité sportive de leur choix pour un épanouissement physique et mental.

#### Annexes

#### A.1 – Glossaire

Les définitions proposées dans ce glossaire se fondent sur la littérature spécialisée en matière d'enseignement/apprentissage. Toutefois, plutôt que de citer textuellement les auteurs consultés, nous avons opté, dans un souci de clarté, pour une simplification des définitions en fonction de la pratique quotidienne des enseignants. Ils enrichiront ce glossaire par leurs lectures et dans le cadre des actions de formation avec les inspecteurs.

Pour les mots et expressions ci-dessous, le sens suivant a été retenu :

- <u>actes de parole</u> : acte de langage, action exercée par la parole (on parle aussi, dans ce même sens, d'« acte de parole »).
- affect : état affectif (sensations, sentiments, émotions, sensibilité).

La psychologie de l'enfant a démontré le rôle des affects dans la construction de la personnalité.

- anticipation : stratégie de lecture qui consiste à envisager la suite d'un texte à partir d'indices relevés dans son début.
- champ lexical / champ sémantique :
  - champ lexical: ensemble des mots d'un texte relatifs à un même domaine.

Exemple: le champ lexical de la maison : cuisine, chambre, escalier...

- champ sémantique : ensemble des idées, des sentiments, sensations et émotions suggérés par les champs lexicaux d'un texte. Exemple: le champ sémantique de l'amitié, du courage...
- code : système de signaux conventionnels dans une communauté donnée (signes

ou symboles) et destinés à transmettre des messages (code graphique,code iconique).

- code oral : code de transmission langagière qui passe par le canal de l'ouïe et de la parole.
  - code écrit : code de transmission langagière qui passe par le canal de l'écriture et de la vue.
  - communication / expression :
  - **communication:** désigne, à l'écrit ou à l'oral, la verbalisation de faits, d'idées ou de sentiments dans une optique d'échanges et dans une situation donnée.

- expression: désigne, à l'écrit ou à l'oral, la verbalisation de faits, d'idées ou de sentiments personnels.
- <u>compétence</u>: capacité à mettre en œuvre un ensemble organisé de savoirs, de savoir-faire et d'attitudes permettant d'accomplir un certain nombre de tâches. « C'est un savoir agir fondé sur la mobilisation et l'utilisation efficace d'un ensemble de ressources » .
- <u>contexte</u>: conditions socioculturelles ou langagières de réception et/ou de production d'un texte écrit ou oral.
- <u>critère</u>: indice de référence qui permet de porter un jugement en cours d'évaluation. Il doit être défini par rapport à un objectif avant un projet ou une évaluation, et construit, si possible, avec les élèves.
- énoncé/énonciation:
- énoncé : ce qui est dit oralement ou par écrit et qui résulte de l'énonciation (une phrase, un texte). Exemple :
- énonciation : ensemble des procédés linguistiques qui marquent la présence du locuteur (ou du scripteur) dans son énoncé et révèlent les conditions dans lesquelles il le réalise. Exemple: choix des pronoms, choix des temps verbaux, des modalisateurs, des marqueurs spatio-temporels... (cf. modalisation).
- glossaire : lexique d'un domaine spécialisé.
- **grammaire:** domaine d'enseignement qui porte sur le fonctionnement de la langue, les règles de formation des phrases et des textes. La syntaxe, la morphologie et le vocabulaire sont des parties de la grammaire de phrase. Les règles de cohérence et de progression sont les aspects de la grammaire du texte.

# - grammaire implicite/explicite:

- grammaire implicite: pendant les deux premières années d'enseignement/ apprentissage, on entraîne l'élève à utiliser des règles linguistiques sans les nommer.
- explicite: une fois intériorisés, les faits de langue peuvent être nommés et explicités grâce au métalangage. Exemple: sujet - verbe - singulier - pluriel...
- <u>hypothèses de lecture</u>: en activité de lecture, moyen par lequel un élève anticipe sur le sens d'un texte à partir d'indices reconnus. Les hypothèses sont appelées à être confirmées ou infirmées par la suite de la lecture.
- hypothèses de sens : inférer du sens, apporter une interprétation à partir d'indices textuels.
- <u>idiomatiques (tournures):</u> formules figées dans une langue qu'on ne peut traduire mot à mot dans une autre langue. Exemple:' il y a '', "s'il vous plaît", ou " avoir les yeux plus gros que le ventre..."
- <u>indices textuels</u>: dans une approche textuelle, ce sont les marques formelles repérées dans le texte qui permettent d'en identifier le type .Ces marques (dispositif sémiotique, modalisateurs, champs système verbal...) permettent un accès au sens et une formulation rapide d'hypothèses de lecture.
- <u>interaction</u>: échange verbal (élève/prof élèves/élèves) qui a pour but de construire un savoir, un discours dans une situation donnée.
- <u>interlangue</u>: c'est un code intermédiaire. L'apprentissage d'une langue étrangère se fait en prenant appui sur celles que les élèves connaissent déjà dans une approche contrastive et métalinguistique (rappels, comparaisons raisonnées, traduction).
- lexique : liste de mots relatifs à un domaine donné.
- <u>métalangage</u>: ensemble des mots qui servent à décrire les catégories et les fonctionnements linguistiques. Exemple:sujet, verbe, types de textes...
- nomenclature : liste de termes appartenant à un même domaine et présentée sous forme de rubriques organisées.
- <u>objectif d'apprentissage</u>: but que l'on se propose de faire atteindre à l'élève en termes de savoir ou savoir-faire. Il comporte deux dimensions:
- un objet d'apprentissage
- et l'ensemble des activités proposées par l'enseignant (ou exercées par l'élève) pour s'approprier cet objet.
- <u>para texte</u>: ensemble d'éléments de sens qui entourent, présentent et éclairent le texte. Ex : titre, références, notes, nom d'auteur et qui aident à l'élaboration d'hypothèses de sens.

## -pédagogie/didactique:

• pédagogie: (cf. didactique) manière de gérer la classe dans toutes les activités scolaires. Exemple: pédagogie différenciée, pédagogie du projet.

• didactique: (cf. pédagogie) manière de transmettre le savoir et les savoir-faire liés à une discipline donnée (didactique du français, didactique des mathématiques, didactique de l'écrit, didactique de l'oral) et l'ordre dans lequel les transmettre.

# - phonèmes/graphèmes :

- phonèmes: ensemble des sons qui composent une langue.
- graphèmes: lettre ou groupe de lettres transcrivant un phonème. Exemple [ã]en an- em- am dans les mots : présent enfant temps- ambulance

# - phonétique :

API : Alphabet Phonétique International: répertoire sous forme de signes

conventionnels de l'ensemble des phonèmes de toutes les langues du monde.

# - phonologie :

- **phrase**: elle concerne uniquement le code écrit, énoncé autonome porteur de sens. Elle peut être verbale (construite autour d'un verbe) ou nominale (construite autour d'un nom).Ex: Attention danger! –Viens! Visuellement, elle se reconnaît en général par une majuscule au début, une ponctuation forte à la fin (sauf pour les titres).
- **planifier** : organiser des actions dans le temps en tenant compte des moyens matériels et humains disponibles pour réaliser un projet.
- pratiques langagières: toutes les façons d'utiliser une langue à l'oral ou à l'écrit. Exemple: lire, écrire, parler.
- **procédure**: manière de faire pour arriver à un résultat.
- processus : suite ordonnée d'opérations aboutissant à un résultat.
- **production**: réalisation personnelle ou collective d'un texte à l'oral et à l'écrit.
- **profil**: ensemble de savoirs et savoirs- faire maîtrisés sur long terme (une année, un cycle, un cursus...). Ils sont mobilisables en situation. Ex: profil d'entrée, profil de sortie.
- **programmation**: progression planifiée des éléments du programme en fonction de contraintes données (liées au contenu et au temps).
- **prosodie**: étude des phénomènes d'accentuation et d'intonation propres à une langue et liés à l'expression dans la transmission du message.
- <u>questionnement</u>: questions que l'on se pose à propos d'un problème. (Fait de se poser des ensembles de questions).
- questionnaire: (instrument de recherche essentiel). Il permet de recueillir de manière systématique des données (empiriques) et ainsi de confirmer, la validité des hypothèses formulées. Il doit être standard (même question pour tous) administré dans les mêmes conditions et comporter deux types de question : celles qui se rapportent au contenu et celles qui ont trait à la forme.
- <u>réception</u>: fait de recevoir et de comprendre des messages divers, oraux ou écrits.
- <u>sémantique (adj.)</u>: tout ce qui concerne le sens d'un mot, d'une phrase, d'un texte. On parle de niveau sémantique, de champ sémantique, de recherche sémantique.
- séquence : mode d'organisation des activités autour d'un objectif d'apprentissage.
- <u>situation d'enseignement/apprentissage</u> : situation dans laquelle l'enseignant crée les conditions matérielles, psychologiques et sociales qui permettent à l'apprenant d'apprendre par essai/erreur ou selon une démarche inductive.
- situation d'intégration :
- situation problème :
- statut des interlocuteurs: paramètre d'une situation de communication relatif au choix d'un registre de langue (familier, standard...) adapté à l'interlocuteur, emploi de « tu » ou de « vous », formules de politesse et d'une syntaxe appropriées.

#### - syntaxe/morphologie:

- syntaxe: ensemble des règles de formation des phrases et d'agencement des éléments qui les constituent. Ex: le pronom relatif suit immédiatement son antécédent.
- morphologie: ensemble des règles de formation des mots sur le plan étymologique et grammatical ex: enchanté (formation étymologique), nous chantons (formation grammaticale)
- <u>systématisation</u>: procédé d'acquisition qui consiste à employer intensivement des structures linguistiques pour les intégrer, (exercices structuraux ...) et les transformer en automatismes.
- tâche /activité :
  - activité: désigne les opérations mentales relatives à une tâche à exécuter.Ex: Recueillir des documents sur le fennec. (Organiser la recherche, trouver les critères de classement, classer les documents, bâtir des catégories.)
  - tâche: travail précis défini par une consigne à exécuter, un support matériel et un but à atteindre. Ex: dessiner, copier, lire, faire un tableau...
  - <u>texte</u>: -toute production écrite ou orale communiquant un message.

Il y a des textes non rédigés comme les étiquettes, les formulaires...

- <u>texte poétique</u>: se distingue par les marques formelles de la poésie et/ou par la fonction poétique.
- thème : désigne ce dont on parle, point de départ d'un énoncé.
- transcription (code de): système de signes qui entre dans la constitution d'un message écrit. Ex : on peut transcrire des propos oraux avec le code de sténodactylographie, avec des abréviations, en API (alphabet phonétique international), ou en respectant l'orthographe de la langue...
- verbal : ce qui est dit, énoncé à l'aide de mots.
  - para verbal: ce qui accompagne les mots sur le plan sonore (intonation, pauses, accents, rythme, intensité de la voix...), sur le plan visuel (images, logo, couleurs...).
  - non verbal : ce qui est exprimé autrement que par les mots (symboles comme les panneaux routiers par exemple, gestes, images, dessins, photos...).
    - <u>verbaliser</u>: mettre des mots sur des processus, décrire la manière avec laquelle on apprend. Ex: j'ai d'abord lu le titre puis j'ai lu deux fois la question, puis...
  - <u>vigilance orthographique</u>: attitude réflexive qui consiste à mobiliser les acquis linguistiques de la relation phonie / graphie dans une situation d'écrit.
  - vocabulaire : ensemble des mots d'une langue, liste ouverte...

# A.2 – Tableau rapport phonie/graphie

J'entends un son	Je vois une plusieurs lettres	
(noté par un signe phonétique)	(l'orthographe)	

16 Voyelles		
[A] {	[a]	a, à, ha, e, at
[E] {	[α] [ e] [ ε]	as, à é, ée, es, er, e, ez, ed è, ès, ê, ai, aî, ait, ei, et, e i, ie, í, y, ys, ï
[0]	[ i ] [c]	o, ô, ôt, au, eau, hau
	[o] [y]	o, ho u, ü, uë, eu
[Œ] {	[u] [ø] [œ]	ou, oux, où, oû, oût, ous, oup eu, eux, eû, œu, œud e, eu, œ, œu
[Ē]	[	e an, ant, anc, ang, and, am, en, ent, em, emps, aon in, im, ym, ain, aim, ein, en un, um on, ont, om

17 Consonnes	
[p]	p, pp
[b]	b,bb
[t]	t, tt, t', th
[ d ]	d, d', dd, dh
[ k ]	c, cc, cu, ch, q, qu, k, ck
[ g ]	g, gu, c
[f]	f, ff, ph
[ v ]	v, w
[ s ]	s, ss, c, ç, sc, t
[ z ]	S, Z, X
[ ]	ch,sh,sch
[3]	j, j', g, ge
[ m ]	m, m', mm
[ n ]	n, n', nn, mn
[Л]	gn
[1]	1, 1', 11
[r]	r, rr, rh
03 semi-voyelles	
[j]	i, ii, iie, ï
[ w ]	ou, oi, ou, w
[4]	ui

# A.3- Tableau plurisystème graphique du français

Fonction phonogrammique	Fonction morphogrammique	Fonction logogrammique	Reliquat historique situé hors système
Les phonogrammes assurent la transcription des phonèmes.	Les morphogrammes marquent principalement le genre et le nombre, la personne, les temps, etc. Par ailleurs, ils unissent les mots d'une même famille (phénomènes dérivatifs).	Les logogrammes donnent une figure particulière au mot écrit et permettent ainsi de distinguer les homophones.	Ce sont des graphèmes peu fonctionnels, par exemple certaines consonnes doubles ou les graphies issues du grec ou du latin.
Ex: [o] est transcrit par «o», «au», «eau», « ô ».	Ex : le « d » de « réponds » qu'on retrouve dans «répondre», «répondeur».	Ex: l'accent grave de « à » permet de le distinguer de «a» (du verbe avoir).	Ex : le double «f» de «difficile» ou le «s» de «temps».

A.4Table
au
des
phonè
mes
comm
uns
au
frança
is et à
l'arab
e

français	exemples	arabe		exemples	3
[a]	<b>a</b> mi	¢ -	i	سأل_جاء	أكل ــ ،
[i]	image	ļ		ئر _إبرة	على ملاء _ جزا
[b]	<b>b</b> allon	ب	÷		
[s]	<b>s</b> ac	ىد ص	س د		
[d]	<b>d</b> îner	٦			
[f]	<b>f</b> leur	ف	ف		
[3]	<b>j</b> upe	<b>E</b>	÷		
[k]	<b>c</b> arreau	ک	ای		
[1]	lion	ل	1		
[m]	<b>m</b> alle	م	٩		
[n]	<b>n</b> ez	- ن	i		

[r]	riz	غغغغ	
[u]	r <b>ou</b> e	\$	يقرؤون - يشاءُ-أذن
[t]	<b>t</b> apis	ت ت	

-Certains phonèmes existent en français mais pas en arabe :

- [y] u rue il eut
- [p] papa
- [8] in- ein ain aim matin-rein pain- daim
- [ ai-ê-è-ès-et lait- près
- [v] vélo

[oe?] un – brun- parfum

- [ã] an en am em maman- vent- bambin-tempe
- [õ] on om bonbon- pompe
- [e] é et er blé- tabouret- parler
- [o] o- eau –au lot cadeau saut

-D'autres phonèmes existent en arabe et pas en français :

#### - Les actes de parole :

C'est dans le cadre de situation de communication que l'élève apprend la langue. Des situations de communications diversifiées seront proposées à l'élève à l'oral et à l'écrit.

Il s'exprimera par l'emploi d'énoncés dits « actes de parole » comme : se présenter, demander, ordonner ou inviter. Ces énoncés traduisent une intention et suscitent la réaction de l'interlocuteur. Par exemple : « inviter quelqu'un » sera suivi d'une acceptation de l'invitation ou d'une excuse polie pour la décliner. « Demander, saluer, inviter » sont des actes de parole parce qu'on a besoin du langage pour agir, tout comme « répondre, accepter ou refuser... » .

« Conduire un vélo » ou « couper du pain » ne sont pas des actes de parole puisqu'on n'a pas besoin de parler ou d'écrire pour exécuter ces tâches.

L'acte de parole appartient à l'oral et à l'écrit.

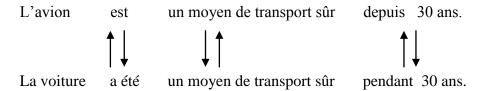
Ex : l'acte de parole « demander un renseignement » peut correspondre aux énoncés suivants selon la situation :

- Un billet d'avion Alger-Tamanrasset, c'est combien? (à l'oral )
- Monsieur, je vous prie de me communiquer le prix du billet d'avion Alger -Tamanrasset (à l'écrit). Les actes de parole retenus dans le programme de 3<sup>e</sup> AP seront déclinés avec plus de variantes en 4<sup>e</sup> AP.

# - Les Apprentissages linguistiques :

La mise en place des apprentissages linguistiques représente un volet important dans le programme de 4<sup>e</sup> AP. A cet effet, quatre opérations sont retenues. Ces opérations qui permettent d'observer, d'analyser et surtout de manipuler la langue sont valables sur <u>la phrase</u>, **axe paradigmatique** et **axe syntagmatique**, et sur le texte. Ces 4 opérations sont :

- le remplacement (ou commutation) sur l'axe paradigmatique (ou axe vertical). Exemple :



- *l'effacement* (ou suppression).

# Exemple:

Malika brode un joli napperon depuis quelques jours. Malika brode.

- *l'addition* (ou expansion).

#### Exemple:

Malika brode un napperon.

Malika brode un **joli** napperon. Malika brode un **joli** napperon **blanc** Malika brode un **joli** napperon **blanc en dentelle**.

- *le déplacement* (ou permutation) sur l'axe syntagmatique (ou axe horizontal).

#### Exemple:

Malika brode un joli napperon depuis quelques jours.

**Depuis quelques jours**, Malika brode un joli napperon.

Les apprentissages linguistiques concernent le vocabulaire, la conjugaison, la grammaire et l'orthographe.

#### - Le vocabulaire :

#### • Pourquoi le vocabulaire ?

En classe de langue, il faut inscrire l'enseignement/ apprentissage du vocabulaire dans une dynamique de découverte de nouvelles combinaisons sémantiques, syntaxiques et discursives (texte à dire, à lire ou texte à produire). Les mots comportent deux faces : **une face formelle** (aspect sonore et graphique du mot) **et une face sémantique** (sens du mot) et ces deux faces sont indispensables au fonctionnement des mots dans l'acte de parole pour communiquer.

- En 3<sup>e</sup> AP, l'apprenant acquiert un stock lexical qui forme son vocabulaire. Les acquisitions se réalisent par des associations basées sur les formes des mots et leur représentation (iconographique ou gestuelle) et sur les données sémantiques en contexte.

A ce niveau d'apprentissage, l'apprenant comprend beaucoup plus de mots qu'il n'en emploie dans les tâches langagières orales ou écrites d'où la nécessité d'aborder l'enseignement/apprentissage du vocabulaire de manière systématique :

- pour construire un savoir lexical,
- pour accroître la capacité de l'apprenant à lire des textes.
- En 4<sup>e</sup> AP, l'enseignement du vocabulaire tend à développer l'aptitude à reconnaître un mot (des mots) qu'on entend ou qu'on lit (donner du sens) et l'aptitude à activer ce mot (ces mots) pour le (les) produire oralement ou par écrit en adéquation avec le contexte. Il s'agit essentiellement de **consolider** et d'**enrichir** le stock lexical de base par l'acquisition de mots nouveaux relevant du vocabulaire concret et parfois abstrait.

L'objectif de l'enseignement du vocabulaire est de renforcer le stock lexical pour réaliser les actes de parole. Il s'agit de développer une compétence lexicale chez l'apprenant : utiliser les mots qui conviennent pour construire le sens d'un texte qu'il entend, qu'il dit, qu'il lit ou écrit.

- En 5 AP

• Comment étudier le vocabulaire ?

La démarche doit offrir la possibilité de capter l'attention de l'apprenant et de mobiliser ses capacités d'observation, de comparaison et de déduction. L'explication des mots repose sur l'interaction. Elle doit se réaliser avec des mots simples, adaptés au niveau de la classe. Elle doit être étayée par des exemples concrets de situations où ce mot est employé.

#### • Quand étudier le vocabulaire ?

A tous les moments de la classe de langue, à l'occasion de la séance de lecture, d'orthographe ou de production écrite. Mais l'activité de choix pour étudier le vocabulaire c'est celle de la lecture/compréhension. Le texte est un contexte qui permet une appropriation des mots pour se constituer et enrichir son stock lexical.

**-Vocabulaire / lecture :** Pendant la lecture, il faut suggérer un itinéraire rassurant et constructif au cours des différents moments de la séance de lecture.

Les mots nouveaux ou les mots-clés seront présentés par écrit au tableau. Exemple :

- 1) Observation et repérage :
  - identifier le matériau linguistique dans une phrase, dans un texte,
  - nommer le matériau linguistique : synonymes, antonymes, familles de mots...
- 2) Manipulations : les élèves peuvent expliquer de différentes façons : par un synonyme, par un antonyme, par une périphrase, par une expression de même sens, par la mise en œuvre dans une phrase personnelle...
- 3) Emploi : prévoir des exercices avec des degrés de difficulté différents : le mot est d'abord employé dans une phrase pour en éclairer le sens puis dans une phrase personnelle pour en assurer l'apprentissage définitif.
- **-Vocabulaire/ production écrite :** la production écrite est une activité essentiellement individuelle. Chaque élève doit pouvoir se constituer un stock lexical et y puiser pour produire un écrit. Les activités de réemploi et d'emploi seront variées : complétion de phrases, enrichissement d'un dialogue, de bulles dans une BD...
- Vocabulaire/ orthographe: la leçon de vocabulaire est mise en relation avec celle de l'orthographe pour montrer la graphie des mots. Il est important de demander aux apprenants d'avoir leur « carnet répertoire » pour y porter les mots expliqués par un camarade, par l'enseignant. Pour éviter le caractère artificiel des exercices, inviter les apprenants à participer à l'affichage pédagogique, à réaliser un répertoire lexical...

#### - La conjugaison

En 4° AP, la conjugaison est, pour la première fois, abordée de façon systématique, à l'oral et à l'écrit avec des seuils d'exigence différents.

#### • Pourquoi la conjugaison?

En langue française, le verbe varie dans sa morphologie en fonction de la personne

(1ère, 2ème, 3ème personne), du nombre (singulier, pluriel), du temps (présent, passé, futur) et du mode (indicatif, subjonctif, conditionnel, impératif).Le verbe étant le noyau de la phrase, il est nécessaire que

l'élève arrive à une maîtrise progressive de ses variations pour parvenir à une bonne production orale ou écrite dans le cadre de la communication.

# • Quels contenus enseigner en conjugaison?

En 4<sup>e</sup> AP, les notions à enseigner en conjugaison sont essentiellement des notions de temps, de personne, de nombre et d'infinitif des verbes. Elles seront travaillées conjointement au fur et à mesure des textes oraux et écrits rencontrés. Elles ne constituent pas une progression.

La conjugaison systématique représente une étape de la conjugaison. Elle se fait à deux niveaux : à l'oral et à l'écrit.

**A l'oral**, elle concerne les verbes usuels (cf. Programme) au présent de l'indicatif, au passé composé, au futur et au présent de l'impératif pour questionner, pour raconter, pour donner une consigne, pour répondre.

**A l'écrit**, elle concerne les verbes être, avoir et les verbes du 1<sup>er</sup> groupe dans la perspective de production de courts textes pour raconter et pour décrire.

# • Comment étudier la conjugaison ?

La démarche pédagogique retenue permet de développer chez l'élève des stratégies pour observer et découvrir le système de fonctionnement de la conjugaison. L'apprentissage de la conjugaison des verbes se fera d'abord à partir d'un important travail oral. Le travail sur l'écrit ne viendra qu'ensuite. L'enseignant abordera donc les points au fur et à mesure des besoins de ses élèves pour la réalisation des séquences.

La distinction oral/écrit sera d'une aide précieuse pour la mémorisation. L'enseignant mettra en évidence similitudes (je chante, il chante) et différences (je chante, tu chantes, ils chantent) à l'écrit. Il est plus judicieux de travailler la conjugaison à partir de courts textes dont on assure la compréhension.

<u>Illustration</u>: Le présent de l'indicatif des verbes du 1<sup>er</sup> groupe.

Objectif d'apprentissage:

-L'apprenant doit être capable de repérer la variation des verbes du 1<sup>er</sup> groupe (du type chanter) au présent de l'indicatif (en fonction de la personne et du nombre).

Professeur	Commentaires
••••••	••••••
1. Mise en situation:	
Demander aux élèves d'entourer en rouge les verbes conjugués et de souligner les sujets auxquels ils se rapportent.	-Faire le relevé du corpus obtenu au tableau.
	-rane le releve du corpus obienu au tableau.

- Faire retrouver oralement l'infinitif et le groupe de chacun des verbes.
- Réinvestissement des acquis.

#### 2. Observation:

(consigne pour chercher)

- -Demander aux élèves de colorier en rouge ce qui a changé entre l'infinitif et le verbe conjugué et en bleu ce qui n'a pas changé.
- 1 texte par élève pour faire travailler chacun sur le texte support.

-Travail par groupes de 4 à 5 élèves

L'enseignant contrôle le travail sans intervenir.

- Les élèves confrontent leurs travaux.
- Ils se mettent d'accord.
- S'il y a désaccord ; ils sollicitent l'avis des autres camarades et de l'enseignant.
- Les élèves du même groupe se mettent d'accord pour faire la synthèse.
- Travail collectif : mise en commun des recherches.

L'enseignant répond aux questions des élèves.



On règle les points de désaccord

L'enseignant relève au tableau le résultat obtenu.

- 3-Analyse du corpus obtenu
- -Identifier les terminaisons.
- Faire retrouver les pronoms de la conjugaison. Les porter au tableau.
- -Faire le relevé du corpus obtenu au tableau.

	-Les relever au tableau	
- Faire remplacer dans le texte les noms- sujets par <b>des pronoms.</b>	Les faire épeler.	L'a fica
<ul> <li>Remettre les verbes du texte dans l'ordre des pronoms de la conjugaison.</li> <li>Faire lire en épelant les terminaisons.</li> </ul>	- Porter au tableau les phrases obtenues par l'opération de remplacement sur l'axe paradigmatique.  Ex : Le maître arrive.	tab eau x c cor ug sor
	Ex . Le maitre arrive.	les
- Faire conjuguer oralement le verbe <b>tomber</b> au	II arrive.	mı
présent, à toutes les personnes	- Présenter les verbes conjugués dans l'ordre de la conjugaison ( je-tu)	la cla
- Attirer l'attention des élèves sur la relation entre la forme écrite et la prononciation de certaines formes verbales (sur les variations à l'oral et à l'écrit).  - Faire conjuguer les autres verbes à toutes les personnes (oralement)	-Porter la conjugaison systématique au tableau.	se aic ra la mo isa
Proposition d'exercices :	Evample, is tember to tember	on de
Mets le pronom qui convient.	-Exemple: je tombe - tu tombes.	di
<ul> <li>Exercice de fléchage, relie chaque pronom à son verbe.</li> <li>Souligne les terminaisons des verbes.</li> </ul>	Les porter au tableau.	éro tes
<ul> <li>Complète par la terminaison qui convient.</li> <li>Mets les verbes entre parenthèses au présent de l'indicatif.</li> </ul>	- Les élèves conjuguent <u>en se concentrant sur les terminaisons.</u>	mo d'
<b>4-Evaluation</b> : (consigne pour évaluer)	- Attirer l'attention sur le fait qu'il y a parfois	n ve
<ul> <li>Conjugue oralement le verbe monter au présent de l'indicatif.</li> <li>Mets les verbes entre parenthèses (dans 1</li> </ul>	plusieurs possibilités.  - Les élèves sont évalués individuellement.	e. Do
texte) au présent de l'indicatif.  • Remplace : le par il il par ils etc		er

d'exercices variées seront proposées aux élèves pour un entraînement et une meilleure assimilation des notions étudiées. L'évaluation de la conjugaison doit être fréquente et le plus souvent formative.

Remplace : Je par il, il par ils etc.

# - L'orthographe :

Il s'agit de construire graduellement la compétence orthographique qui a déjà commencé à être installée implicitement en 3<sup>e</sup> AP.

En 4<sup>e</sup> AP, l'enseignant aidera l'élève à intégrer les normes du système d'écriture du français :

Sur l'axe **phonogrammique**, il s'agit de dépasser la correspondance régulière (à un phonème correspond un graphème) pour aborder la correspondance complexe (à un phonème correspondent plusieurs graphèmes)

Exemple: 
$$[K] = c, k, q, ch$$

Sur l'axe **morphogrammique**, il s'agit de faire respecter les marques du genre, du nombre, les terminaisons des verbes ... avec l'introduction de la grammaire, du vocabulaire et de la conjugaison.

# Orthographe / lecture:

A partir du texte de lecture, on peut établir un inventaire de graphies (un corpus) et faire réfléchir l'élève sur le contexte d'apparition de la graphie pour le phonème ciblé. Exemple : le phonème [s] donne s / ss / sc / c / c / t / x

dans les mots : sac /tasse / scie / citron / garçon / addition /six

Ainsi, un phonème peut avoir plusieurs transcriptions graphiques. On peut amener l'élève à s'interroger sur la fonction d'une lettre.

Ex : la lettre **O** sert-elle uniquement à écrire le phonème [o]?

La lettre combinée à d'autres lettres sert à écrire d'autres sons : ou - on - on - oi - oin - œu

Ces différentes manipulations que ce soit autour du graphème ou de la lettre servent d'amorce pour construire une compétence orthographique. On doit également travailler sur les signes orthographiques : les accents (aigu, grave, circonflexe), l'apostrophe, le trait d'union et le tréma.

# Orthographe / vocabulaire :

On peut relier l'apprentissage de l'orthographe lexicale à la progression du vocabulaire. On apprendra d'abord à orthographier le vocabulaire usuel comme : les jours de la semaine, les mois, les saisons, les couleurs, les fournitures scolaires ...acquis en vocabulaire thématique. Puis on travaillera les familles de mots que l'on peut regrouper sous des formes graphiques.

On aura, par exemple, les mots :

- avec les suffixes : ette tion ement.
- avec le préfixe **in** qui devient **im** devant m p b (exemple : impoli immobile ...).
- avec le préfixe **dé** qui devient **des** devant une voyelle. Ex : obéir désobéir.

Il s'agit en fait de faire de la séance de vocabulaire un moment de réflexion sur la relation forme graphique / sens en recourant au sens du mot.

## Orthographe / grammaire:

La maîtrise des marques orthographiques grammaticales ne peut être acquise que si l'élève maîtrise la notion grammaticale sous-jacente. L'élève ne peut accorder un nom avec le déterminant en nombre s'il ne connaît pas la marque du pluriel (s ou x). La règle grammaticale servira donc à expliquer l'exigence orthographique.

# Orthographe / production écrite :

La connaissance d'une règle est insuffisante pour intégrer une bonne orthographe si le scripteur ne sait pas l'appliquer quand il faut et où il faut.

Pour cela, l'enseignant doit aider l'élève à acquérir des stratégies qui l'aideront à devenir performant. En classe, l'enseignant peut recourir à différents procédés comme :

- Faire anticiper sur l'erreur avant l'écriture : l'enseignant mène l'élève à s'interroger sur ce qu'il convient de faire. Exemple : « dois-je mettre un s ou un x à « des oiseaux ». La réflexion passe par la verbalisation qui débouche sur un débat constructif entre les élèves.
- Faire repérer l'erreur dans une production écrite : l'enseignant aide l'élève à repérer l'erreur en la signalant par un code établi en commun.

Grâce à ce code, l'élève repère la nature de l'erreur. Ex : pour l'accord sujet / verbe, on aura : AC/V. L'élève apporte alors la correction nécessaire. Il agit sur ses propres erreurs et finit par trouver une autonomie de correction. Pour que l'élève acquiert un savoir sur le système orthographique du français, l'enseignant doit savoir distinguer les types d'erreurs (logographiques ou morphographiques) pour proposer un ou des exercice(s) par rapport au domaine qui n'est pas encore maîtrisé ; intégrer et relier l'orthographe aux autres activités de lecture, expression écrite...

La dictée a de multiples intérêts car elle fait écrire et donne matière à réfléchir sur l'orthographe des mots. Elle n'est pas simplement de l'oral qu'il faut transcrire, mais de l'écrit oralisé par l'enseignant puis transcrit par les élèves. Ces derniers doivent avoir une compréhension globale du texte pour se le représenter mentalement. Pour cela, ils doivent l'entendre en entier, le comprendre pour être capable de faire une bonne segmentation des énoncés en mots.La dictée est souvent un exercice individuel qui prend alors valeur d'évaluation. La dictée n'est pas une activité gratuite, elle a pour objectifs :

- de faire réaliser la correspondance phonie/graphie,
- d'initier à l'orthographe des mots,
- d'évaluer la maîtrise des graphèmes.
- de mettre en place la vigilance orthographique c'est-à-dire développer cette attitude réflexive qui consiste à mobiliser les acquis linguistiques de la relation phonie / graphie dans une situation d'écrit.

La place de cette activité dans le déroulement de la séquence est fonction de l'objectif visé. Il existe différentes sortes de dictées :

- la dictée phonétique : il s'agit de passer de la phonie à la graphie ou aux graphies d'un son étudié
- <u>la dictée préparée</u> : elle est faite sous la dictée de l'enseignant. L'orthographe des mots est travaillée à l'avance.
- **l'auto dictée** : il s'agit de mémoriser un mot, un court texte parfois préparé en classe (repérage des difficultés) afin de le restituer de mémoire par écrit.
- la dictée à un camarade, la dictée à l'adulte ...

La maîtrise de l'orthographe passe aussi par l'échange de points de vue. Exemple : les élèves questionnent sur un mot qui leur pose problème (une transcription de son, un accord ...). L'élève en difficulté précise sa question, les autres proposent des indices sans donner tout de suite la solution finale. Ex : [f] de phoque s'écrit comme [f]de photo, etc. La correction de la dictée peut être immédiate ou différée, elle peut être collective ou individuelle. Mais de toutes les façons, elle doit impliquer l'élève et l'inviter à se corriger seul. Il peut disposer du texte complet, repérer lui-même ses erreurs et tenter de les expliciter avec l'aide de l'enseignant. Les problèmes le plus souvent rencontrés sont des problèmes de segmentation, des problèmes de discrimination auditive ou des problèmes de liaison.

L'orthographe maîtrisée devient un outil au service de l'expression écrite de l'élève.

### - La grammaire :

Nous rappellerons que la délimitation du champ disciplinaire a été définie comme suit dans les programmes:

- « Pour le palier, deux ensembles complémentaires, grammaire de texte et grammaire de phrase sont retenus :
- les faits de langue qui entrent en jeu dans la grammaire de texte c'est à dire tout ce qui donne sa cohérence à un texte entre autres les connecteurs et les marques de l'énonciation. Dès qu'on apprend à lire et à écrire, on fait de la grammaire de texte.
- -les faits de langue qui assurent à la phrase sa grammaticalité (catégories de mots, groupes constitutifs de la phrase, accords...) et sa charge sémantique (choix lexical et ordre des mots...) en vue de la construction de la langue et de la construction du sens ».
- En 3<sup>e</sup> AP, l'apprentissage est conçu uniquement dans la pratique orale permettant à l'élève d'intégrer les formes linguistiques dont il a besoin. Les notions ont été abordées dans l'interaction et de manière implicite. En 4<sup>e</sup> AP, elles feront l'objet d'un **enseignement explicite**. L'élève apprend à nommer les faits de langue tout en continuant à faire des manipulations linguistiques

par le biais de transformations, substitutions...dans le cadre d'une **démarche inductive** à partir d'un texte écrit.

#### Démarche

La consigne de lecture doit servir un objectif d'apprentissage déterminé. Exemple : faire retrouver les différentes appellations d'un même personnage (Le petit prince, il, le petit garçon...).

- 1-*Observation*: Les élèves sont d'abord placés en situation d'observation guidée par des questions ciblées de l'enseignant. On peut ainsi dégager le corpus (microsystème) à étudier.
- 2- Analyse : C'est à l'aide d'exemples et de contre exemples que l'enseignant fera peu à peu dégager la règle. A partir des interactions avec les élèves, l'enseignant aide à la construction du savoir : règles de fonctionnement d'un texte ou règles de fonctionnement de la langue au niveau de la phrase. C'est dans des exercices variés que se fera la généralisation de la règle dégagée pour s'approprier le fait de langue.
- 3- *Production* personnelle des élèves pour réinvestir les savoirs mis en place. Ceci sera réalisé dans des activités variées et utiles d'écriture ou de réécriture.
  - 4- Activités d'évaluation (en auto- évaluation ou bien en co- évaluation).

#### • Contenus?

Les contenus sélectionnés dans le programme permettent d'aller vers la construction de la langue par une maîtrise graduelle du fonctionnement des règles morphosyntaxiques. C'est toujours en contexte que les faits de langue seront étudiés dans un souci de lier les manipulations à la communication orale et /ou écrite. La langue est au centre du dispositif, c'est à dire que les points à travailler sont déterminés par les exigences des types de textes à lire ou à produire.

Cela suppose une grammaire qui ne soit pas d'étiquetage, jamais gratuite ou enseignée pour ellemême, mais toujours au service des activités discursives de la classe (dialoguer, donner des informations, raconter, décrire).

La langue devient **objet d'étude**, un objet sans cesse en construction sur le plan textuel puis sur le plan phrastique.

Exemple: Etude des pronoms personnels sujets.

Champ disciplinaire	Activités	Objectifs
	En lien avec la lecture :	
	<ul> <li>identification des pronoms,</li> <li>relevé des pronoms personnels,</li> <li>relevé des substituts (noms</li> </ul>	- Retrouver l'organisation d'un texte (progression thématique à thème constant) pour une

Grammaire de texte	propres, noms communs, noms de lieux).	bonne compréhension du texte.  - Assurer la cohérence d'un texte produit à l'écrit.
	- Grammaire : identifier et nommer la catégorie.	- Nommer le fait de langue.  - Analyser le fonctionnement au niveau de la phrase.  Evitor les répétitions
Grammaire de phrase	<ul> <li>Vocabulaire : varier les substituts.</li> <li>Orthographe : écrire correctement les pronoms.</li> </ul>	<ul> <li>Eviter les répétitions.</li> <li>Respecter des marques du genre et du nombre.</li> <li>Accorder les terminaisons des verbes.</li> </ul>

Ne l'oublions pas, la communication est la fonction essentielle du langage et l'objectif majeur de l'apprentissage d'une langue.

# La production écrite

L'apprentissage de l'écrit est introduit dès la première année de français à travers des activités variées allant de la copie à la production de courts textes.

En 3<sup>e</sup> AP, l'élève a appris à raconter, décrire, expliquer, donner un avis dans des situations de communication essentiellement orales.

En 4<sup>e</sup> AP, il a développé des compétences allant de la copie à la (re)production d'un court texte narratif ou documentaire.

En 5<sup>e</sup> AP, dernière année du cycle primaire, il faut mettre en place une pédagogie de l'écrit qui repose sur des principes didactiques et une démarche pédagogique cohérente, l'écrit étant une activité complexe qui mobilise des opérations intellectuelles simultanées (l'élève doit se représenter l'écrit à produire, chercher des informations, les planifier, les organiser, utiliser une langue correcte pour produire et relire le texte pour l'améliorer).

La production écrite est l'objectif à atteindre dans le cadre du projet pour faire produire différents textes : pour raconter, pour décrire, pour informer et/ou pour dialoguer.

# Quels principes didactiques?

- développer chez l'élève des compétences qui relèvent des « savoirs pour faire » c'est-à-dire des savoirs procéduraux (comment planifier sa tâche, comment relire son texte ...) et des « savoir sur... » c'est-à-dire des savoirs déclaratifs (comme les outils linguistiques que sont la grammaire, le vocabulaire, l'orthographe et la conjugaison...).

- confronter les élèves à des tâches d'écriture régulières et variées car c'est en s'exerçant que l'élève apprend à écrire.
- inscrire l'écriture dans une démarche d'évaluation formative. Il est très important de privilégier « le processus d'écriture » plutôt que le texte fini, c'est-à-dire le produit.

#### Quelle démarche?

La compétence scripturale, c'est-à-dire l'ensemble des savoirs et des savoir-faire qui permettent de produire différents textes, s'appuie sur la lecture de textes, leur identification (par le relevé des indices linguistiques et non linguistiques) pour arriver à la production.

Après avoir lu et compris les textes, l'élève est amené à produire collectivement ou individuellement un texte. Cette démarche comprend plusieurs moments :

#### Un moment d'écriture :

- Présentation de la tâche d'écriture aux élèves.
- Analyse collective de la tâche à travers la consigne.

A l'aide d'un questionnement, amener l'élève à s'interroger sur le texte à produire (pour raconter ? pour décrire ?), sur le choix de l'énonciation (dois-je utiliser « je » ou « il » ?...) et sur l'organisation du texte(en fonction du texte à produire).

- Préparation et mobilisation des outils linguistiques
- Identification des critères pour bien écrire.
- Ecriture individuelle (1<sup>er</sup> essai d'écriture).

# Un moment d'évaluation (enseignant/élève ou élève/élève):

- Evaluation par l'enseignant : l'enseignant évalue les productions des élèves à partir des critères de réussite retenus.
  - > S'il repère une difficulté collective comme la non maîtrise de la situation finale (les élèves ne parviennent pas encore à écrire une phrase de clôture), il planifie des activités de remédiation pour l'ensemble des élèves.
  - ➤ Si l'enseignant diagnostique une difficulté individuelle récurrente, il mettra en place des activités de remédiation dans le cadre d'une pédagogie différenciée.
- Evaluation par les élèves : les élèves par binômes ou par groupes évaluent soit leur production, soit celle de leur camarade en co-évaluation. Les élèves soulignent, annotent au crayon tout ce qui est incomplet, incompréhensible, incohérent, incorrect... Ils font des propositions de réécriture pour améliorer le texte produit. Ils peuvent également construire en groupes des outils d'aide comme : un tableau de conjugaison, le canevas de la structure narrative...

#### Un moment de réécriture :

La réécriture recourt à différents procédés selon le cas. On peut réécrire **en supprimant** un mot, une phrase ; **en ajoutant** une information ; **en déplaçant** une expression ou un groupe de mots ; **en remplaçant** un mot par un autre, un temps verbal par un autre...

La réussite d'une pédagogie de l'écrit suppose une nouvelle organisation de la classe avec un aménagement spatial et une gestion du temps qui alterne temps collectif et temps individuel.

Pour conclure, on peut dire que c'est dans le projet que l'activité d'écriture, qui est une activité de communication, trouve sa finalisation. C'est le projet qui inscrit la production écrite dans une situation qui lui donne du sens par son enjeu social.

## 3.4 – Travailler le texte poétique

Pour l'éducation à la poésie, il faut procéder à un choix de poèmes faciles à dire et à mémoriser. Des activités doivent cibler :

- l'amélioration de la prononciation
  - la mémorisation de textes poétiques dont la structure est très marquée (refrain, rime récurrente, sons réguliers...),
  - l'expression du plaisir : goûter au beau, à la musicalité des sons, à la richesse des images visuelles,
  - la sensibilisation à la création de petits textes poétiques.

Les activités sur les textes poétiques, qui s'inscrivent dans une éducation esthétique, doivent en plus de la mémorisation (récitation), proposer des « jeux » sur la langue et des activités de re-création « sur le modèle de ».

#### • Lire un poème :

Les moments de lecture de la poésie doivent être diversifiés :

- lecture plaisir à la fin d'une séance de grammaire ou pour « souffler » entre deux leçons,
- lecture à l'occasion d'un événement (journée de l'enfance, saison nouvelle : le printemps, ...).

#### • Dire un poème :

Les activités de mise en voix d'un poème permettent :

- la maîtrise des différentes intonations (gaie, triste, enjouée, vive,...),
- l'exploration et la modulation de la voix (forte, criée, chuchotée, murmurée...),
- la mise en scène du poème (en chœur, répartition des voix, mimique).

La mise en voix fait découvrir la fonction de l'intention expressive (la fourmi est moqueuse, la grenouille envieuse, la pluie triste ...). Elle facilite la mémorisation totale ou partielle du poème.

Il est bon de rappeler que le poème doit être dit avec justesse (et non crié) pendant la récitation.

## • <u>Ecrire un poème</u>:

Chaque élève peut écrire d'après une consigne d'écriture ou selon sa fantaisie.

Ex: - changer la rime,

- écrire sur le modèle de ...,
- varier la structure.

#### • Démarche possible :

- Lecture à haute voix par l'enseignant(e)ou par un bon lecteur de trois ou quatre petits poèmes sur le même thème. Cette lecture doit être expressive pour permettre aux élèves de choisir le poème à étudier.
- Le poème choisi sera relu par l'enseignant pour le faire apprécier davantage par les élèves. Il leur demandera d'identifier le thème.
- Assurer la compréhension globale du poème à l'aide d'un questionnaire : chacun va dire ce qu'il voit (la ponctuation, la silhouette du texte, les mots connus, les mots inconnus...), ce qu'il comprend (résumé du contenu en quelques phrases), ce qu'il ressent (impression de joie, de rythme, de tristesse...) ou ce qu'il entend (récurrence d'un son, musicalité des sons, sonorités se faisant écho d'un vers à l'autre).
- Emploi d'un vocabulaire spécifique à la poésie : *poésie, strophe, rime, vers* ...
- Les élèves feront une lecture silencieuse et une lecture oralisée. Celle-ci peut être individuelle ou collective pour mettre en voix le poème. A chaque élève de lire et de dire le poème en partie ou en entier.
- Le poème sera recopié dans le cahier de poésies. L'enseignant peut proposer de le recopier selon l'une ou l'autre forme d'écriture (majuscule, cursive...).

#### • Prolongement:

Le cahier de poésies sera divisé en deux parties : l'une pour le travail de copie, de reproduction, d'illustration... l'autre sera l'espace libre où chaque élève est appelé à recopier des poésies qu'il a aimées, appréciées en 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>AP, qu'il a trouvées dans des livres, qu'il a lues ou entendues.

Les élèves peuvent écrire un ou des poèmes au gré de leur fantaisie, de leur imagination.

La pratique de la poésie en classe de langue contribue à développer la créativité, à stimuler l'imagination par la richesse des sonorités et des images visuelles qu'elle évoque. C'est la note de fantaisie et de culture que l'on donne à l'élève pour cultiver sa sensibilité et sa recherche du beau.